

Հ. ՅՈՎՀ ԱԻԳԵՐ

Հ Ա Մ Ա Ռ Օ Տ

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ



Ս. ՂԱԶԱՐ - ՎԵՆԵՏԻԿ

1914

8
ձ-77

2 NOV 2009

*Joseph Zuyff
Luybels b.
y. M...*

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

78

8
x-77

2005

Հ Ա Մ Ա Ռ Օ Տ

Գ Ր Ա Կ Ա Ն Ո Ւ Թ Ի Ի Ն



Ս. ՂԱԶԱՐ - ՎԵՆԵՏԻԿ

1914

Եթէ կայ արուեստ մը՝ որ մարդկութեան
ամէն վիճակի եւ դասակարգի անհրաժեշտ
կարեւոր ըլլալով հանդերձ անկարելի ըլլայ
զայն կանոններով ուսուցանել, անշուշտ
միայն գրաչեան արուեստն է:

Եւ մենք այսօր հրատարակելով տաս-
նեակ տարիներ առաջ գրուած այս համա-
բօտ տետրը՝ յուսակնուծիւն չունինք գր-
ութեան արուեստը սորվեցնելու, այլ միայն
կ'ուզենք փոքրիկ ուղեցոյց մը տալ այն
ամենուն ձեռքը որ իրենք զիրենք գրա-
կան ասպարէզին կ'ուզեն նուիրել:

Հ. Յ. ԱԻԳԵՐ



1247-84

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍ

1. — Գեղարուեստ. — Էութիւնն ու Բա-
ժանուան. —

— Մարդս որ ի բնէ օտուած է եր-
կու գերագոյն կարողութիւններով մտածե-
լու և զգալու, կ'ըմբռնէ իւր շուրջն եղած
առարկայից ներքին գեղեցկութիւնքն, հո-
գի մը կը տեսնէ անոնց զուգադիպութեանց
մէջ, որ իր հոգւոյն վրայ կ'ազդեն և հոն
իւր խորհրդածութեանց բարդուելով՝ նո-
բանոր գեղեցկութիւններ յառաջ կը բե-
րեն, այս՝ մարդուս մտքէն ծնած նոր գե-
ղեցկութիւնքն են որ կը կազմեն գեղա-
րուեստներու հիմը: — Լին մը շրջապա-
տուած դալարագեղ լեռներով, որոնց ա-
մենաբարձր ձիւնապատ կատարները պը-
սակուած ըլլան ոսկեգօծ ամպերու բամ-
բակեայ ծուէններով՝ կը հրապուրէ զմեզ,
հաճոյք մը կը զգանք ղիտելով անոր հայե-
լանման երեսը, և իւր վճիտ կոհակնե-
րու մէջ մի ծփումը՝ նոր զովութիւն մը
կ'ազդէ մեր սրտերու, կ'ըսենք՝ գեղեցիկ
է, այլ զուտ բնական է դեռ. մարդուս

միտքը չէ աշխատած անոր վրայ, հետեւաբար չունինք գեղարուեստ: Այլ երբ այդ բնական գեղեցկութիւնն զրոշմեմ ես մտքիս մէջ և յետոյ կտաւի կամ թուղթի մը վրայ մարմնացնեմ այնպէս ճշտիւ՝ որ անոր տեսքը նոյն ազդեցութիւնն ընէ այլոց վրայ՝ ինչ որ գործեց իմ վրաս իրականին տեսիլը, ահաւասիկ կ'ունենամ գեղեցկութիւն մը՝ որ միանգամայն բնութեանն է՝ և չէ. աշխատած է հոն իմ միտքս և հետեւաբար ունիմ գեղարուեստը: — Սոխակն՝ անտառաց միայնութեան մէջ, երբ իւր գեղգեղուն ոլորներով կը նուիրագործէ գարնանային գիշերներու պայծառ լուսութիւնը, և արցունք կը կորզէ մեր աչքերէն, գեղեցիկ է. այլ ոչ գեղարուեստ: Ընդ հակառակն երբ կը լսենք Վերտիի նշազները, որոնցմով նա կը փոխադրէ զմեզ Բարելոնի գետերու ափունքը, և հոն կը լսեցնէ մեզ թշուառ ժողովրդեան մը հեծեծազին արտասուելը, կ'ունենանք գեղարուեստը. որովհետեւ առաջինին մէջ կայ զուտ բնական գեղեցկութիւն միայն, իսկ երկրորդին մէջ մարդուս մտաց ստեղծիչ ճիգ մը:

— Գեղեցիկ է ամէն ինչ որ կ'ազդէ մեր հոգւոյն՝ մեր մտաց վրայ կամ ուղ-

ղակի և կամ անուղղակի աչաց և ականջաց միջոցաւ: Եւ ամէն գեղեցիկ զոր կը զգանք մեր սրտերու մէջ, բնականէն՝ գեղարուեստականի կը փոխուի երբ ջանանք մեր ներքին զգացումը մարմնաւորել արտաքին իրերով: Որովհետեւ գեղարուեստը՝ ո՛չ եթէ գեղեցկին ճաշակն է, այլ անոր մարմնացումը: Եւ ինչպէս ըսինք՝ որ գեղեցկին ըմբռնումն ի մեզ կ'ամ ուղղակի մտաց ձեռքով, կամ անուղղակի աչաց և կամ ականջաց միջոցաւ կը կատարուի, այսպէս ալ անոր արտայայտութեան համար կը գործածենք այնպիսի միջոցներ՝ որ կ'ամ ուղղակի մտաց վրայ ազդեն և կ'ամ անուղղակի՝ աչաց և ականջաց ձեռքով: Աստի կ'ունենանք գեղեցկի՝ հետեւաբար և գեղարուեստի, երկու բաժանումն. գրական և արուեստական (le beau littéraire և le beau artistique) զորս յատուկ անուններով կը կոչենք գեղեցիկ դրոշմներ, գեղարուեստք (belles lettres, beaux arts):

— Թողով երկրորդ բաժանումն, որ ուրիշ բազմաթիւ բաժանումներ ունի իւր մէջ՝ և զանազան զբաղանաց նիւթ է, մենք պիտի զբաղինք միայն գրական գեղեցիկով, որուն մարմնացումն են գեղեցիկ դրոշմներ և որոնց ուսուցիչն ու արուեստն է Գրականութիւնը:

U.

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

2. — Ի՞նչ է Գրականութիւն. —

— Գրականութիւնն ընդհանուր գեղեցկագիտութեան այն մասն է որ կը զբաղի բնական կամ իմացական գեղեցկութիւնքն այնպիսի ոճով մ'արտայայտելու որ ուղղակի մտաց վրայ ազդեն: Առ այս ի բնէ միջոց մը միայն ունինք՝ խօսքը. բայց որովհետև անկարելի է ամէն անգամ և ամենուն խօսքով ազդել մեր զգացումները, մարդիկ հնարած են գրութիւնն, որով կերպով մը կը մարմնաւորեն իրենց ձայնն ու զարտափարը: Եւ անա գրականութիւնն է այն արուեստը որ կը սորվեցնէ մեր մտաց զարտափարները գեղեցիկ կերպով ներկայացնել այլոց՝ զրեւու միջոցաւ:

3. — Կարեւորութիւնն ու սիրելութիւնը.

— Ինքնին իսկ յայտնի է զրականութեան կարեւորութիւնն եթէ մտածենք միայն որ մենք բնութեամբ ընկերական ստեղծուած ըլլալով, և շատ իրաց մէջ

այլոց հետ հաղորդակցելու կարօտ, առանց զրականութեան շատ անգամ պիտի չկարենայինք ո՛չ ընկերութիւն մ'ունենալ և ոչ հաղորդակցութիւն: Մեր բոլոր ծանօթութիւնը պիտի սահմանափակուէր ներկայ ժամանակի և անմիջապէս մեր քով սպորոզ անձանց մէջ. անցեալ դարեր պիտի չխօսէին մեզի, և մենք այժմէն իսկ մեռեալ պիտի ըլլայինք ապագայից համար:

— Իսկ նկատմամբ օգտակարութեան ու սիրելութեան, լսենք Կիկերոնի խօսքը. «Երբ նոյն իսկ հաճոյք միայն փնտռենք ուսմանց մէջ, չենք կրնար գտնել ուրիշ գուարճութիւն մը որ թէ՛ աւելի ազնուական և թէ՛ վեհ սրտերու աւելի արժանաւոր ըլլայ: Ուրիշ ամէն գուարճութիւնը ո՛չ ամէն ժամանակի և ոչ ալ ամէն տեղոյ յարմար են. մինչդեռ զրականութիւնը միանգամայն թէ՛ հրահանգ է երիտասարդութեան, թէ՛ հաճոյք է հասուն հասակի, զարդ՝ յաջողութեան միջոց և մխիթարութիւն՝ թշուառութեան: Զբօսեցնելով զմեզ տան մէջ, դուրսն եղած միջոցնիս ալ չվրդովեր զմեզ: Գիշերները կը հսկէ մեզի հետ, ընկեր է մեր միայնութեան և նեցուկ մեր արտաքին յարաբերութեանց»: — Այսպիսի մեծ վկայութենէն վերջ աւելորդ

պիտի ըլլար գրեթէ որ և է խօսք, սակայն գրականութեան օգտակարութիւնն աւելի որոշ ցուցնելու համար ըսենք՝ որ ասով է, և ասով միայն որ մենք կը սորվինք.

ա. Հեղինակ ըլլալ:

— Կը կարդանք գեղեցիկ գրութիւններ և կը գորովինք, կ'արտասուենք երբ յիշենք Բեւիքոյի բանտերը կամ Գրաւենի քրոջ մը դէպքերը. կը մոռնանք մենք զմեզ, արիւննիս կ'եռայ մեր երակներու մէջ երբ հայրենասիրական ոտանաւոր մը պարզէ մեր դիմաց թշուառ հայրենեաց աղետալի տեսարանները, ցուցնէ մեզ զայն՝ որ արտասուալից ձեռք կը կարկառէ առ մեզ որ իր որդիքն ենք: Եւ ի՞նչ աւելի մեծ հաճոյք մարդու մը, երբ ինքնին անձամբ կարենայ այսպիսի գրութիւններ արտադրել, երբ կարենայ գրել այնպիսի էջեր որոնց ընթերցումը գորովէ նոյն իսկ անբզգայ սրտերը՝ թշուառաց վրայ գթալու, արիութիւն մ'ազգէ վշտացելոց սրտին մէջ, սրբէ արտասուող որբերու արցունքը:

բ. Գտնալ մեր մէջ ծածկուած գաղափարները:

— Երկիր մ'է մտքերնիս ուր բնութիւնը ցանած է իւր բարոյական հարբստութիւնքն, ինչպէս արտաքին երկրի խա-

ւերու մէջ ցանած է իր ոսկին ու արծաթը: Ոսկին չունի բնաւ արժէք քանի որ թաղուած է աւազի տակ. մեր վսեմ զգացմունք և գաղափարը ալ չունին արժէք երբ թաղուած կը մնան մեր սրտերուն խորը: Կը կտրենք ապառաժ ժայռերը՝ որոնց ներքև կը հոսին ոսկւոյ երակներ, պէտք ենք կտրել մեր միտքը շրջապատող թանձր մառախուղն ալ՝ որպէս զի փայլին մեր ազնիւ գաղափարք: Ծագկին մէջ պահուած է անոյշ հիւթը, այլ մեղու մը պէտք է զայն ժողվելու և անով մեղր կազմելու համար, գրականութիւնն է ահա այն ժիր մեղուն որ մեր մտաց ծագկին անոյշ հիւթերը կը ժողվէ և այլոց ախորժահամ մեղր կը պատրաստէ անոնցմով:

գ. Բերնել այլոց գրութեանց գեղեցկութիւնքը:

— Տղայ մը կը տեսնայ Դիցիանոյի վերափոխուելը. և մինչդեռ ամենքն սքանչացած կը դիտեն զայն, ինքն արհամարհանօք կը թողու և կը զուարճանայ դիտելով մերձակայ պատկերի մը մէջ եղած շնիկը: Յանցանքը տղուն հասակին և ուսման պակասութեան մէջ է. եթէ մեծնայ, եթէ սորվի, պիտի սքանչանայ ինքն ալ ամենուն հաւասար: Այսպէս ալ գրութեանց

մէջ կան գեղեցկութիւնք զորս չենք կըրնար ըմբռնել առանց յատուկ ուսման և կիրթ ճաշակի: Մեր ընթերցումները սոսկ հետաքրքրութիւննիս յագեցնելու համար կ'ըլլան, և գեղեցիկ կ'ըսենք այն ամէն գրութեանց որ վախ կ'ազդեն մեր վրայ, կամ մեզի ախորժելի առասպելներ կը պատմեն, կամ դժուարիմաց բառեր շարելով անիմանալի քառս մը կը կազմեն: Ո՛րչափ տարբեր պիտի դատենք երբ այս մի և նոյն գրքերը կարդանք գրականութեան ուսումը սորվելէ վերջ. այն ատեն գրութեանց մէջ պիտի փնտոնենք միայն ազնիւ ու փափուկ կամ վսեմ զգացումներ և գաղափարներ՝ գեղեցիկ բացատրութեամբք արտայայտուած:

դ. Գրականութիւնը՝ վերջապէս, պերճութիւն մը կու տայ մեր խօսքերուն, և ախորժելի կ'ընէ մեր ընկերութիւնը:

— Խաղող խաղողի նայելով կը սևնայ, քսած է առած մը. տեղ մը՝ ուր բուրումնաւէտ ծաղիկ կամ հեղուկ մը դրուած է, նոյն իսկ պատերէն ու քարերէն ալ մի և նոյն անոյշ հոտը կը բուրէ: Ուրեմն ի՞նչպէս կարելի է որ մենք գրադելով շարունակ գեղեցիկ իմաստներով, ազնիւ զգացմամբք զորս առատապէս մեր դիմաց կը պարզէ

գրականութիւնը, մաս մ'իսկ չառնունք մեր վրայ անոնց քաղցր ազդեցութենէն: Հետեաբար երբ տոգորուած այլոց գեղեցիկ մտածութեամբք, կը բանանք մեր բերանը խօսելու համար, նոյն գեղեցիկ զգացմունք միայն կ'ելլան անտի, որովհետև յաճախ խորհրդածութիւնն և ընթերցումը՝ մեզի իւրացուցեր է զանոնք, ձուլեր է անոնց վրայ՝ մեր բոլոր գաղափարներն ալ: Սյուսու ախորժելի կ'ըլլայ մեր խօսակցութիւնը, հաճոյք կը պատճառենք այլոց, և կերպով մը կը դիւթենք զանոնք միշտ մեր խօսքերուն ունկնդիր ըլլալու:

Ա. — Գրականութիւնն օգտակար ու զիւրին ընելու միջոցներ.

— Յաճախ որ և է գործի մը յաջողութեան համար ոչ այնչափ մեծամեծ բաներ կը պահանջուին, որչափ ամենամանր պարագայից ալ մեծ ուշադրութիւն. այսպէս նաև գրականութեան մէջ յաջողելու համար անհրաժեշտ կարեւոր է ուշ դնել հետեւեալ մի քանի ազդարարութեանց.

ա. Չորս կողմից կարգ մը դիր:

— Գրականութեամբ պիտի գրադինք գեղեցիկը քննելու և զայն արտադրելու.

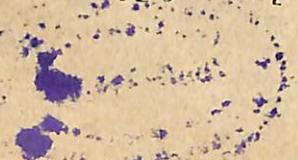
արդ գեղեցիկը արդիւնք է կանոնաւորութեան. և երբ խառն ի խառն դիզուած են մեր շուրջը գրքեր, տետրակներ, խաղեր՝ չենք կրնար ամփոփ և կարգաւորեալ միտք մ'ունենալ: Կ'անցնին մեր ժամերը մերթ քերք մը բանալով, մերթ պատկեր մը դիտելով և բերանարաց կը սպասենք կերպով մը որ օդոյ մէջէն գան մեզի գեղեցիկ իմաստներ:

բ. Առանց դանդաղեալ սկսէ:

— Դանդաղութիւնը թուլութիւն կը պատճառէ մեր մտաց, չկամութիւն կը բերէ աշխատելու, կը ջլատէ մեր մտաց ոյժը և ամենագեղեցիկ գաղափարներ անգամ մի առ մի կը սահին կ'անցնին մեր առջևէն երբ աշխոյժ չենք գանոնք իսկոյն թուղթի վրայ դրոշմելու: Յաճախ դժուարին կ'երեւայ մեզի շարադրութեան նիւթ մը. այս կարծիքի վրայ սեւեռած կը մտանք, և իրօք կը դժուարի նիւթը, մինչդեռ եթէ մերժենք արիարար այդ մտածութիւնը՝ պիտի տեսնենք որ շղթայի պէս պիտի յաջորդեն իրարու՝ մեր գաղափարները:

գ. Լաւ ըմբռնէ նիւթը:

— Նորավարժից ամենամեծ գայթակղութեան քարն է, շարադրութեան նիւթ մը արուած միջոց սեւեռել իսկոյն բովան-



դակ կարողութիւնը գաղափարի մը վրայ միայն, չտեսնել անկէ դուրս ուրիշ որ և է բան մը. և յաճախ այդ իրենց սեւեռումը յառաջ կու գայ՝ նիւթը լաւ չըմբռնելէն: Հեռակարար առաջին ջանքերնիս պէտք է ըլլայ լաւ ըմբռնել նախ թէ ինչ կը պահանջուի մեզմէ, արդեօք սոսկ նկարագիր մը՝ թէ պատմութիւն կամ խորհրդածութիւն մը. և ըստ այնմ սկսիլ շարադրութիւնը:

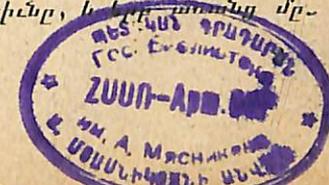
դ. Գրիչը ձեռքդ՝ մտածէ.

— Երբ լաւ մ'ըմբռնած ենք մեզի տրուած նիւթը, պէտք ենք իսկոյն սկսիլ գործելու: Հազիւ թէ գաղափար մը ներկայանայ, իսկոյն պէտք է գրել զայն, առանց բնաւ նայելու թէ յարմար է արդեօք այս ինչ տեղոյ՝ թէ ոչ. կամ թէ լաւ է այդ բացատրութիւնը: Երբ այլ ևս մեր միտքը կը լսէ բոլորովին, այն ատեն պէտք ենք դառնալ մեր գրածներուն, կարգի դնել մի առ մի գաղափարները, ճշգրել և գեղեցկացնել բացատրութիւնները:

և. Մի չանար խիստ արագ և շատ բան գրել.

— Որովհետև ուր որ կը մտնէ փութկոտութիւնը, գրեթէ նոյն չափով կը պակասի խորհրդածութիւնը, և երբ մտնուց մը-

Գրականութ.



1297-84

տածութեան, առանց անդրադարձութեան ուզենք գրել, կ'ունենանք գրութիւն մը ճապող և անհամ՝ լի գաղափարաց և դարձուածոց սխալներով, որ փոխանակ հաճոյքի՝ ձանձրոյթ և նողկանք կ'ազդէ այլոց վրայ. սակայն չափազանց դանդաղութիւնն ալ հաւասարապէս դատապարտելի է:

դ. Սրբագրութիւն ընկել մի՛ վախեր.

— Գրութեան համար անխորհրդածութեան հաւասար վնասակար է նաև անփութութիւնը: Թուութիւն մը կը տիրէ մեր վրայ. խորշում մը կը զգանք որ և է աշխատութենէ և ընտրութիւն չենք ըներ մեր գաղափարաց, այլ կը գրենք վեր ի վերանց՝ առանց մտածելու՝ ինչ որ մեր գրչին կը ներկայանայ՝ և կը ջանանք մեր գրութիւնը շուտով լննցնել՝ ազատիլ: Եթէ համեմատենք այս կերպը մեծամեծ հեղինակաց կերպին հետ, բոլորովին հակառակ ճամբու մէջ պիտի գտնենք զմեզ այն պահուն՝ յորում մտադիր ենք իրենց հասնելու: Քազրատունւոյն որ և է տողը դեռ կարծես կը կրկնէ մեր ականջին իրեն այն հռչակաւոր կը լզեմք. Գենեղոս տասնումէկ անգամ ամբողջ օրինակած է իւր Տկրեւարը, և վիրգիլիոս՝ իր մահուան ժամուն կը հրամայէ

բարեկամներուն որ այրեն իր Երեւակը, որովհետև դեռ անկատար էր և սրբագրելու ժամանակ չկար այլ ևս. և շատ իրաւացի է վարժապետի մը խօսքն, թէ՛ «ես համարում չեմ ունենար աշակերտի մը ճաշակին և տաղանդին վրայ, եթէ իւր տետրակները սրբագրութեամբ ծեփուած չտեսնեմ»: Սակայն այս սրբագրութիւնը պէտք են ըլլալ երկրորդական տետրակներու մէջ և երբ այսպէս մեր կրցածին չափ սրբագրենք և կատարելագործենք, կը մնայ մաքուր տետրի մը մէջ օրինակել մեր գրութիւնը, և յետոյ դարձեալ լննալէ վերջ՝

ե. Երկու անգամ գեր կարգալ.

— Անդրադառնալու համար մի բանի պզտիկ անճրջտութիւնքն՝ կամ սխալները, որոնք դեռ կրնան սպրդած ըլլալ, առաջին սրբագրութեանց միջոց:

ը. Սրբագրել տուր վարժապետի մը.

— Երբ եռանդեամբ զբաղած ենք նիւթի մը վրայ, տաքցած է մեր երևակայութիւնը, այլ ևս տէր չենք մեր գաղափարներուն, պմէն ինչ նոր գոյն մը կ'առնու, ամէն ինչ գեղեցիկ և փայլուն կ'երևի մեր խանդավառութեան լուսով. արդ կարևոր է ուրիշ մը որ ուզդէ մեր դատողութիւնը,

ազատէ մեր միտքը զայն պատող խաբէական մշուշէն. և այդ պիտի ըլլայ կամ վարժապետ մը, և կամ այնպիսի անձ մը որ յարմար ըլլայ մեր նիւթը դատելու:

բ. Չվնասիլ տեյաչոյոյոսրեան վրայ.

— Իբրև վերջին միջոց մը կ'աւանդենք զայս, թէպէտ ամէնէն աւելի կարեւորն է: Ամէն ինչ մեր կամքին հպատակ չէ, շատ բան ժամանակի կը կարօտի. վաղահաս պտուղներ՝ միշտ անասորժ թթուութիւն մը կ'ունենան: Չյուսահատինք երբ տեսնենք որ մեր սկզբնական գրութիւնները շատ պակասութիւն կը պարունակեն: Ո՞ր արուեստը կարելի եղած է առաջին օրէն սորվիլ: Չափազանց հպարտութիւն կ'ըլլայ եթէ յաւակնինք որ մեր առաջին փորձերն իսկ կարելի ըլլայ համեմատել մեծամեծ մատենագրաց գրոյս քորձոցներու հետ: Չանանք միայն որ հետզհետէ ուղղենք մեր գրութեան թերութիւնները և յիշենք որ հաստատուն կամքն ու աշխատութիւնը յաջողութեամբ պսակուած են միշտ:

Բ

Ճ. — Ի՞նչ է շարագրութիւնն և քանի՛ տեսակ:

— Գրականութեան առաջին արդիւնքը պիտի ըլլայ սորվեցնել մեզ ներկեակ ըլլալ, այսինքն արտագրել այնպիսի գեղեցիկ էջեր՝ որ այլոց հաճոյք մը պատճառեն. այս ըսել է շարադրել. և շարադրութիւնն է զազափարաց ամբողջութիւն մը որ յատուկ կանոնով մ'արտաբերուելով մեր մտածութիւնքը կը հաղորդէ այլոց: — Երեք տեսակ շարագրութիւն կայ, գրական, կրթչտական և արուեստական, որոնք երեքն ալ թէպէտ միեւնոյն նպատակի կը ծառայեն, այլ ունին իրենց յատուկ առարկաները՝ որոնց մէջ կը գերազանցեն: — Գրական շարագրութիւնն է մեր ըմբռնած գեղեցիկին, բարւոյն և ճշմարտին, գեղեցիկ արտայայտութիւն մը գրերու և բառերու միջոցաւ, որ կ'ազդէ այլոց վրայ կամ հաճոյք և կամ օգուտ մը: Երաժշտական է երբ ձայներով՝ գործիքի մը վրայ՝ կը թրթոացնենք մեր սրտին արձագանգները, և արուեստական կ'ըլլայ շարագրութիւնն իսկ եթէ փոխանակ ձայներով

կամ բառերով բացատրելու՝ գոյներով պատկերացնենք և կամ քարի կամ փայտի վրայ քանդակելով մարմնացնենք մեր մտածութիւնը:

6. — Քանի՞ բան պէտք է շարագրելու համար:

— Կրնայինք պարզապէս բաւական համարել ըսելով թէ լաւ գրելու համար կարևոր են անհրաժեշտ լաւ մտածել, լաւ զգալ և այդ զգացումն ու մտածութիւնը գործածել զիտնալ: Սակայն որովհետև կ'ուզենք պատրաստել այնպիսի մատենագիրներ՝ որոնք իրօք այդ անուան արժանի ըլլան, աւելի մանրամասն կ'որոշենք և կ'ըսենք՝ թէ, լաւ գրիչ մ'ըլլալու համար կարևոր են:

— ա. Յարմար տաղանդ.

— բ. Լաւ ձաշակ.

— գ. Ուսումն և փորձ.

— դ. Սեր ձգնարտիկ և բարեոյ.

— ե. Սեր հայրենեաց.

— զ. Հնտոչիւն գրականութեան կրտսեաց Բացատրենք մի առ մի:

ա. Յարմար տաղանդ.

— Յարմար տաղանդ ըսելով կը հասկրնանք զբազէտի համար անհրաժեշտ կարողութիւն մը որ իւր մէջ բովանդակէ միանգամայն ստողջ և սուր միտք, հաշա-

տարիմ և պատրաստ յիշողութիւն, զօրւշոր երևակայութիւն, և կենդանի զգացումն: Գրագէտէն կը պահանջուի որ ունենայ սուր միտք մը, որով կարենայ իրաց մէջ նոր նոր յարաբերութիւններ նկատել, որոշել իսկոյն իրի մը մէջ բարին, գեղեցիկն ու ճշմարիտը, բարձրանալ իրաց սկզբան, զիտել անոնց ամէնէն աւելի հեռուոր հետեանքն, և անոնցմէ նոր աղբիւրներ բանալ մարդկային երջանկութեան: — Մինչդեռ մենք այսօր հազիւ կրնանք աղօտ գաղափար մը կազմել արդի ընկերական զրութեան, և սպագայն բոլորովին անթափանցելի խաւար մ'է մեզ համար, գրեթէ յիսուն տարի առաջ՝ Պէլլամի՝ իւր սուր մտքով կրցաւ գուշակել և տեսնալ մարդկային կեանքը 2000 տարւոյն մէջ, և նկարագրեց զայն այնպիսի ճշտութեամբ, ինչպէս մենք չենք կարող հիմայ մեր դարը նկարագրել: — Կարևոր է դարձեալ մեծ յիշողութիւն, որով կարենայ միշտ մտքին առջև կենդանի պահել իւր նորանոր անգրագարձութիւնքն, այլոց զրութեանց մէջ հանդիպած կարեւոր գաղափարներն ու զիտելիքները, և ի հարկին՝ իսկոյն գործածել զանոնք ամենայն ճշտութեամբ: Երկիր մ'է մեր միտքը՝ որ

ոչ թէ լոկ իր բնածին գաղափարները միայն կ'արտադրէ, այլ նաև կ'ընդունի դուրսէն զանազան սերմեր և զանոնք իւր մէջ կը բողբոջէ յիշողութեան ձեռքով փտութենէ պահպանելով և խորհրդածութեամբ՝ տաքցնելով: — Պէտք է ունենայ զօրաւոր երևակայութիւն իրական թանձր իրերէ բարձրանալու համար զէպ ի վերացական աշխարհը և ըստ հարկին նրկարագրելու համար գաղափարական գեղեցիկն ու բարին, ստեղծելու համար՝ գրութեան մէջ նորանոր դարձուածներ ու թռիչներ, միով բանիւ նոր հոգի մը տալու համար իրեն գրութեանց: — Վերջապէս յարմար տաղանդ ունենալու համար՝ անհրաժեշտ է ունենալ նաև կեկոյակի զգացում: Որ և է գրութեան նպատակն է օգտակար ըլլալ այլոց, կամ հաճոյք պատճառելով, և կամ սորվեցնելով բան մը, և այնչափ աւելի կը յաջողինք մեր այս նպատակին մէջ՝ որչափ աւելի որ կարենանք յուզել ընթերցողին սիրտը: Սակայն տեսնուած է արդեօք որ մէկն առանց զգալու՝ զգացում մ'ազգէ ուրիշի. ընդհակառակն մի'թէ ամէնէն աւելի զգայուն անձինք չեն որ կը տիրեն մեր վրայ. իրենց զգացումը կերպով մը կը թափանցեն մեր

սրտին խորը, կու լանք՝ որովհետև արտասուալից կը տեսնենք անոնց աչքերը. անոնց ժպիտը՝ մեր զիմաց վրայ կ'անդրադառնայ. կը տիրինք՝ արձանացած կը մնանք, երբ տխուր են անոնք կամ երկիւզալի արկածներ կը պատմեն մեզի: Զգացումն է գրագէտին և ճարտասանին ամենամեծ զէնքը, անով կը վառէ իր և այլոց սրտերու մէջ վեհանձն և զօրաւոր մտածումներ, արիութիւն կը ներշնչէ, որովհետև այս է սրտի ձայնը, և կուխտիւ լիանոսի ըսածին համեմատ, «սիրտն է՝ որ զմարդիկ ճարտասան կ'ընէ», և մեծ մրտածութիւններ աւելի մարդուս սրտէն կը ծնանին քան թէ մտքէն: — Ուրեմն այս յատկութեանց ամբողջութիւնն է որ կը կազմէ յարմար տաղանդը և որչափ բարձրը աստիճանի մէջ գտնուին ասոնք անձի մը մէջ, այնչափ այդ անձը կրնայ յաջողիլ զրականութեան մէջ:

բ. Լաւ ձաշակ.

— Որովհետև միտքն, յիշողութիւնը, երևակայութիւն և զգացումը յաճախ հակամէտ են շեղելու և կրնան զմեզ մոլորեցնել, կարևոր է գրագէտին համար ողջ մտաբիւն կամ յաւ ձաշակ որ կանոնաւորէ զանոնք և կառավարէ: Ճաշակը՝ մար-

դուս մէջ կարողութիւն մ'է ճշմարիտ գեղեցիկը զանազանելու առերևոյթ գեղեցիկէն, զգալու և ճշտիւ դատելու զբազան կամ արուեստական արտադրութեանց յարգը կամ թերութիւնը: Եւ ողջնառարիւն կ'ըսենք երբ իբրև արթուն դճնապան մը կը հսկէ մեր մտաց մէջ, խիստ ընտրութիւն կ'ընէ հոն մտած գաղափարներու մէջ՝ և երբ կ'ուզենք գրել զանոնք կ'առաջնորդէ մեզ լաւերը զիայն արտադրելու: Սակայն ճաշակն ու միզ և լաւ բլլալու համար կարևոր են երկու յատկութիւնք. ուղղորդիւն և փափկոչարիւն. ուղղութեամբ՝ չխարուիր իրաց արտաքին երևոյթէն. գեղեցիկ՝ կը ճանչնայ միայն այն բանը որ իրօք այդպիսի է. իսկ փափկութեամբ՝ կը նշմարէ և կը զգայ իրաց մէջ նոյն իսկ ամենածածուկ գեղեցկութիւնքն և ամենաթեթեւ թերութիւնքը:

— Ճաշակը կը կատարելագործուի բընութեան մէջ եղած իրական գեղեցկութեանց մտադիր և յարատև դիտողութեամբ, ամէնէն աւելի կատարեալ օրինակաց երկար և փութաջան ուսումնասիրութեամբ, և հեռացնելով սրտէն ու մտքէն ամէն ինչ որ կրնայ մթազնել գեղեցկի գաղափարն ու զգացումը մեր մէջ: —

գ. Ուսումն և փորձ.

— Բնութեան մէջ կան շատ գեղեցկութիւններ, մեր սրտին մէջ կան շատ զգացումներ զորս ուսումը միայն կը պարզէ մեր առջև: Մեր միտքը երաժշտական գործույ մը կը նմանի. կարող է յինքեան ամենագեղեցիկ եղանակներ նուագել, այլ պէտք է բլլայ մէկն՝ որ զայն գործածել զիտնայ: Ինչո՞ւ համար է որ կը սքանչանանք երբ կարգանք Տանգէն, ինչո՞ւ Հոմերոս մինչև այսօր՝ նայր կ'անուանուի բանաստեղծութեան, մինչդեռ շատ աւելի վեր բանաստեղծ են քան զինքը կեթէ, Պայրն, Հիւկոյ և ուրիշ շատեր. որովհետեւ երկուքն ալ ունին ամենամեծ զիտութիւն իրենց ժամանակին ուսմանց, և իրենց գրութիւնք հանրագիտակ մ'են այդ դարերու: Ընդ հակառակն կը ճանճրանանք կարգալով Եունկի զիշերները և Ոստիանու նկարագրութիւնքը, որովհետև կը պակսի հոն զիտութիւն, և երեակայութիւնն է միայն որ բովանդակ ասպարէզին տիրացած՝ կը թռչի և կը թռչի ծիծեռնակի նման միշտ միևնոյն շրջանները գծելով: — Սակայն միայն ուսումն ալ անկարող է ընտիր զրիչ մը պատրաստելու. «Ինչ բանի կու գան, կ'ըսէ Եունկ, այն բեռնակիրները՝ որ իրենց յիշողութեան

մէջ շալկած ուրիշներու հարստութիւնքը, կը կրեն հետերին ամէն կողմ, առանց անոնցմէ օգտուիլ կարենալու» : — Գրականութեան մէջ՝ ուրիշներու գաղափարները ուղեցոյց մը միայն պիտի ըլլան, լոյս մը, գրգիռ մը՝ որ մեր գաղափարաց ուղղութիւն ու շարժում մը տան գործելու. և այնչափ մեծ է մատենագիր մը, որչափ որ այլոց գաղափարներն առաջնորդ առած՝ ինքն աւելի առաջ սլացած է անոնց չտեսածները նշմարելու, և իր անձնական քննութիւններով գաղափարաց աշխարհն ընդարձակած է :

դ. Սեր Զումարտիև և Դարոյն.

— Մեծ է գրագէտի կոչումը, քան ուրիշ որ և է կոչում. Նախախնամութիւնն իրեն յանձնած է մարդկութեան մասի մը կամ ամբողջութեան վերանորոգութիւնը : Յաւերը կը ճնշեն մարդուս վրայ, կիրքեր՝ արտեր կը ծլին սրտերու մէջ, ամբողջ գաւառներ և ազգեր կ'ապականին մի անգամով՝ չար օրինակի ժանտ թուռովը. կրնայ քարոզիչ մը սակաւաթիւ ունկընդրաց առջև պաշտպանել ճշմարտութիւնը, սակայն գրագէտ մը միայն կրնայ թումբ մը կազմել ապականութեան հոսանքին դէմ, և ողջամիտ անարատ զգացումներ

ներշնչել սրտերու մէջ : Ինչպէս կարելի է սպասել այս ամէնը գրագէտէ մը՝ որ բոլորովին անտեղեակ է իր բարձր կոչման. ուրիշներու նման՝ կամ թերես աւելի խոր թաղուած արտերու տղմին մէջ, մոլորութեան խաւարով շրջապատուած, կը թաւալի անդունդէ անդունդ, իրեն հետ քաշելով նաև իւր ընթերցողները : Չար մատենագիր մը շատ աւելի վնասակար է մեզ քան թէ նոյն ինքն սատանայն : Վերջինս՝ զգուանք և երկիւղ կ'ազդէ մեզ երբ իր էութեամբ ներկայանայ, և նոյն իսկ երբ աշխարհային հաճոյքներով շաղուած՝ հրապուրէ սրտերը, թոյլ հոգիներ միայն կը թակարդուին իրմէ, և ժամանակը շուտ կամ ուշ կը սթափեցնէ զանոնք ալ : Սակայն այսպէս չէ գէշ մատենագրի մը գործը. ամենահատու սուր մ'ունի նա ձեռքին մէջ, և իւր ամէն մէկ զիրը, թոյնի կաթիլ մ'է որ հազարաւոր սրտերու մէջ կը թափանցէ միանգամայն : Խորամանկ է իւր հրապոյրը, բարութեան ամէն արտաքին հանգամանքն զգեցած են իր ապականարար գաղափարները. կը չորցընէ մեր հոգւոյն կենսատու հիւթը, թոյն փոխարինելով անոր տեղ : — Բարբաղդաբար ամեն անգամ այս աստիճան չարութեան

չեն հասնիր մատենագիրք. բայց այնու պախարակելի չեն միթէ այն գրիչներն ալ՝ որ զուրկ անձնական վսեմ գաղափարներէ, փառաց՝ համբաւոյ՝ ժողովրդականութեան տենդով վառուած, ախտերու հրապոյրը միայն կը պատկերացնեն իրենց ընթերցողաց. վայրկեան մը կը հընչէ անոնց անունը, բայց ապագայն, անէծք միայն պահած է իբրև անոնց արձագանգ։ Որչափ ալ ապականուած ըլլայ սիրտ մը, միշտ առաքինութիւնը դեռ մաս մ'ունի հոն իրեն սեպհական. թեւ մը կայ հոգւոց մէջ, որու վրայ առաքինութիւնը միայն կրնայ նուագել։ Եւ ինչ օգուտ մեզի այս մատենագիրներէ, երբ ուրիշներու խօսքերը միայն պիտի կրկնեն, երբ պիտի չունենան բնաւ անձնական շեշտ մը՝ մեր ձանձրութիւնքն ու ցաւերը փաբատելու, յոյս մ'արծարծելու մեր սրտին մէջ, և զայն վառ պահելու շարունակ, լեցնելու մեր հոգին վսեմ, արիացուցիչ զգացումներով, միով բանիւ, քաղցրացընելու և նուիրագործելու՝ մեզ համար՝ կեանքը։ Այդպիսեաց համար՝ շատ աւելի պատուարեր է ամենանուաստ արուեստն իսկ. քան թէ զրականութիւնը։

և. Սեր Հայրենեաց.

— Հայրենասիրութիւնը՝ զրագէտին աւնէն աւելի մեծ պարծանքը պէտք է ըլլայ։ Ազգային հոգեով երբ օծուած ըլլան մեր տողերը, հրապոյր մը կը զգենուն որ ուղղակի սրտերը կը դիւթէ։ Կարելի է որ լեհացի մը ձեռք առնու Միցըիւիչը և չյափշտակուի իսկոյն ինքն իրմէ դուրս, չյուզուի՝ չլայ փոխն ի փոխ, կամ նուիրական կրակով մը վառուած, հայրենեաց բռնաւորներուն դէմ չմիայ։ Ինչո՞ւ մեզ համար պաշտելի է Նահապետը, սիրելի է Հայրիկն, որովհետև երկուքն ալ բովանդակապէս վառուած են հայրենեաց սիրով, կու լան անոր ցաւերը, կը դարմանեն անոր վէրքերը։ Հայրենասիրութիւնը չէ՞ միթէ որ մեր մատենագրաց միակ յարգը կը կազմէ. այս զգացումը չէ՞ որ կ'անմահացնէ մեր մէջ Ռաֆֆիի, Պատկանեանի, Սրուանձտեանցի անունները. և որ իմաստ աւելի զգայուն է Պէշիկթաշլեանի մէջ, ինչպէս այն՝ ուր առաւօտեան զեփիւտը նուագելէ վերջ յանկարծ կը գոչէ. «Բայց չես հովիկն իմ հայրենեաց, զրնա թրոիր սրտէս ի բաց»։

գ. Հնտոքիւն Գրականոքեան կանոնաց.

— Վերջապէս այս ամէն յատկութեանց վրայ կ'աւելցնենք վերջին մ'ալ, առանց

որոյ գրեթէ ոչինչ են առաջինները: Կանոնները յինքեան ընտիր գրիչ մը չեն կրնար յառաջ բերել. սակայն փոխադարձաբար՝ ամենամեծ հանճարն ալ շատ անգամ կ'իյնայ, կը կաղայ, երբ կանոններ իւր թոխչքը չեն առաջնորդեր:

7. — Ինչպէս սկսելու է շարադրել:

— Թէպէտ և բոլորովին մտաւոր գործ մ'է շարադրութիւնը, սակայն մի և նոյն յատկութիւնը կը պահանջուին անոր՝ ինչ որ արտաքին որ և է գործի մը համար: Ճարտարապետ մը որ կ'ուզէ տուն մը շինել, կը ժողվէ բոլոր կարևոր եղած ատաղձները. յետոյ կը գծէ իւր գաղափարին մէջ ունեցած շէնքին գլխաւոր զիծերը, և անոնց համեմատ կը սկսի շարել քարերն ու փայտերը: Եւ վերջապէս՝ երբ ամբողջութեամբ շէնքը լիննայ, կը սկսի ներկերով զարդարել զայն, և կարասիներով պճնել: Ճիշդ այս կարգը կը պահանջուի նաև գրութեան համար. և այսու կ'ունենանք գրականութեան ուսման երեք գլխաւոր բաժանումները: — Շարադրութեան համար կը ժողվենք նախ կարևոր առարկաները. նիւրբ, ծրագիրը, գաղափարները. (այս մասը կ'անուանենք Գիտ): Յետոյ մեզի ներկայացած գաղափարները կը սկսինք

որոշ կարգաւ մը շարել. (այս մասն ալ կը կոչուի Կարգաբանութիւն). և վերջապէս կը մնայ մեր դարձուածները գեղեցկացնել զարդարել, հոգի ներշնչել մեր գրութեան և կերպով մը զայն կենդանացնել. (և այս վերջին մասը կը կոչենք Վայելչարանութիւն կամ Ոձ):

8. — Սակայն դեռ այս բաժանմանց չանցած, տեսնենք թէ ինչ միջոցներով կարելի է դիւրաւ վարժիլ շարադրութեան:

— Գլխաւորապէս վեց միջոց կ'ընծայէ մեզ գրականութիւնը որոնց ամէնն ալ գրեթէ հաւասարապէս օգտակար և կարևոր են նորաւարժ գեղեցկասիրաց համար:

ա. Ընկերցումն (խորհրդածութեամբ).

— Դեռ անվարժ գրիչներ, տաք երևակայութեամբ վառուած, երիտասարդական աւիւնը դեռ վրանիս, երբ կը նետուինք գրական ասպարէզին մէջ, իսկոյն մեծ պատրանքէ մը սթափածի նման՝ հիացած կը մնանք դատարկութիւն տեսնելով մեր շուրջը: Գաղափարներ որ մեր մտաց մէջ կը թռչէին, որ զմեզ յասպարէզ կը հրաւիրէին, յանկարծ ամառնային փայլակներու նման ամուլ կը մնան, չիյաջորդեր անոնց իմաստներու անձրերը: Կը վհատինք

մեր առաջին քայլերէն իսկ կ'ուզենք հրա-
ժարիլ այդ ասպարէզէն, որ կը կարծենք
թէ մերը չէ: Կը խաբուինք: Երեւկայու-
թեան բոցերը շրջմովի հուրեր էին մի-
այն, սակայն կարող ենք զանոնք իրա-
կան կրակներու վերածել: Մեր սխալը
կը կայանայ յայնմ՝ որ զմեզ հարուստ կը
կարծէինք առանց լաւ քննելու մեր մը-
տաւորական ստացուածքը, սակայն բո-
լորովին աղքատ չենք, կան մեր մէջ ալ
զեղեցիկ և վսեմ գաղափարներ, միայն թէ
կարողութիւն չունինք զանոնք արտա-
դրելու: Այլ երբ սկսինք կարգել, հետ-
զհետէ պիտի մեծնայ մեր իշխանութիւնը.
պիտի տեսնենք որ մեր զգացումները նը-
կարած են արդէն ուրիշներ, և անոնց
կերպը՝ պիտի գրաւէ մեր ուշադրութիւնը:
Խորհրդածելով մեր կարգացած գաղա-
փարներուն վրայ նորանոր իմաստներ պի-
տի ծագին մեր սրտէն, մեզի պիտի իւ-
րացնենք՝ ուրիշներու գաղափարները և ա-
նոնք աղբիւր պիտի ըլլան մերիններուն:
Սակայն անխտիր պէտք չէ կարգալ որ
և իցէ դիւրը. մեր ընթերցումները պէտք են
ըլլալ աստիճանաւոր, համաձայն մեր ուս-
մանց, մեր դրից և մեր բնութեան, ապա թէ
ոչ փոխանակ օգտի՝ շատ աւելի վնասակար

կ'ըլլայ մեզ ընթերցումը: — Չենք կըր-
նար ըմբռնել թէ ինչո՞ւ պիտի պատուի-
րենք աշակերտաց որ կարդան մի միայն
մատենագիր. մի՞թէ ամենամեծ մատենա-
գիրն իսկ չափաւոր չէ. չունի՞ իւր թերու-
թիւնքն՝ առաւելութեանցը հետ. մեր կար-
ծիքով՝ աւելի օգտակար կը գտնենք յան-
ձնարարել զանազան մատենագրաց ընթեր-
ցումը. միայն թէ միշտ հմուտ անձի մ'ա-
ռաջնորդութեամբ կանոնաւորուած կ'են-
թաղրենք:

բ. Հատուածք (ի բերան).

— Ինչ որ ընթերցմամբ կ'օգտուինք
ուրիշներէն, բոլորովին մեզի կ'իւրացնենք
նստուած (կամ բերնուց) սորվելով. այսու կը
սրի մեր յիշողութիւնը և թէպէտ ժամանա-
կաւ կը մոռնանք բառերու շարքը, սակայն
իմաստները միշտ սողորուած կը մնան մեր
մտքին մէջ: Այս միջոցը՝ որ տղայոց միտքը
սրելու ամենամեծ հնարքն է, յաճախ ան-
փորձ վարժապետաց անվարժութեամբ,
միջոց մը կ'ըլլայ զանոնք բխցնելու:
Օգտակար կերպով սորվելու համար ան-
հրաժեշտ կարևոր է սկսիլ զիւրին պատ-
մութիւններէ, պարզ ոտանաւորներէ, և
հետզհետէ որ աշակերտին իմացականու-
թիւնը կ'ընդարձակի, բարձրացնել նիւ-

թերը, միշտ իւր հասկացողութեան աստի-
ճանին համաձայն:

գ. Թարգմանաբիւն.

— Շատ անգամ ընթերցման միջոց
կ'անցնինք գեղեցիկ իմաստներ, առանց
անդրադարձութիւն մ'ընելու, հետևարար՝
առանց օգուտ քաղելու. մինչդեռ եթէ
թարգմանէինք զանոնք, բռնադատուած
պիտի սեւեռէինք մեր ուշադրութիւնն ա-
մէն մէկ իմաստի վրայ, և այսու աւելի
խոր պիտի տպաւորուէին մեր մէջ անոնք:
Թարգմանութիւնը մեծապէս օգտակար է
մանաւանդ նորավարժներու համար: Ինչ-
պէս գեղազրութիւն կամ նկարչութիւն
սորվելու համար, մեր վարժապետին մա-
տիտով զծածին վրայէն կ'անցնինք մեկա-
նով, նոյնն ըրած կ'ըլլանք գրականու-
թեան մէջ ալ երբ մեծ մատենագրի մը
էջերն սկսինք թարգմանել: Եւ կ'ըսենք
համարձակապէս որ չկայ քան զայս ա-
ւելի յարմար և զօրւտոր միջոց, գրակա-
նութեան գաղտնիքն ու հոգին մեզի ներ-
շնչելու համար:

դ. Հրահանգ.

— Հրահանգն է գրելու վարժութիւնը
կամ փորձը: Որչափ կարդանք, հատուած
սորվինք կամ թարգմանենք, այնչափ մեր

գաղափարները կը զարգանան, իմաստնե-
րու հարստութիւն մը կը դիզենք մեր
մտքին մէջ, սակայն զրագէտ ըլլալու հա-
մար չբաւեր միայն այսքանը. իմաստները
խճողուելով կը սկսին շփոթիլ իրարու մէջ,
խանգարել զիրար և ջնջել. հարկ է գրել,
մեր հարստութիւնը գործածել, փտութե-
նէն պահպանելու համար զանոնք: Որչափ
շատ գրենք, այնչափ աւելի պիտի տես-
նենք գրութեան օգուտը. սակայն պէտք
չենք բնաւ շատ գրելու տենդով, արհա-
մարհել ամէն կանոն և զգուշութիւն: Աւա-
զան մը որչափ շատ ջուր ալ բովանդակէ,
կը ցամբի արևու ջերմութեան տակ շո-
գիններ արձակելով՝ (և այնչափ շուտ որ-
չափ առատ ըլլան ասոնք) եթէ ծորակ-
ներ միշտ զայն չլեցնեն: Որչափ շատ
գրենք և սպառենք մեր մտաց պաշարը,
այնքան ալ աւելի հետամուտ ըլլալու ենք
զայն նորէն լեցնելու նոր ստացումներով՝
ընթերցմամբ, խորհրդածութեամբ և այլն:
Գաղափարները՝ մեր դրամներուն կը նմա-
նին, այնպէս գործածելու է զանոնք որ
միշտ ածին:

և. Նմանաբիւն.

— Նմանութիւն ըսելով հոս կը հաս-
կընանք շարագրութեան վարժելու դիւրին

միջոցներէ մին, որ կը կայանայ մեծ մատենագրի մը գեղեցիկ էջ մ'առնելու և զայն ուրիշ նիւթի մը յարմարցնելու մէջ: Կ'առնում ես Լաֆոնդենի ձգուռն և մրջիւն առակը, և անոր իմաստները կը յարմարցընեմ մերձաւոր նիւթի մը, ջանասէր և ծոյլ աշակերտի. — Մշակի մը համար գրուած էջ մը կրնամ յարմարցնել դաստիարակի. մին կողմ գործիներով կը փոքէ դաշտը, կը քաղէ գէշ խտերը, կը սերմանէ լաւ հունտեր, կ'ոտոգէ ցամաքութեան միջոց՝ և այլն. կը տեսնամ որ զբերթէ նոյն բաները կ'ընէ դաստիարակ մ'ալ բարոյական իմաստով: — Նմանութիւնը կը քաղցրացնէ մեզի գրական աշխատութիւնը, սակայն սկիզբները միայն պէտք ենք գործածել այս միջոցը, և այն՝ խիստ քիչ անգամ. ապա թէ ոչ կը թըմբեցնէ մեր միտքը, կը մեռցնէ մեր անձնական գաղափարները և մտածելու կարողութիւնը:

Դ. Լուծումն.

— Ինչպէս նիւթական՝ նոյնպէս ալ բարոյական կարգի մէջ չկայ բան մը որ այնչափ ազդէ մեր վրայ, ինչպէս օրինակը: Բացատրենք տղու մը թէ ինչ է աստղը, երբէք պիտի չըմբռնէ. ցուցնենք

անգամ մը, և այլ ևս յաւիտեան պիտի չմոռնայ: Լուծումը կը ծառայէ ամէն բանէ աւելի մեր դատողութիւնը բանալու, մեր ճաշակը շտկելու: Կան շատ գրութիւններ որ առաջին ընթերցմամբ մեր խանդը կը վառեն, կը սքանչանանք. այլ երբ անցնի այդ խաբէական վայրկեանը, երբ աւելի լրջութեամբ կարդանք երկրորդ անգամ մ'ալ՝ նոյն հրապոյրը չենք զգար հոն, և հետզհետէ կը սկսինք նոյն իսկ պակասութիւններ նշմարել. հոս է ահաւասիկ լուծման օգուտն ու կարեւորութիւնը, ցուցնելու համար թէ կայ արդեօք այդ գրութեանց մէջ իրական գեղեցկութիւն որ գմեզ հրապուրէ, կամ ընդհակառակն իրաւացի՞ են մեր գտած պակասութիւնքը: Ինչ յատկութիւններով մեծ հեղինակ մը կը տարբերի երկրորդականներէ միևնոյն նիւթի վրայ գրած միջոց. որոնք են միոյն առաւելութիւնները և միւսին պակասութիւնքը, այս ամէնը կը քննենք լուծմամբ և կը հետևինք ընտիր մատենագրաց գեղեցիկ դարձուածներուն, խորշելով իրենց պակասութիւններէն:

— Անցնինք հիմայ բուն գրականութեան զանազան մասանց:

Գ.

9. — Ի՞նչ է գիւտը, և յորձով կը կայանայ.

— Գիւտը միայն բաւական է հանճար մը, տաղանդ մը կամ սովորական գրիչ մը զանազանելու իրարմէ: Բնութիւնը հասարակէս ամենուն առջև բացած է իր հարստութիւնքը, դաշտեր և բլուրներ իրենց ծաղկազարդ գեղեցկութեամբ կը ծիծաղին ամենուն. անտառաց ստուերները զամէնքը հաւասարակէս կը հրուսիրեն ամառուան կիզիչ արևէն պատասպարուելու համար, սակայն քիչեր են միայն որ բուն այդ ծիծաղն ըմբռնեն, քիչեր միայն կըրնան թափանցել այդ ստուերներու խորհրդոց մէջ. մինչդեռ գիւղացին ամենասաստիկ փոթորկաց միջոց՝ տատանելով իւր հիւղակը կը դառնայ առանց բան մը զգալու, բանաստեղծը տերեւի մը շարժման մէջ իսկ այնչափ ձայն, այնչափ խօսք կը գտնայ որ ժամերով թերևս զինքը դիւթած՝ անզգայ կ'ընեն արտաքին ուրիշ որ և է ձայնի: Գիւտ կ'անուանենք

ուրեմն գրականութեան մէջ, բնութեան մէջի թաքուն ձայներն ու խորհուրդներն զգալը:

— Գիւտը՝ որ և է գեղարուեստական՝ և մանաւանդ գրականական շարադրութեանց համար, երեք բանի մէջ կը կայանայ: Նախ տեսնելու թէ ի՞նչ բան կըրնայ աւելի նպաստել մեր այս կամ այն դիտման. այս է նիշրոյ գիւտը. — երկրորդ՝ թէ ի՞նչ կարգաւ կամ ձևով պէտք ենք զայն ներկայացնել. և այս կ'ըսուի գիւտ ծրագրի. — և երրորդ՝ գտնելու մէջ գաղափարներ որ մեր այդ ծրագիրը կերպով մը մարմնաւորեն ամբողջութեամբ, ինչպէս միտք կը պատէ և կը մարմնաւորէ սոսկ կմախք մը:

10. — Ո՞ւր կարելի է գտնալ շարադրութեան մը նիւթը:

— Շարադրութեան նիւթը կըրնանք գտնալ առատակէս. նախ՝

ա. այն ամէն բանի մէջ որ կը տեսնանք աչքով կամ մտքով: Ընտանեկան կեանքը՝ որու մէջ սնած ենք կամ կ'ապրինք, իրեն զանազան փոփոխութեամբք, առատ նիւթեր կ'ընծայէ մեզ՝ շարադրութեան. ծնունդ, հարսանիք, մահ, անուան տուն, ուրիշ բազմաթիւ ուրախ և տխուր

դէպքեր ամէնն ալ մէկ մէկ նիւթեր են: Քիչ մը հեռուն մեր դռնէն դուրս կ'եռայ քաղաքային կեանքն իրեն հանդէսներով, տաճարներով և մինչև իսկ բանտերով. կենդանական և անկենդան բնութիւնը իրենց ամէն երևոյթներով, վարդը՝ որ արշալուստ, ցօղերուն կարօտ՝ դէպ ի երկինք կը բարձրացնէ իւր գլուխը, մեղուն որ փոքրիկ տերևի մը վրայ թառած, ջուր կը խմէ առուակէն մինչդեռ ալիքները կը քշեն կը տանին գինքը, սքանչելի նիւթեր են շարադրութեան: — Սակայն մարմնաւոր աչքէն շատ աւելի սուր է մեր հոգեւոր աչքը, մեր միտքը. շատ աւելի ընդարձակ է մտաւոր հորիզոնը. այսու կը թափանցենք մեր հոգւոյն՝ մեր սրտին խորը հոն կան մտածութիւններ, արիութեան, անձնանուիրութեան իղձեր՝ զգացումներ, փափաքներ՝ որոնք եթէ կարենանք պարզել գրութեամբ, պիտի դիւթեն ուրիշներու սրտերը, պիտի վառեն հոն ալ նման ըզգացումներ. և ահաւասիկ ասոնք ամէնն ալ նիւթեր են շարադրութեան:

բ. Երկրորդ՝ շարադրութեան նիւթ կ'ընծայէ մեզ նաև այն ամէն ինչ որ կը սորվինք. բնական գիտութիւնք, պատմութիւն, իմաստասիրութիւն՝ առատահոս աղբիւր-

ներ են, կ'ընծայեն մեզ տարերաց գաղտնիքը, չորցած տերևի մը ցցուած իւրաքանչիւր ջրդերը, թիթեռնիկի մը թևերուն նախշուն պիսակները, ծիր կաթինի մէն մի մանրագիտական, փոշենման լուսաւոր կէտերը, բանաստեղծի մը քնարը կրնան թրթռացնել քանի որ դեռ արիւնը կը խաղայ երակներուն մէջ, նոյն իսկ եթէ Մաթուսաղայի տարիքն ունենայ:

գ. Երրորդ՝ և ամէնէն աւելի առատ նիւթ կու տայ մեզ երևակայութիւնը, որ դիւթական գաւազան մ'է բանաստեղծին ձեռքին մէջ. հոգի կը պարզէ ուր որ դպչի. ամենաթանձր ստուերներէ կըրնայ լուսաւոր հոգիներ ստեղծել. ամենաճածուկ միայնութեան մէջ, ահաւոր աղմուկներ լսեցնել կու տայ. առուակներու իւրաքանչիւր խոխոջին մէջ հոգիներու հառաչն ու արտասուքը կ'երգէ: Կարողութիւն մ'է որ ստեղծել միայն գիտէ, և չափ չունի իւր գործունէութեան մէջ: Սակայն՝ երևակայութեան գործածութեան համար զգուշանալու է մեծապէս որ չըլլայ թէ բնաւ անսանձ սկսի տիրապետել. այն ատեն միայն ախորժելի է զբաղանութեան մէջ, երբ ողջմտութիւն և ընտիր ճաշակ կը կառավարեն զինքը: Իսկ

մեր կենցաղական կամ ընկերական յարաբերութեանց մէջ, բացարձակապէս մերժելու ենք, որովհետեւ ամէն ինչ սխալ գոյներով կը ներկայացնէ և կը խաբէ մեր դատաստանը:

11. — Ինչ յատկութիւններ պէտք է ունենայ շարադրութեան մը նիւթը:

— Որ և է նիւթի համար պահանջուած առաջին յատկութիւնն. է, յարմար ըլլալ գրականութեան. ամէն նիւթ ո՛չ հաւասարապէս գեղեցիկ է, և ոչ ալ հաւասարապէս յարմար: Երբ թէ՛ոկրիտեսի գեղօններու մէջ կը կարգանք հովուի մը իւր ընկերօջ ոտքէն փուշ հանելը և յորդորելը որ այլ ևս բոպիկ չքալէ, զգուանք միայն կ'ունենանք. ընդհակառակն երբ որդի մը դաշտերու մէջ անձկալից վազած միջոց կը գտնայ իւր հայրը քնացած, և կը հսկէ անոր քով, կը յուզուինք: Կան նիւթեր որ կրնան գեղարուեստի միւս ճիւղերու համար գեղեցիկ ըսուել, իսկ գրականութեան համար՝ ոչ. ինչո՞ւ համար պատկերահան մը իւր նկարներուն համար կ'ընտրէ ամբողջ բացուած վարդը, մինչդեռ բանաստեղծը կոկոններ միայն կ'երգէ. արձանագործ մը, եթէ կ'ուզէ գեղեցիկութեան գաղափարն ազդել մեզ, հանգստեան

գիրքի մէջ կը դնէ իւր աստղիկը, մինչդեռ երաժիշտը, անոր ողբերը կը լսեցնէ: Ինչո՞ւ համար գաշտի մը մէջ հինցած կաղնի մը շատ աւելի խորհրդաւոր կ'երևի, քան թէ պտղատու գեղեցիկ ծառ մը: Վէնետկոյ մէջ օտարականք կը սքանչանան հսկայաշէն պալատներու տեսլեամբ, մինչդեռ նկարիչք իրենց նիւթ կ'առնուն խարխուլ պատերը: Ամէն ինչ հետևարար իրեն յարմար նիւթը ունի. գրականութիւնն ալ ունի իրենները, որ գեղարուեստի միւս մասանց մէջէն ամէնէն աւելի ընտրելագոյն և ազնուագոյններն են: Ուստի կը մերժենք գրականութենէ ամէն ինչ որ պիղծ է, ամէն ինչ որ նուաստ գաղափար մը կ'ընծայէ: Որչափ գովուի Զոլա, որչափ գեղեցիկ գրիչ ունենայ Մոնդէսքիէօ, միշտ անարժան պիտի մնան ապագայի մէջ գրագէտներու կարգին մէջ բարձր դասուելու:

— Նիւթի մը համար պահանջուած երկրորդ յատկութիւնն է յարմար ըլլալ ժամանակին և ազգին պիտոյից: — Մեծ է ըսինք մատենագրին կոչումը, և թէ ամէն գրագէտ պարտք մ'ունի իւր կարողութեան համեմատ, իր ազգը, իւր շրջակայքը, իրեն ժամանակակիցները քայլ մ'աւելի

երջանկութեան մերձեցնելու, քիչ մ'աւելի պարզելու անոնց խաւարը, և ամէն անձ որ չունի այս վեհ զգացումները շատ լաւ կ'ընէ եթէ գրիչը բրիչի մը հետ փոխանակէ. զբազէտը իւր գրչէն ստակ պիտի չսպասէ և ոչ համբաւ, այլ անով առաքինութիւն մանաւանդ պիտի ցանէ ամենուն սրտին մէջ և իւր միակ գոհութիւնը պիտի ըլլայ՝ իւր պարտուց կատարման գիտակցութիւնը:

— Էրրորդ՝ պէտք է որ նիւթը միշտ համեմատական ըլլայ գրողին կարողութեան, ուսման և զգացմանց: Եթէ մաղձոտ անձ մը՝ ուրախ նիւթեր ընտրէ, անյաջողութեան վրայ պէտք չէ զարմանայ: «Առէք բանահիւսք ուժոյ ձերում նիւթ ի կշիռ» հնչած է Որատիոս, ծանօթ է նաև Կովինտիլիանոսի աշակերտին դէպքը. կարողութենէ վեր բան ուզելով ի զուր գլուխը ափերուն մէջ կը ճզմէր:

— Զորրորդ՝ եթէ իրական դէպք մ'ունինք առջևնիս և կ'ուզենք զայն նկարել, պէտք է որ ստոյգ ըլլայ իւր գլխաւոր մասանց մէջ. իսկ երբ պարզ երեւակայական նկարագիր մ'է, պէտք է որ հառաւական ըլլայ: Գրութեան էական նպատակներէ մին է համոզել, և ինչպէս կըր-

նամ համոզուիլ ես երբ միտքս իսկոյն դէմ կը կենայ կարդացածիս:

— Հինգերորդ՝ կը պահանջուի որ նիւթ մը օգտակար ըլլայ: Նիւթերն յինքեան անխտիր են միշտ, գրողէն կախումն ունի անոնց օգտակար կամ փնասակար ըլլալը: Քաղաքական օրէնք բանտերու մէջ կը սպառեն մարդկանց փնասակար ըլլալու դիտմամբ գործողները, ատենօք կըրակի կը մատնուէին նաև փնասակար գիրքերը. իսկ այսօր որ լիուրի ազատութիւն կայ գրչի, չենք գիտեր թէ քանի՞ գիրք կրնանք արդեօք գտնալ որ օգտակար ըլլան. քիչերը փնասակար են, իսկ մնացեալ մեծամասնութիւնը՝ բոլորովին անտարբեր:

— Վերջապէս՝ պէտք է որ նիւթ մը հետաքրքրական ըլլայ, եթէ կ'ուզենք որ մեր գրութիւնը այլոց հաճոյ անցնի: Այն ատեն գրութեան մը համար կ'ըսենք թէ հետաքրքրական է երբ կը գրաւէ այլոց ուշադրութիւնը, կը յուզէ անոնց սրտերը և կը զուարճացնէ անոնց միտքը: Կրնանք արդեօք կարգաւ Եւտորի զոհը և անտարբեր մնալ. կրնանք կարգաւ Լուի Գուրիէի՝ Կալապրիոյ ճամբորդութեան նկարագիրը և չսարսռիլ՝ մինչև որ ամբողջ լմնալով հանդարտինք:

12. — Ի՞նչ է ծրագիրն և ի՞նչպէս կրնանք գտնաւ:

— Նիւթ մը գտնալէ վերջ կը մնայ դիտել թէ ի՞նչ կերպով պիտի նկատենք զայն. ինչպէս երբ մտադիր ենք ճամբորդութիւն մ'ընել, տեղ մը մեզի նպատակ որոշելէ վերջ, կը սկսինք սահմանել թէ ի՞նչ ճամբով պիտի ելթանք: Այդ ճամբայն է զրահանութեան մէջ ծրագիրը:

— Ծրագիրը կազմելու առանձին կանոն չենք կրնար սահմանել, ամէն զրոյ ազատ է որ և է կերպով նկատելու իւր նիւթը. սակայն նորավարժից դիւրացնելու համար բանք որ եթէ մէկ բառ միայն է մեր ընտրած նիւթը, պէտք ենք նայիլ թէ ի՞նչ յարաբերութիւն ունի մեզի կամ ուրիշ իրաց հետ: Եթէ՝ օրինակի համար, ընտրած եմ նիւթ յեռ բառը, իսկոյն անոր հովտին մէջ կ'ենթադրեմ գիւղ մը անտառներով շրջապատուած, կ'արթննայ յիս աւազակներու զաղնփարը, զբօսաշրջիկներ՝ կը տեսնեմ անոր կողերուն վրայ մինչդեռ քովերնէն ահագին շառաչով կը թօթափին ձեան հիւսեր. կամ գիւղացի մը կ'ենթադրեմ որ իւր հօտը կ'արածէ հոն՝ նստած կազնոյ մը հովանւոյն տակ և իւր սրնգին ձայնը կը խառնէ ժայռի

մը ծայրէն գահավէժ հոսած հեզեղին մոնչմանց. և այսպիսի մտածութիւններէ կամ պատմութիւն մը կը յարմարցնեմ, կամ նկարագրի մը կ'ընեմ, և կամ խորհրդածութիւն՝ լերան բարձրութեան մէջ Աստուծոյ վսեմութիւնը տեսնելով. կամ լեռնական ազատ կեանքը քաղաքացւոց փափուկ՝ զեղխութեանց գերի եղած կեանքին հետ համեմատելով: Իսկ եթէ երկու իրեր են, այն ատեն կը նայիմ անոնց իրարու հետ ունեցած յարաբերութեան և այնպէս կը կազմեմ ծրագիրը: Հրեշտակ և մանուկ վերնագրի տակ կրնան բիւր տեօակ գեղեցիկ շարադրութիւններ ըլլալ: Մերթ հրեշտակն է որ Տուրիայի կ'առաջնորդէ Նինուէի ճամբուն վրայ, կամ պահապան հրեշտակը որ կը հսկէ մահամերձ տղուն անկողնոյն քով, կամ նոյն իսկ գաղափարի փոփոխութեամբ հրեշտակ բառին ներքև կը տեսնամ մայրենի սէրը, որ իւր նորածին որդւոյն քով հիացած զմայլմանց մէջ է: Ռըպուլ՝ տղու մը վերջին հրածեշտի աղճոյնները կը նկարագրէ այս վերնագրի տակ: — Պէտք չէ սակայն ծրագիրը շփոթել համառօտութեան կամ բովանդակութեան հետ. համառօտութիւնը շարադրութիւն մը զրուելէ վերջ, անոր զըլ-

զգացման պիտի վերաբերի մեր գրութիւնը. այն ատեն պէտք ենք մենք մեզի հարցնել. եթէ ներկայ գտնուէի ինչ կը զգայի. — ինչ յուզումն կ'ունենայի եթէ նոյն դիրքի մէջ գտնուէի: Եւ այսպիսի հարցումներ կը բանան մեր միտքը:

— Երկրորդ միջոց մը մեր մտաց մէջ գաղափարներ գտնալու է խորհրդածութիւնը: — Խորհրդածութիւն ըսելով կը հասկնանք մտաց ի ներքս ընկղմած տեսութիւնը. այն դիրքն յորում կը բննէ մեր հոգւոյն մէջ կատարուած իրերը, կը դիտէ անոր իւրաքանչիւր յուզումներն իրենց պատճառներով: — Գրականութեան համար ամենէն աւելի օգտակար և կարևոր յատկութիւններէ մին է խորհրդածութիւնը. այսօր կը ճշգրտին մեր գաղափարները կը զօրանայ մեր միտքը, կ'աճին՝ կը զարգանան մեր տեղեկութիւնները, որովհետև կերպով մը կ'որոճանք զանոնք և այնու աւելի խոր կը տպաւորուին մեր մէջ: Խորհրդածութիւնն սկսելու համար պէտք ենք առնուլ մեր գրութեան այն բառը՝ որ աւելի զգացումն կրնայ (կամ պէտք է) բովանդակել իւր մէջ. կարգանք զայն ամենայն մտադրութեամբ մի բանի անգամ, և անհաւասիկ եթէ նիւթերնիս պատ-

մութիւն մ'է՛ կը սկսի կամաց կամաց շարժիլ, պատկերանալ մեր առջև. օրինակենք այն ատեն ինչ որ կը տեսնենք, իսկ եթէ զգացում մ'է; կը սկսի սրտերնիս յուզուիլ, գրենք այն ատեն ինչ որ կը զգանք, ինչ որ միտքերնիս կու գայ: Սակայն կան ժամեր յորս խորհրդածելն անկարելի կ'ըլլայ, մշուշ մը կը պատէ մեր սրտին շուրջը, խոր գիշեր միայն կը ներկայացնէ մեր միտքը, կը սառի երևակայութիւննիս և անզգայ կը մնանք հակառակ մեր ամէն ջանքերուն: Այսպիսի դրութեան պատճառ կ'ըլլայ երբեմն մեր թեթևամտութիւնը, մտքերնիս պարտէզ մը զարձած է առանց ցանկապատի, ամէն ինչ կը մոնայ հոն ազատ համարձակ. ինչպէս կ'ուզենք ծաղիկներ քաղել անկէ: Երբեմն՝ ուսման և ընթերցման պակասութիւնը. չենք վարժեցուցած մտքերնիս լուրջ աշխատութեանց, չունինք մեր մէջ բնածին գաղափարներ, անհոգ եղած ենք ուրիշներէն քաղելու, և ինչպէս կարելի է զործածել բան մը որ չունինք: Երբեմն ալ սակայն առաջ կու գայ պարզապէս հիւանդութենէ կամ մարմնոյ չարիազանց յոգնութենէն ու տկարութենէ, և ասով կը ստուգուի հին իմաստասիրաց առաճն. «Առողջ միտք յա-

սողջ մարմնի»։ Այսպիսի դիրքերու մէջ պէտք չէ բռնադատութիւն ընել, եթէ ստիպողական հարկ մը չկայ գրեւու, զուարճալի ընթերցում մ'ընենք կամ պտոյտ մը սթափեցուցիչ տեղւոյ մը մէջ. իսկ եթէ ստիպուած ենք, այն ատեն պէտք ենք օգտուիլ վերագոյն յիշուած հարցումներէ։

բ. Երկրորդ՝ ըսինք, գաղափարներ կըրնանք գտնալ զրքերու մէջ։ Գիրքերը՝ նոյնինքն մատենագիրներն են որոնց հետ կը խօսինք, անոնք կը սորվեցնեն մեզի թէ ինչպէս կարելի է մտածել տրուած նիւթի մը վրայ։ Տանք աշակերտի մը շարադրութեան որ և է նիւթ մը, պիտի դժուարի գաղափարներ գտնալու, թերևս անկարելի պիտի համարի այդ նիւթին վրայ գրելը. բաւական է սակայն որ գէթ մէկ մատենագրի նոյն նիւթին վրայ գրածը կարդայ, գաղափարներն իսկոյն պիտի արթնան, պիտի տեսնէ որ կայ եղբր իւր մէջ ալ մտածութեանց աղբիւր մը որուն ծորակը բանալու համար կարեւոր էր այդ ընթերցումը։ — Գրքերու մէջէն գաղափար գտնալու ուրիշ միջոց մ'է նաև նմանութիւնը, որուն վրայ արդէն խօսեցանք։ Նմանութիւնը թէպէտ անմոլար առաջնորդ մ'է նորավարժից, անզգալի կերպով կ'իւրա-

ցընէ մեզի հեղինակաց ոճերը, կը հարստացնէ կը զարգացնէ մեր գաղափարները, և կը քաջալերէ զմեզ դիւրացնելով գրական աշխատութիւնը, սակայն պէտք չէ բնաւ երկար տեւել, վասն զի կը վարժեցընէ ծուլութեան, կը թմրեցնէ մեր երեւակայութեան թոխչքը։



Գ

14. — Կարգաբանութիւն — Օգուտն և կանոննք:

— Նիւթը, ծրագիրն ու գաղափարները գտնալէ վերջ կ'անցնինք զբաղանութեան երկրորդ մասին — կարգաբանութեան:

— Կարգաբանութիւնն է մեր գաղափարները շարիչ այնպիսի կարգաւ, որ թէ ախորժելի ըլլան այլոց և թէ մեր դիտմանց յարմարին: Գրութեան նպատակն է օգտակար ըլլալ, կամ սորվեցնելով, կամ յուզելով և կամ զուարճացնելով, և անոնց կարգաբանութեան անկարելի են ասոնք. մեր գաղափարները ցիրուցան կը տարածուին դաշտային ճաղիկներու նման առանց որոշ գոյն, որոշ բոյր մ'արձակելու, հարկ է ժողովել զանոնք և պսակ մը կազմել, այսու թէ՛ նոր գեղեցկութիւն մը կ'առնուն, և թէ իրենց բոյրը որ առանձին եղած ատենին պիտի ցնդէր ուղոյ մէջ առանց ինացուելու, ամէնքը միանալով, նոր հրապոյր մը կը պատճառէ մեզի: — Գարձեալ գրութեան միջոց մեզի

ներկայացած գաղափարներու մէջ կան շատեր, որոնք յինքեան աննշան են, սակայն երբ լաւ տեղաւորենք մեծ յարգ կ'առնուն: Յիշենք տղթէօր Ձէպի դէպքը. 100ին առջև () մը ծանրաբեռնութիւն միայն է և բոլորովին ոչնչութիւն, մինչդեռ վերջը գրուելով հազարի կը փոխէ զայն: Մասոթ է նաև երիտասարդի մը համարձակ խօսքը. «զրոյ մ'եմ, կը զրէր իւր սպային, սակայն եթէ լաւ տեղ մը դրուիմ, կընամ մեծ բան արժել»: — Բաց աստի՛ ոչ թէ գեղեցիկ գաղափարաց նոր փայլ կու տայ, աննշան իմաստները կը գեղեցկացնէ, այլ նաև ամենագեղեցիկ իմաստներն անգամ եթէ չունին կարգաբանութիւն, ոչինչ մը կ'ըլլան և նոյն իսկ ծաղրածութեան նիւթ: Ինչ կ'ըսենք երբ մուրացիկ մը պատաստուն զգեստին վրայ, թաւշի գեղեցիկ կըտոր մը նշմարենք: — Գրութեան մէջ ուրեմն ամենակարևոր է կարգաբանութիւնը սակայն զժուար է որոշ կանոններ սահմանել: Ողջմտութիւնը պէտք է ըլլայ և նոր անաջին անհրաժեշտ կանոնը: Կան նիւթեր որոնց վրայ սգաւ ենք ուզած նիւ գրելու, հետեաբար՝ մեզի ներկայացած գաղափարները կընանք շարիչ ինչպէս որ լաւ դատենք, սակայն կան ուրիշ նիւ

թեր ալ, որոնց մէջ որոշ նպատակ մը սահմանուած ըլլալով, մեր գաղափարներուն կարգն ալ կերպով մ'որոշուած կ'ըլլայ և մենք կը բռնադատուինք անոր հետեւելու. արձանագործ մը գեղեցիկ մարմարի կտոր մը կը տեսնայ իւր դիմաց. թերևս առանց որոշ գաղափարի կը սկսի հարուածել զայն. մուրճը պիտի սահմանէ թէ ի՞նչ ձև առնելու է այդ կոշտ զանգուածը. այլ երբ պատուիրենք իրեն որ այդ քարէն կազմէ մեզի Ապողոն մը կամ Հերակլէս, կը սկսի դժուարիլ՝ խորհրդածել, կը շրջի մի քանի անգամ անոր շուրջը զննելով զայն ամբողջութեամբ: — Ճիշտ այս դիրքի մէջ կը գտնուի գրագէտն ալ. հետևարար՝ անկարելի է որոշ կանոն սահմանել կարգաբանութեան. ըսենք միայն որ՝ որ և իցէ գրութիւն պէտք է ունենայ.

ա. Անբողոքիան. այսինքն ինքն իրեն մէջ լրացեալ մարմին մը. ունենայ սկիզբ, մէջ և վերջ՝ որոշ կերպով գծուած և չափուած:

բ. Գրութեան մէջ ըլլայ Միտքիան: Գրականութիւնը՝ թատրերգութեան համար երկից միտքեանց կանոն մը կ'ընծայէ, միութիւն գործոյ՝ ժամանակի և տեղոյ. անոնց վրայ կ'աւելցնենք մենք նաև ան-

ձի միութիւնը: Եւ քիչ մը տարրեր կերպով կը բացատրենք: Գրութեան միջոց երբ ներկայանան մեզ գաղափարներ՝ դիտենք իսկոյն թէ կը յարմարին այս միութեանց հետ՝ թէ ոչ: Եթէ ես կ'ուզեմ գրել Հոովմայ վրայ չեմ կրնար փողոցներուն մէջ կոնտուներ անցնել ինչպէս ի վենետիկ. հին կեդտաց նկարագրի մէջ չեմ կրնար դնել գաղղիական արդի տարագները. և կեսարու բարբը չեմ կրնար ներոնի հետ համեմատել, որովհետև պատմութիւնը նուիրագործած է միոյն հեզութիւնը, ինչպէս միւսին անգթութիւնը:

գ. Պէտք է որ գաղափարները կցորդուրիան մ'ունենան իրարու հետ, շղթայի օղակներու նմանին՝ իրարու մէջ անցած. ինչ օգուտ, կ'ըսէ կուլինտիլիանոս, գեղեցիկ գաղափարներէն երբ լաւ չեն շարուիր. լուսաւոր գնդակներ են որոնք կը դաշին իրարու, առանց զիրար գրկելու: Կրնանցիր ու ցան բերաւոր աստղեր արևու լոյսը տալ մեզի:

դ. Կարգաբանութեան համար կը պահանջուի պատշաճութիւն նիւթոյ, անձի, ժամանակի և այլն: Ամէն իմաստ ոչ ամէն նիւթի, և ոչ ամէն անձի, ոչ ալ ամէն ժամանակի կը վերաբերի. յիշենք Փեղորսի ա-

ուակը շան և իշուկի, և հիներուն հոչաւ
կաւոր առածը quod licet Iovi non li-
cet bovi, «ինչ որ օրինաւոր է Արա-
մազդի, ներելի չէ եզին»։ Ծերու մը վա-
յել խորհրդածութիւնք, անհաւանական
կ'երևան աղու մը բերնին մէջ, սգոյ տան
մը մէջ՝ չենք կրնար հարսանիք կատա-
րել, եթէ զգացում ունինք։ Այսպէս կը
սխալի նաև Գասղի երբ 20 000 տողով
առակ մը կը գրէ։



15. — Ի՞նչ է Վայելչարանութիւնը.
— Վայելչարանութիւն կամ ոճ, գրակա-
նութեան այն մասն է, որ կը սորվեցնէ մեր
զաղափարները զարդարել, զանոնք այլոց
ևս հաճելի ընելու համար։ — Վայելչարա-
նութիւնը շարադրութեան մը համար ճիշտ
այն է, ինչ որ է գոյնը պատկերի մը հա-
մար։ Ո՞ր պաղկերը աւելի մեր աչքերը
կը դիւթէ, և որուն դիմաց ժամեր անցը-
նելով չենք յագենար զեռ նայելէ։ Միթէ
գունաւոր գեղեցիկ պատկեր մը չէ։ Եթէ
այդ պատկերն ունենար միայն գծերու
ճշտութիւն, դիմաց լաւ արտայայտութիւն,
պիտի ըսէինք «գեղեցիկ է» և պիտի անց-
նէինք, որովհետև նա մեզի հետ պիտի
չխօսէր, անոր զգացումները մեր սիրտը
պիտի չթրթոացնէին. գոյնն է ուրեմն որ
կ'ոգեւորէ զայն, կու տայ անոր փայլ մը
որ մեր աչքերը կը զօշոտէ, և կը կա-
տարելագործէ անոր զգացմանց արտայայ-
տութիւնն որ նւղղակի մեր սրտին վրայ
կ'ազդէ։ Այսպէս ալ գրութեան մէջ, եթէ

ունինք գեղեցիկ և նոյն իսկ վսեմ, բարձր
 գաղափարներ, եթէ գիտցեր ենք զանոնք
 լաւ կերպով կարգաւորել, մեր այդ գրու-
 թիւնը պիտի կարգան այլք հաճութեամբ,
 բայց պիտի չկարենանք բնաւ գործել ի-
 բնեց սրտերն. արտասուաց կաթիլ մը
 պիտի չկարենանք կորզել իրենց աչքե-
 րէն, և բնաւ գերի պիտի չըլլան անոնք
 մեր դատմանց՝ եթէ չունինք վայելչարա-
 նութիւն:

Գիւտը կը սորվեցնէ մեզ գտնել գեղե-
 ցիկ գաղափարներ, կարգաբանութեամբ
 աւելի ևս կը գեղեցկացնենք զանոնք, բայց
 վայելչարանութիւնն է միայն որ այդ գեղեց-
 կութիւնը կը կատարելագործէ, տալով ա-
 նոնց հոգի և կենդանութիւն, շնորհք և
 զօրութիւն: — Քննենք թէ ո՞ր խօսքն աւե-
 լի կ'ազդէ մեր վրայ. «Իւրաքանչիւր քայ-
 լերնիս զմեզ դէպի մահ կը տանի»։ —
 վսեմ ճշմարտութիւն մ'է՛ որուն կը հա-
 ւատանք. սակայն սարսուռ մը կը զգանք
 ակամայ, երբ նոյն ճշմարտութիւնն հե-
 տեւալ ձեռն տակ լսենք Պոսուէի բեր-
 նէն. «Առ իւրաքանչիւր վայրկեան ձայն
 մը կը գոչէ առ մեզ, յառաջ. և զօրաւոր
 ձեռք մը կը մղէ զմեզ դէպի գերեզման»։
 կարծես իրօք կը լսենք այդ ահաւոր ձայնը

և այն զօրաւոր ձեռքը կը ճնշէ մեր թի-
 կանց վրայ:

— Վայելչարանութեան մէջ լաւ յաջո-
 ղելու ընդհանուր կանոնն է լաւ մտածել և
 լաւ զգալ, յետոյ այս մտածածնիս ու զգա-
 ցածնիս լաւ գրել: Այս բանիս համար
 ողջմտութիւն և ընտիր ճաշակը կը պա-
 հանջեն մի քանի յատկութիւններ թէ՛
 բառից և թէ իմաստից նկատմամբ:

16. — Որո՞նք են ոճոյ յատկութիւնք:

— Երկու տեսակ յատկութիւնք կը
 նկատուին զրականութեան մէջ՝ ոճոյ հա-
 մար. ընդհանուր և մասնական: Ընդհանուր
 կ'ըսուին անոնք որ անհրաժեշտ են ո՞ր
 և է գրութեանց համար, և մասնաւոր՝
 անոնք՝ որ միայն այս կամ այն տեսակ գը-
 րութեանց կը պատկանին: (Պէտք է շը-
 փոթել ոճոյ մասնաւոր յատկութեանց հետ,
 ոճոյ սեպհակաւորիւնը. այս՝ կը ցուցնէ իւ-
 րաքանչիւր մատենագրի համար յատուկ
 գրութեան կերպ մը): — Մասնական յատ-
 կութիւնները պիտի տեսնենք գրութեանց
 առանձին տեսակներու մէջ. իսկ ընդհա-
 նուրները, որոնցմով պիտի զբաղինք, են.

ա. Յստակութիւն կամ պարզութիւն.

— Այսինքն՝ գրել այնպիսի ոճով, որ
 մեր գաղափարները իբրև հայելոյ մը մէջ

պայծառ փայլին զբութեան մէջ. բառերը
 թափանցիկ ապակեոյ պիտի նմանին որ
 չխափանեն մեր իմաստներու լոյսը. մին-
 չեւ յատակը լաւ կերպով կը տեսնանք
 երբ վճիտ է առուակի մը ջուրը: Եւ յըս-
 տակութիւն ունենալու համար անհրա-
 ժեշտ են հետեւեալ պահանջմունք: — Լաւ
 ըմբռնել նիւթը — կարգ գնել գաղափարաց
 — զրել առանց արուեստակութեան —
 Խորշիլ երկզիմի բառերու գործածութենէ
 — Զգուշանալ երկար մէջէ մէջ պարբերու-
 թիւններէ: Յեաինս՝ Տէ Ամիչիսի մեծ պա-
 կասութեանց մին է:

բ. Մարդաբիւն:

— Որով կը հասկնանք զբութեան մէջ
 բնաւ քերականական սխալ մը չընել. և
 այս կ'ըլլայ՝ եթէ լաւ սորվինք մեր լե-
 զուն, զգուշանանք խմբաւորակէ (որ մեր
 լեզուին մէջ օտար բառեր ու դարձուած-
 ներ գործածելն է), ուսմիկ բացատրութիւն-
 ներէ, անվայել բառերէ՝ որ Ազնուութեան
 ալ հակառակ է:

գ. Պատշաճութիւն:

— Ընդհանուր պատշաճութեան վրայ
 խօսեցանք կարգաբանութեան մէջ. հոս
 պատշաճութիւն ըսելով կը հասկնանք իւ-
 րաքանչիւր գաղափարի կամ իրի համար

յատուկ բառը գործածելը: (Սակայն ըսած-
 նիս զբութեան համար է միայն, վասն զի
 ծաղրական կ'ըլլայ մէկն երբ խօսակցու-
 թեան մէջ ալ ուզէ միշտ յատուկ բառեր
 գործածել): Եթէ գրենք մեր շարադրու-
 թեանց մէջ հովու ձայն, ջուրի ձայն կայլն,
 ինչպէս կ'ընենք խօսակցութեանց միջոց,
 կը պակսինք պատշաճութեան դէմ, որով-
 հետև մեր լեզուն այս իւրաքանչիւրին
 համար ունի սեպհական բառեր, շնչի,
 սոսափիւն, խխոջ կայլն: Այս բանիս մէջ
 յաջողելու համար հարկ է շատ լաւ գիտ-
 նալ մեր լեզուն, և շատ վարժութիւն ընել
 հոմանիշ բառերու գործածութեանց:

դ. Ներդաշնակութիւն:

— Ոճոյ չորրորդ ընդհանուր յատու-
 թիւն կը համարինք ներդաշնակութիւնը, որ
 զբութեան կրկին գեղեցկութիւն, հրապոյր
 ու յարգ կու տայ. կը կարդանք Գեբ.
 Եզուարդին թարգմանութիւնը կամ Լա-
 մարթինի դաշնակները, որոնց մէջ բառերը
 առուակի մը կոհակներու նման վէտ վէտ
 կը յաջորդեն իրարու, շփուելով բայց
 առանց փշրուելու. և կը հիանանք. մինչ-
 դեռ Նահապետին ընդ հիւնեալը՝ որ զմեզ
 իր խորհրդածութեամբ կը թափառեցնէ
 մտածութեանց անդունդներու մէջ, կը յոգ-

Գրականութիւն.

նեցնէ իր լեզուով. ջրվէժ մ'է որ կը թաւալի միշտ ժայռէ ի ժայռ և իւր ընթացքին մէջ կը բախի քարերու: — Երբդաշնակութիւնը երկու տեսակ կը նկատուի. բաւերու և նմանաձայն: Առաջինով կը հասկնանք գրութեան մէջ ախորժաւոր և քաղցրահնչիւն բառեր գործածելը, խորշելով խաղտալուր բառերէ և նոյնաձայն վանկերու կուտակութենէն, որ բառախաղ կ'ըսուի: Այսպէս Բագրատունին ներդաշնակութեան դէմ կը մեղանչէ հետեւեալ բառախաղերն կազմելով.

— «Ի լիալիր յալիսն ի լիւզ լեալ լուղակաց նախանձաւոր.»

— «Ճօճէր ճոկանըն ճապուկ ճախր ի ճակատըն ճեմելով.»

Երկնպէս է անվարժ քերթողի մը հետեւեալ տողը.

— «Ուր ծիծաղ ծով ծանծաղ ծոցով ծաւալ ծուլայ:»

Իսկ նմանաձայն ներդաշնակութիւնը կը կայանայ՝ բառերով ու վանկերով, նկարագրուած նիւթի մը ձայնն հանելու մէջ: Յայսմ գերագոյն օրինակներ կ'ընծային մեզ ազգային բանաստեղծք, մեր լեզուին բառական հարստութենէն օգտուելով: Օրկարծես պատերազմի մեջ ենք երբ կը կար-

դանք Բագրատունւոյն հետեւեալ տողերը.

— «Հայկեանց ցըրուեալ ի մայրիսն յայսկոյս յայնկոյս յառաջս առաջս. ի հաջել հետագօտել շանց՝ ի դղորդից ասպատակին»

'Գ ոստուցեալ բոյլը երէնց վագեն վարգին ի վեր ի վայր.

Անդ քառատրոփ դըռոյթ, անդ գոռ, անդ ոտն ի դոփ, մըկունդ ի կոփ, թոճնդ առ անտառ, բոմբ ի բոմբիւն թումբ ի թմբիւն գանգ արծանաց:»

Եւ կամ Եռագաց այս տողերը.

— «Ի գուպարել մարտայարդար գարշապարացն Արամայ

Գոռան կորդրիք, մոնչեն Մասիք, հորնչեն սահանք Երասխայ.

Ի գոռ հ գոռ տալ բիւրուցն ոտնատրոփ

Տատանին դաշտակը, յառնէ շոխնդն ապշոպ.

Կոռւփ առ կոռւփ կոփեն կմբայք, տէգ առ տէգ,

'Գղորդ առնուն տարերբ կորովեացն ի վէգ:»

Դարձեալ կարծես թիթեռնիկ մ'է որ շուրջ կը թռչի երբ կարգաս աս տողերը.

— «Որ ըզթըռչնիկըն թիթեռնիկ թեթև թեւօքըն թըրթըռուն

ի թրթուրն արկեալ պահէ յանարգ զե-
ռուն տաղաւարեալ » :

Ճրպուտը չէ՞ որ իւր անդադար ժիծիյով
քեզ կ'երեւի այս տողին մէջ .

— « Ճորնչէ ճրպուտն ի ճրղին, ճրճո-
ւին ճրնճգուկը ճողողականք » :

Տես կարկուտն է որ պատուհանիդ կը
զարնէ .

— « Մըրկատարափ կուռ կարկուտ կըռ-
փէր կոծեալ ի կոռափոռնս » :

Ինչ զեղեցիկ է այդ ձին, որ կը խինջէ

— « Եւ թաթուլ սալասմբակ դոփեալ
թնդայ դափր հատանէ » : — էւ այլն :

Ներդաշնակ ոճ ունենալու միակ միջոցն
է ընտիր ճաշակ ունենալն և ընտիր հե-
ղինակաց դաշնակաւոր՝ էջերն անդադար
կարգաւ բարձրածայն և սորվիլ զանոնք ի
բերան : Սակայն չխաբուինք . ներդաշնա-
կութիւնը զրութեան պարզ արտաքին
զարդը, զգեստն է, իմաստներն են բուն
անոր էութիւնն ու հոգին . որչափ կ'ու-
զէ ազնիւ նիւթերով, կատարեալ զեղե-
ցիկ կերպով ձեռուած ըլլայ զգեստ մը,
երբ կուզ է զայն հագուողը միշտ ոսկրի
կոշտ մը դուրս պիտի ցատքի :

Սյս չորս զլիաւոր յատկութիւններէ
դուրս, կը պահանջուին նաև

և. Ճշդութիւն,

— Որով իմաստի մը մէջ կը գործա-
ծենք միայն այն բառերը որ հարկաւոր են,
և ասոնց ոչ մէկը զանց կ'ընենք : Սոր
հակառակ՝ երկու ծայրահեղ թերութիւնք
են մրոշրիւն — ձապադրութիւն :

գ. Բնականութիւն.

— Որ հակառակ է արուեստականու-
թեան և կ'ուզէ որ մեր գաղափարներն ու
զգացումները բնական կերպով արտայայ-
տենք ասանց բռնազքօս ձևեր գործա-
ծելու :

ե. Ազնուութիւն.

— Որ կը կայանայ զձուժ իմաստներէ,
գոեհիկ բացատրութիւններէ զգուշանալու
և միայն պարկեշտն ու վայելուչը գրե-
լու մէջ :

ը. Զանազանութիւն.

— Որով կը հասկնանք թէ պէտք չէ
զրութեան մէջ միշտ միևնոյն ոճը բանե-
ցնել, ապա թէ ոչ ձանձրանալի կ'ըլ-
լանք . այլ որչափ կարելի է շարունակ
փոփոխութիւն տալու է ոճը՝ երբեմն հար-
ցում մ'ընելով, երբեմն նկարագրութիւն,
տեղ մը պատմութիւն, ուրիշ տեղ խորհրդ-
գածութիւն կայլն :

17. — Շարադրութեան ընդհանուր կա-

նոններն այսպէս համառօտիւ ճանչնալէ վերջ, այժմ պիտի ջանանք զանոնք գործադրել և պատշաճեցնել զանազան տեսակ գրութեանց, սկսելով փոքրիկ և ամենէն աւելի սովորական գրութիւններէ:

Սակայն անհրաժեշտ կը համարինք յիշեցնել, որ այս տեսակ գրութիւնք որքան դիւրին են և սովորական, այնու հանդերձ մեծ վարժութիւն կը պահանջուի ասոնց, մեծամեծ գրութեանց մէջ յաջողելու համար:

Փոքրիկ գրութիւն ըսելով կը հասկնանք հոս, նկարագրաբիւն, պատմաբիւն՝ իր զանազան տեսակներով, նամակ, զրուցատրուրիւն, մեկնախօսութիւն, զուգակշիռ, օրագրութիւն:

— Տեսնենք մի առ մի համառօտ կերպով:

Ն Կ Ա Ր Ա Գ Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

18. — Ի՞նչ է նկարագրութիւնը.

— Մանր գրութեանց ամենէն աւելի դիւրին, ախորժելի, օգտակար և նոյն իսկ կարևորն է նկարագրութիւնը:

— Նկարագրել՝ ըսել է տեսած իրերն իրա պատկերի մը մէջ ներկայացնել, կամ լաւ ևս՝ զայն նկարել: Ի՞նչ կ'ընէ պատկերահան մը. գոյներով կ'օրինակէ իւր դիմացի առարկայն, նոյն է մատենագրի մը գործն ալ, պիտի նկարէ իւր առարկայն, միայն՝ գոյներու տեղ բառեր գործածելով:

Եթէ լաւ ըմբռնենք, որ նկարագրել՝ տեսածն օրինակել է, աւելորդ կ'ըլլայ երկար կանոններով զայն սորվեցնել: Գոցէ աչքդ, եթէ կ'ուզես, և օրինակէ ինչ որ միտքդ ու երևակայութիւնդ քեզի կ'ընծայէ:

19. — Ի՞նչպէս պէտք է ըլլայ նկարագրութիւն մը.

— Պնւալոյ այս հարցման հետեւալ պատասխանը կու տայ. «Պերձ և ձոխ եղիր նկարագրութեանցդ մէջ. հոն պէտք է որ վայելչութիւնը փայլի և ստորին հանգամանք մը չեբրկի»:

Ուրեմն պէտք է որ նկարագրութիւն մ'ըլլայ ձիշոյ, ոգևորեալ, աշխոյժ և պատշաձ: Բաց աստի լաւ ուշադիր ըլլալու է այն պարագայից որ լաւագոյն կրնան ներկայացնել առարկայ մը. այս է գանել իրի մը ամէնէն յարմար գիտակէտը այս է գրութեանց ամէնէն մեծ յարգ տուողը, և մեծ մտքերը միջակ կամ ստորին կարողութիւններէ զատողը:

20. — Որո՞նք են նկարագրութեան առարկայք.

— Նկարագրութեան առարկայ են.

Բնութիւնն՝ անշունչ և շնչաւոր, իրեն գեղեցկութեամբ, հաճոյիւք և արհաւրօք. —

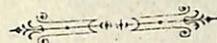
Մարդկային ընկերութիւնն՝ իւր հաճելի և քստմենի տեսարաններով.

Մարդու սիրտը, իւր կիրքերով և առաքինութեամբք. — և վերջապէս՝

Մեր երեւակայութեան ներկայացոյցած պատկերքն: Միով բանիւ ամէն ինչ որ էութիւն մ'ունի՝ անուն մ'ունի, առարկայ է նկարագրութեան:

21. — Որո՞նք են նկարագրութեան գըլխաւոր տեսակները:

— Աւելորդ է նկարագրութեանց անթիւ տեսակները համրել մի առ մի և իւրաքանչիւրին զանազան անուններ տալով մեր մտքերը խճողել. բաւական է ուշ գնել միայն հետեւեալներուն՝ որոնք ամէնէն աւելի կարեւորքն ու գործածականներն են, ինչպէս Ժամանակար, տեղանկար, ցուցանկար, (կենդանի նկարագիր), դիմագրոշրիւն, կենդանագիր, բարոյք:



է:

ՊՍՏՄՈՒԹԻՒՆ

22. — Ի՞նչ է պատմութիւնը, և քանի՛ կը բաժնուի.

— Պատմութիւն կ'ըսուի որ և է ղէպը մը իրեն յարակից պարագաներով ուրիշներու հաղորդելը:

— Գրականութեան մէջ ունինք պատմութեան բազմաթիւ տեսակներ՝ քաղաքական, իմաստասիրական, քարտասանական ևայլն, որոնց վրայ պիտի խօսուի Հրատարակուած մէջ, որովհետեւ ընդարձակ գրութեանց կարգէն են: — Հոս պիտի խօսինք պատմութեան մի քանի մանր տեսակներու վրայ, որոնց մէջ գլխաւորներն են, մանրավէպ, կորարար, գրոյց, առակաւէպ, և քիչ մ'աւելի ընդարձակ՝ վիպ:

23. — Ի՞նչ է մանրավէպն և ի՞նչ յատկութիւնք կը պահանջուին առ այս.

— Իրական կամ երեակայական ղէպքի մը պատմութիւնն է մանրավէպը, որ բուն

պատմութենէ կը զատուի միայն իրեն համառօտ ծաւալով և նիւթին թեթեւութեամբ:

Մանրավէպ մը ամէն բանէ առաջ պէտք է ըլլայ Սկրոյզ. — Պարզ և պայծառ. — Ճշմարտանաւ. — և Հետաքրքրական. — Բացատրենք. —

Պէտք է մանրավէպ մ'աւերոյզ ըլլայ, այսինքն իւր համառօտութեան մէջ ունենայ կատարեալ սկիզբ, մէջ և վերջ: Ուշադիր ըլլալու է սակայն որ մանրավէպն միշտ համառօտ ըլլալու է: Չենք ուզեր այսու ըսել որ ղէպը մը չոր կերպով պատմուի, այլ այսքան միայն որ հարկաւոր եղածէն դուրս բառ մը, զարդ մը չգտնուի հոն:

Պէտք է ըլլայ պարզ և պայծառ, ամենուն ղիւրաւ հասկնալի, լաւ որոշուած ըլլան ժամանակը, տեղերն, անձինք որ ղէպքին հետ յարաբերութիւն մ'ունին:

Մանրավէպն որովհետեւ ընդհանրապէս երեակայեալ ղէպքեր կը ներկայացնէ, բաւական է որ ճշմարտանաւ ըլլան անոր ամէն մասերը. իսկ եթէ իրական ղէպը մը պիտի ներկայացնենք, այն ատեն պէտք է որ ճշմարիտ ըլլան գէթ գլխաւոր հանգամանք:

Իբրև չորրորդ յատկութիւն՝ կը պահանջուի որ մանրավէպն ըլլայ հետաքրքր-

քրակսն, կամ ըստ նիւթոյն, կամ ըստ երեւակայեալ պարագայից. և կամ գոնէ գրութեան և ոճոյ զարդերն. պէտք է որ զայն ախորժելի ընեն:

24. — Ի՞նչ է նորարարը.

— Գիժուար է որոշ սահման մը տալ նորալրոյ. — տեսակ մ'է մանր գրութեանց ընդ մէջ մանրամասնի և վիպի, որով և յաճախ կը շփոթուի միոյն կամ միւսին հետ: Պատմութիւն մ'է հետաքրքրական և գրօսեցուցիչ արկածներու, որոնք երբեմն բոլորովին հրեակայական, բայց ընդհանրապէս աւելի իրական են: Նորալուրք թէպէտ և առանձին ալ կը գրուին, բայց աւելի վէպերու և պատմական ուրիշ գրութեանց զարդ մ'ըլլալու կը ծառայեն, հետեւաբար իրրե սեպհական յատկութիւն կը պահանջուի որ նորալուրք ունենան համառօտ ախորժելի թոխչք մը, երբեմն սրախօսութիւն. մը կամ նոյն իսկ կ՛ծուբայց ոչ վիրաւորիչ՝ ծաղրաբանութիւն մը:

25. — Ի՞նչ տարբերութիւն ունի գրոյցն ասոնցմէ.

— Զրոյցն ասոնցմէ բնաւ տարբերութիւն մը չունի, ընդհանուր բառ մ'է որ կը ծառայէ երբեմն մանրավէպ, երբեմն նորալուրք, երբեմն վէպ և երբեմն նոյն իսկ բուն պատմութիւնը ցուցնելու համար:

26. — Ի՞նչ է աւանդավէպը.

— Մանրավէպի տեսակ մ'է նաև աւանդավէպը: Եթէ կը սիրէ մարդ գեղեցիկ պատմութիւններ, կը սիրէ մանաւանդ և կ'ախորժի հին ուշագրաւ աւանդավէպեր լսել:

Աւանդավէպը իրական կամ մանաւանդ երևակայեալ դէպքի մը պատմութիւնն է որուն գլխաւոր հեղինակը՝ կրնանք ըսել թէ երևակայութիւնն է: Եթէ մանրավէպ մը գեղեցիկացնելու և հետաքրքրական ընելու համար հազիւ ներելի է մեզ քանի մը զարդեր և ճշմարտանման պարագայներ աւելցնել իրական կամ երևակայեալ դէպքի մը վրայ, աւանդավէպը չճանչնար ամենին կանոն և սահման. կը ներկայացնէ մեզ մարդիկ՝ որոնց համար գիտութիւնը չունի գաղտնիք մը, մարմինը՝ տկարութիւն մը, և բնութիւնը՝ որ և է արգելք: Կը տեսնենք այսու բոլորովին նոր անձանքի աշխարհ մը, լի երևակայեալ ու գինեքով. հրեշտակներ, դեեր կը շարժին՝ կը գործեն մեր շուրջը, մեր մէջ, մեզի հետ, մեզի դէմ. կը քաղցրացնեն կամ կը դառնացնեն մեզի կեանքը, ըստ այնմ որ ունինդիր կ'ըլլանք կամ անհլու իրենց թելադրութեանց:

27. — Գրականութիւնն ի՞նչ կանոններ կ'աւանդէ աւանդավիպաց նկատմամբ.

— Գրութեան համար չկայ կանոն մը, երևակայութիւնն է անոր գլխաւոր հեղինակը, սակայն պէտք է որ ընտիր ճաշակը և ողջմտութիւնը զայն կառավարեն ըստ կարելոյն: — Իսկ ընթերցման համար՝ գրականութիւնը կը յանձնարարէ չկարգաւ անխտիր ամէն աւանդավէպ, այլ զանոնք միայն որ ընտիր են, կամ փորձ անձի մը խորհրդակցութեամբ կ'իմանանք որ անփնաս են:

28. — Ի՞նչ է վեպը և ի՞նչ դիտելիք կան անոր նկատմամբ.

— Պատմական գրութեանց զանազան տեսակներու մէջ՝ հիմայ ամէնէն աւելի ընդհանրացածն է վեպը, որ պարզապէս երևակայեալ դէպք մ'է, և որուն մէջ մաս կ'ունենան երբեմն նոյն իսկ իրական անձինք և պատահարք: Գարեբուշըջանին մէջ շատ տեսակ փոփոխութիւն կրած է վեպը, սակայն մեր նպատակէն դուրս է զանոնք բննել, հիմայ գլխաւոր հինգ տեսակներու կը վերածուի. իմաստասիրական, Պատմական, Երևակայական, Գիտական և Բարոյական, որ երբեմն միջին դարուց մէջ ասպետական էր, իսկ հիմայ՝

սիրահարական է: Իմաստասիրական կ'ըսուի վէպն՝ երբ հեղինակը նիւթ կ'ընտրէ իրեն՝ փիլիսոփայական ճշմարտութեան մ'ապացոյցը, կամ ընդհանրացած սխալ գաղափարի մը հերքումը: Պատմական է երբ անցեալ պատմութեան էջ մը կամ անձինքը և կամ հին ազգաց սովորութիւնները կը ներկայացնէ: Երևակայական կ'ըսուի՝ երբ անց որոշ ուղղութեան, կամ բոլորովին նորաստեղծ բաներ կը պատմէ, կամ արկածներ՝ զուարճացնելու կամ կենաց փորձ ընելու համար իւր ընթերցողները, և երբ նպատակ ունենայ այս իրեն արկածներուն կամ երևակայութեան թոփչնելուն՝ գիտութիւնն ընդհանրացնել ժողովրդեան մէջ, այն առտեն վէպը կ'ըսուի Գիտական: Իսկ բարոյական կ'ըլլայ, երբ դիտում ունի հեղինակն մարդկային բարքը շտկել՝ ազնուացընել, զինքը նուաստացնող ախտերէն հեռացնելով:

— Վէպը՝ կը նմանի թէ՛ դիւցազներգութեան և թէ՛ թատերգութեան, հետեւաբար իրեն կանոնն է այդ երկուքէն առնուելին՝ որ սոսկապէս իրենց չվերաբերիր: Դիւցազներգութեան նման՝ պէտք է որ ամբողջ դէպքը մէկ ըլլայ, թէպէտ զանազան յարակից դէպքեր ալ մէջը կը մըտ-

նան զայն զարգացնելու կամ ձևացնելու համար: Կը բաժնուի նոյնպէս զանազան գլուխներու, և այս գլուխները կրնան մեզի փոխն ի փոխ զանազան տեսարաններ ներկայացնել, ինչպէս թատրերգութեան զանազան արարուածները: Բայց վէպին մէջ ամէնէն աւելի դիտելու կէտն է հասկոյցը, ինչպէս նաև թատրերգութեան մէջ: Որ և է պատմութիւն երեք մասերէ կը բաղկանայ. Առաջարկութիւն, Հանգոյց և Լուծումն: Առաջարկութեամբ կը ծանօթացնենք մեր ունկնդիրը կամ ընթերցողը դէպքի մը կատարուած փեղուղն և անոր զխաւոր գործիչ անձանց: Հանգոյց կ'ըսուի այն մասը, յորում այդ անձինք կը սկսին գործել, հետզհետէ գաղափարներ զիրար կը շրջապատեն, կերպով մը կը մտնան մէջէ մէջ, և գործը որ ի սկզբան պարզ կ'երևէր, կրնայինք հետևանքը գուշակել, կը մթննայ՝ կը խաւարի, մեր առջևէն կը հեռանայ, կը սկսինք նոր՝ և նոյն իսկ հակառակ հետևանքներ ենթադրել: Երբորդ և վերջին մասն է՝ այդ դժուարութեանց, մեր տատամսութեանց՝ լուծումը: — Վէպին մէջ շարունակ իրարու պիտի հիւսուին պատմութիւն, բանաստեղծական նկարագիր, խորհրդածութիւն, և ամէն ինչ

պիտի ծառայէ պատմութեան հիւսուածքը հետաքրքրաշարժ ընելու: — Ամէնէն աւելի դիտելիք յատկութիւնք են միտքիւն, յեակաւորիւն, աշխոյժ կենդանութիւն նկարագրութեանց մէջ, սուր և ուղիղ դատաստաններ՝ խորհրդածութեանց մէջ, և վերջապէս՝ այնպիսի բացատրութիւններ՝ դարձուածներ՝ որ բնաւ չփնասեն ընթերցողաց պարկեշտութեան, այլ ընդհակառակն ախտերը մերժելով առաքինութիւն ցանեն սրտերու մէջ:

Ը

ԶՈՒԳԱԿՇԻՌ — ՄԵՆԱԽՈՍՍՈՒԹԻՒՆ
ԶՐՈՒՅՍՏՐՈՒԹԻՒՆ — ՆԱՄԱԿ — ՕՐԱ-
ԳՐՈՒԹԻՒՆ

29. — Զուգակշիռ.

— Զուգակշիռ կ'ըսուի մանր գրու-
թեանց տեսակ մը յորում պատմութիւնն
ու նկարագրութիւնը միանգամայն կը ծա-
ռայեն երկու անձեր իրարու հետ համե-
մատելու: Դիտողութեան արժանաւոր կէտ
մ'է որ ընտրուած անձինք պէտք են նոյն
յատկութիւնքն ունենալ, կամ էթէ ունին
տարբեր կամ հակառակ յատկութիւններ,
մի և նոյն վախճանի հասած ըլլան գա-
նազան ճամբաներով: Դարձեալ այսպիսի
անձանց մէջ ալ պէտք չէ նկատել բնա-
այնպիսի յատկութիւններ՝ որ ամենուն հա-
սաբակաց են, այլ անոնք միայն՝ որ զի-
րենք ուրիշ մարդիկներէ կը գատեն: —
Դեռ աւելի, գրագէտը շատ տեղեկութիւն
պէտք է ունենայ այդ անձանց բարուց,
գիտութեան, ժամանակին ոգւոյն, և խոր
հմտութիւն այն յատկութեանց նկատմամբ

զորս պիտի դիտէ երկու անձանց մէջ:

30. — Մենախօսուքիւն.

— Ինչպէս բառն ինքնին կը ցուցնէ,
ըսել է միայնակ խօսիլ. կը տարբերի խոր-
հըրգածութենէ այնու որ սա ի ներքս կա-
տարուած անձայն՝ ինքն իր վրայ անորա-
զարձութիւն մ'է, մինչդեռ մենախօսու-
թիւնը մեր զգացմանց՝ ձայնով արտա-
յայտութիւն մ'է ակամայ, ինչպէս կը
հանդիպի յաճախ բուն կրից, սաստիկ
տրտմութեան կամ ուրախութեան և խո-
րին զգացմանց միջոց: — Գոյութիւն ու-
նի միայն թատրերգութեանց* մէջ, ուր հե-
ղինակը զանազան դէպքեր լռել ուզելով
կամ հանգոյցներ ձևացնելու պէտքն զգալով
մենախօսութիւն մը կը զնէ իր գերասաններէ
միոյն բերանը. սակայն նոյն իսկ թա-

* Արդի գաղղիացի գրագիտաց մէջ գոյութիւն
ունի ուրիշ տեսակ մենախօսութիւն մ'ալ որ
ըստ մեզ արտասանուքիւն է միայն և ուրիշ ոչ-
ինչ. որովհետեւ կը կայանայ պատմական կամ
նկարագրական էջ մը, կամ խորհրդածութիւն
մը հանդիսականաց առջև արտասանելու մէջ:
Եւ այդ մենախօսութեան անուան տակ կը ծած-
կուին երբեմն ամէնէն աւելի նուաստ գաղափար-
ներ և կիրքեր, որոնք նախատիքն են այն ըն-
կերութեան որուն առջև կ'արտասանուին: —

տրերգութեանց մէջ պէտք չէ շատ ըլլայ
և ոչ ալ երկար տևէ. էջէ մ'աւելի եր-
կար մենախօսութիւնը անբնական կ'երևայ
մեզի, երբ մտածենք որ ամէնէն աւելի սաս-
տիկ կիրքն իսկ, հազիւ կրնայ երկու՝ երեք
վայրկեան տևել իր բունն աստիճանին
մէջ: — Մենախօսութեան համար հարկ
չկայ որ ամէն անգամ խօսքն առ անձն
ուղղուած ըլլայ, կրնանք երբեմն նոյն իսկ
անզգայ և բացակայ իրաց ևս ուղղել մեր
խօսքը: Սակայն պէտք չենք բնաւ մոռ-
նալ որ մենախօսութեան էական յատկու-
թիւնն է ճշմարտութիւնը և միակ կանոնն՝
ողջմտութիւնը:

Յ1. — Զրուցատրուարիւն.

— Գրութիւն մը՝ որու մէջ երկու կամ
աւելի անձինք կը խօսին իրարու հետ,
կ'ըսուի զրուցատրուարիւն: Եւ ինչպէս սո-
վորական խօսակցութիւնն ամէն տեսակ
նիւթեր իրեն առարկայ ունի, այսպէս ալ
զրականութեան մէջ զրուցատրութիւնը իւր
նիւթին համեմատ կրնայ ըլլալ՝ րարոյա-
կան, իմաստասիրական, պատմական, մա-
տենագրական, գրական և այլն: Երեք զի-
տելու կէտեր կան զրուցատրութեան մէջ.
Այլոք, մէջ և վերջ: Կրնանք սկսիլ կամ
ուղղակի, և կամ պատմական ոճով, և կամ

պզտիկ նկարագրութեամբ ու խորհրդա-
ծութեամբ մը: Իսկ մէջը՝ իբրև առաջին
և անհրաժեշտ յատկութիւն, կը պահան-
ջուի որ ունենայ բնականօրէն. որովհե-
տեւ զրուցատրութիւնն ուրիշ բան չէ բայց
եթէ իրական խօսակցութիւն մը գրով ներ-
կայացնել: Եւ բնական կ'ըլլայ երբ իւրա-
քանչիւր անձինք իրենց հասակին, աստի-
ճանին, և զգացմանց համեմատ՝ խօսքեր
ունենան բերանին: Երկրորդ պէտք է որ
այս խօսքերն ըլլան արագ, (ո՛չ թէ համա-
ռօտ ըլլան կ'ըսենք, այլ) ըսուի միայն
այն բանը որ մեր զիտած նպատակին հա-
մար էական է կամ գէթ օգտակար, մեր-
ժելով բոլորովին ուրիշ ո՛ր և է տեսակ
խօսքեր: Գարձեալ ուշ դնելու է որ չըլ-
լայ թէ անձ մը միայն իշխանաբար խօ-
սի, մինչդեռ միւսները աշակերտի մը նը-
ման լռութեան դատապարտուին, հազիւ
երբեմն բերանին բանալով. այլ այնպէս
պէտք է կարգաւորել նիւթը որ ամենուն
ալ հաւասարապէս խօսելու բան ըլլայ,
և ամէնքն ալ իրենց չափով հեղինակութիւն
մ'ունենան: — Զրուցատրութեան մը վերջն
ալ կը պահանջէ բաւական ճաշակ և վար-
ժութիւն. որովհետեւ երբ նիւթն այլ ևս լը-
րացած է, չենք կրնար աւելորդ խօսքե-

բով դեռ շարունակել. պէտք է որ իսկոյն դադրի, և կամ պզտիկ խորհրդածութեամբ մը միայն փակուի: Սակայն երբ ճշմարտութիւն մը ցուցնելու համար, զրուցատրութեան ընթացքին մէջ ստիպուած ենք տեսակ տեսակ նիւթերու անցնիլ, լաւ և կարևոր իսկ է որ կամ խօսակիցներէ մին, և կամ նոյն ինքն հեղինակը բովանդակութիւն մ'ընէ՝ ամբողջ զրուցատրութեան զլիաւոր մասանց, և այնու վերջացնէ:

— Նամակի վրայ պիտի խօսինք յետոյ աւելի ընդարձակ կերպով:

32. — Օրագրութիւն.

— Օրագրութիւնը անձի մը գլխէն, կամ տեղւոյ մը մէջ իւրաքանչիւր օրուան մէջ, անցած դէպքերու նկարագիրն ու պատմութիւնն է: Իւրաքանչիւր հեղինակ իր ուզած դիտման համեմատ կրնայ ընել մենք կը յիշենք հոս, որովհետեւ յաճախ ամբողջ վէպեր և պատմութիւններ իսկ օրագրութեան ոճով կը գրուին, ինչպէս նաև երբեմն նամակի ձևով: — Օրագրութեան համար, (զոր պէտք է շփոթել ռազրոտրեան ձևոյ), զրականութիւնը իւր սովորական կանոններէն դուրս բան մը չաւանդեր:

ՆԱՄԱԿԱՍԳՐՈՒԹԻՒՆ

33. — Ի՞նչ է նամակը.

— Երկու հեռաւոր անձանց մէջ եղած զրով խօսակցութիւն մ'է՝ նամակը: և խօսակցութեան որ և է նիւթ՝ անարկայ է նաև նամակի, մանաւանդ թէ յաճախ երբ մերձաւոր անձանց հետ իսկ կամ առ պատկառանաց կամ ուրիշ որ և իցէ պատճառաւ չենք կրնար ուղղակի դէմ առ դէմ խօսիլ, կը խօսինք նամակի միջոցաւ:

34. — Քանի՞ տեսակ կը բաժնուին նամակները.

— Որովհետեւ նամակը զրաւոր խօսակցութիւն մ'է՝ ըսինք, և խօսակցութիւնն ամէն տեսակ կրնայ ըլլալ, ուստի նամակն ալ իւր նիւթին համեմատ զանազան տեսակ կը բաժնուի: Գրականութեան մէջ սակայն, կը բաժնենք երկու զլիաւոր դասերու. իմաստասիրական և ընտանեկան:

— Նամակ մը իմաստասիրական կ'ըսուի երբ ծանր, լուրջ և միով բանիւ՝ իմաստասիրական նիւթով մը կը զբաղի. այսպիսի նամակներ՝ պարզ անուամբ են նա-

մակ և ոչ իրօք. կը կարգանք իբր վեր-
նագիր նամակ առ բարեկամն, սակայն քա-
նի մը տող կարդալէ վերջ կ'իմանանք
փութով որ այդ բարեկամը կ'աներևու-
թանայ և կը մնան անոնք միայն առ որս
հեղինակը կը խօսի, այս է ամբողջ հա-
սարակութիւն մը կամ բոլոր մարդկու-
թիւնը: — Իմաստասիրական նամակաց հետ
կը դասուին նաև ձառակոտները որ բուն
ձառէն անուամբ միայն կը տարբերին:

Ընտանեկան կ'ըսուի նամակն, երբ ա-
ռանձնական անձ մը կը գրէ առ այլ ոք
կամ առ բազումս, որոնց հետ կամ ա-
րենային, կամ սիրոյ, և կամ ընկերական
յարբարութիւններ կը զօղեն զինքը: Ըն-
տանեկան նամակը սակայն, կը բաժնուի
այլ և այլ տեսակներու գրութեան նիւթին
համեմատ: Այսպէս ընտանեկան կ'ըսուին
շնորհաւորութեան, ցաւակցութեան, գործոց,
խեղրուածոց, խորհրդակցութեան, յանձնարա-
րութեան, յանդիմանութեան կամ ներման, և
ամէնէն աւելի՛ ընտանեկան յարարերու-
թեանց և մտերմական տեղեկութեանց նա-
մակները, նոյնպէս նաև ընծայական և
շնորհակարութեան նամակները:

Սակայն աւելի բացայայտ ըլլալու հա-
մար լաւագոյն է այս նամակներն ալ նո-

րէն դասաւորել երեք խումբերու, որ են,
Բարեկամական, Պատշաճութեան և Գործոց:

ՅԾ. — Ո՞րոնք են բարեկամական տիտ-
ղոսով հասկցուած նամակները:

— Բարեկամական նամակաց անուամբ
կը հասկցուին այն ամէն նամակները ո-
րոնք կը զրկէ մէկն իր ընտանեաց և իր բա-
րեկամաց, իր հօրը, մօրը, քոյրերուն, իր
զպրոցի ընկերակցաց և վարժապետաց...
վերջապէս այն ամէն անձանց՝ որոնց հետ
սերտ կապակցութիւն մ'ունի սիրոյ, և զա-
նոնք շատ սիրելով շատ ալ կը յարգէ:

ՅԹ. — Բարեկամական նամակները մաս-
նաւոր կանոններ ունին:

— Բարեկամական նամակները մաս-
նաւոր կանոններ չունին. անոնք սրտէն
առաջ կու գան, և սիրտը, նոյն իսկ այն
ատեն որ չճանչնար մարդկանց սովորու-
թիւնները, միշտ իրեն յատուկ բացա-
տրուելու կերպ մ'ունի որ ոչ միայն բնաւ
չվիրաւորեր, այլ նոյն իսկ հաճելի է և կը
զուարճացնէ: Բարեկամական նամակները
շատ զիւրին են անոնց համար որ ստու-
գիւ կը սիրեն: Իսկ այն անձանց համար
որոնք պետք եղած միջոց միայն սիրեն և
կը գրեն, որ և իցէ կանոն ալ որ կարենանք
տալ, միշտ ի զուր է: Այսպիսի տղայոց

մին բարեկամի մը նամակ գրելու ստիպուած ըլլալով և չգիտնալով թէ ինչ գրէ, որովհետև սիրտը չէր խօսէր, սկսաւ աւելի կամ պակաս ճոռոմարան տողեր օրինակել այն անհամ հաւաքմանց մէկուն մէջ՝ որ նամակներու օրինակներ կը պարունակեն և որոնք հրատարակուած են ծոյլերու համար: — «Դարձոր էջը, յաջորդ օրը գրեց իրեն բարեկամը, և իմ պատասխանս պիտի գտնաս»:

Մի փնտռեր քու գրքիդ մէջ՝ բարեկամական նամակ մը գրելու համար: Մի՞թէ քու պահանջան հրեշտակդ քու զգայուն սրտիդ մէջ պիտի չդնէ՞ երախտագիտութեան մտածութիւն մը, կամ սիրոյ խօսք մը և կամ բարեկամական քաղցր ուրախութեան զգացումը:

Բարեկամական նամակները կրնան առանց փաստի ուզածնու չափ երկայն ըլլալ: Բարեկամաբար խօսակցութիւն մ'է ըսինք արդէն, և կ'աւելցնենք որ

Միտքը երբէք չի ձանձրանար գրելէ

Երբոր սիրտը կ'ընկերէ:

Շեշտալի խօսք, զոր սիրող հոգիներ միայն կը հասկնան:

Բարեկամութիւնը կը մխիթարէ. սէրը կ'ողևորէ, մտերմութիւնը խորհուրդ կու

տայ, երախտագէտ հոգին կը պատասխանէ, զգայուն սիրտը կու լայ իր բարեկամին ցաւերուն վրայ և ճշմարիտ սիրողը կ'օգնէ երկինք երթալու ճամբան քաղցր ու հեշտին ընելու:

Բարեկամութիւնը ինքզինքը բացատրելու համար հազար կերպ ունի. նոր տարի և տօն շնորհաւորելու համար, նա միշտ կը դառնայ նոյն զգացմանց շուրջը և երբէք նոյն բանը չըսեր. կարծես թէ իր ծառայութեան համար երկու խօսք միայն ունի. «Ես գրեց կը սիրեմ և ես քեզի կը մտաբերեմ». բայց սակայն իր գրչին տակ այս երկու խօսքերը երկայն էջեր կ'ըլլան որոնք բնաւ կարգալէ չձանձրանար մարդ: 37. — Որոնք կը կոչուին պատշաճութեան նամակներ.

— Պատշաճութեան նամակ կը կոչուին առանց զորս քաղաքախորհրդիներ կամ մեր վիճակին պարտերը զմեզ գրելու կը ստիպեն:

Այսպէս, ծառայ մը իր տիրոջ ընդունած պաշտօնին կամ պատուոյն համար պէտք է շնորհաւորութիւն ընէ, կամ շնորհակալ ըլլայ այն շահին համար որ իր տիրոջ պաշտպանութիւնը իրեն տուած է. պէտք է, նոր տարւոյն՝ իրեն ներկայացնէ բարի տարւոյ մը իր ձեռքը:

Այսպէս, եւրոպացիները մը պէտք է ինքզինքն արգարացնէ իւր տիրոջ առջև այնպիսի ամբաստանութեան մը համար որ կրնայ իրեն յանցանք սեպուիլ կամ արգարացնէ ինքզինքը պակասութենէ մը վերջ՝ ներումն խնդրելով:

Այսպէս, մէկ մը կը խնդրէ անձի մը առջև, զոր հազիւ կը ճանչնայ, բարեկամի կամ նոյն իսկ իրեն համար՝ նպաստաւորութիւն մը:

Այսպէս, պարտաւորեալ է մարդ ցաւակցութեան նամակ մը ղրկել այն անձին, որ նամակով մեզի՝ յայտնած է իր կրած կորուստը... և այլն:

Հրաշիրման տոմսակները և անոնց պատասխանը, և այլ անթիւ այսպիսի ընկերական պատշաճութեանց նամակները՝ այս տիտղոսին տակ կ'երթան:

38. — Ո՞րն է պատշաճութեան նամակաց ընդհանուր հոգին:

— Պատշաճութեան համար զրուած նամակներու ընդհանուր հոգին է ազնուական քաղաքավարութիւն մը, բնական շքեղութիւն մը, զոր միայն կրնան լաւ դաստիարակութիւնը և շատ վարժութիւնը տալ:

Այս տեսակ նամակաց մէջ պոտեւ աւելի միտքը մաս ունի. անոր համար զը-

րեթէ միշտ պէտք է առաջին ձեռք ընել և յետոյ օրինակել, և կամ գէթ չզրկած՝ գրած նամակը խնամքով նորէն կարդալը հարկաւոր է անհրաժեշտ:

Այս նամակները ստէպ շատ դժուար են, և անոնք են որոնց համար Մատամ Տը Սէվինեէ իր նկարչական գեղեցիկ ոճով կ'ըսէր թէ, րկրիկ վրայ աշխատցնել կու տան:

39. — Որոնք կը կոչուին գործոց նամակներ:

— Ընդհանրապէս գործոց նամակներ կը կոչուին անոնք, որոնց առարկան է ելիշրակաւ շահը:

Այս տիտղոսով, աղերսագիրներ, խրեղրագիրներ, պահանջներ և վաճառակաւակաւ նամակներ կը հասկցուին: Կը հասկըցուին նաև կենաց սովորական գործառնութեանց մէջ, ծառայի մը կամ տղու մը համար, կամ ստորնագունի մը և բարեկամի մը տրուած յանձնարարութիւններ, ևն:

40. — Ո՞րն է գործի նամակներու ընդհանուր կանոնը:

— Գործի նամակներու ընդհանուր կանոնն է պայծառութիւնը և համապատասխանութիւնը: Պայծառութիւնը՝ յստակ կերպով, առանց դարձուածներու և ըսելիքը ամենէն աւելի հասկնալի ոճով ըսել կու տայ:

Համառոտորիւնը կը պակսեցնէ բոլոր այն զարձուածները, որոնք շատ անգամ սխալ հասկցուած քաղաքավարութենէ մը կը ծագին, և խօսքերնիս անօգուտ երկընցնելով՝ անհաճոյ և ձանձրանալի կ'ընեն:

Եթէ դու ըսելու չորս բառեր միայն ունիս, գործերու նամակի մը մէջ՝ հարիւր հաս զրեւու գրեզ պարտաւորեալ մի՛ կարծեր, քաղաքավարութեան պատրուակին տակ: Շատ քիչ բառերու մէջ ալ կրնայ մարդ շատ քաղաքավար ըլլալ:

41. — Բանի՞ բան կը նկատէ Գրականութիւնը նամակի մը մէջ.

— Նամակի մը մէջ Գրականութիւնը զլխաւորաբար կը նկատէ անոր տեսակը և պարունակը: Կամ ներքինը և արտաքինը որ է արարողական մասը: Գարձեալ այս ամենուն հետ կը նկատէ նաև անձն՝ որ կը գրէ և այն անձը՝ առ որ նամակը կ'ուղղուի, ու զնելով նաև գրութեան ժամանակին, պարագայից, և այլն, զորս արդէն Պատշաճութեան մէջ տեսանք. և ըստ այսմ՝ նամակագրութեան կանոններն կ'ընծայէ:

42. — Որո՞նք են նամակի մը ընդհանուր կանոններն.

— Ըսինք արդէն որ նիւթին և տեսակին համեմատ նամակի մը կանոններն

ալ կը զանազանուին: Որովհետեւ ընտանեկան նամակաց այլ և այլ տեսակներն առանձին պիտի սորվինք, այժմ միայն իմաստասիրականներուն համար ըսենք, որ նոյն կանոններն ունին ինչ որ սովորական իմաստասիրական որ և է գրութեան մը համար կը պահանջուի: Արդէն իսկ անունն ալ կը ցուցնէ որ ծաւալն՝ կրնայ ըստ պատշաճի նիւթին երկարիլ:

Ամէնէն աւելի ընդհանուր կանոնն զոր Գրականութիւնը մեզ կ'ընծայէ նամակի համար՝ է գրել ինչպէս որ կը խօսիք: միայն թէ աղէկ նկատելու ենք որ լաւ խօսերու պայմանաւ է այս:

43. — Չկան ուրիշ կանոններ որ ընդհանրապէս ամէն նամակի համար էական ըլլան:

— Այո՛, Գրականութիւնը կը պահանջէ որ նախ

ա. Գրողը ըսելիք բան մ'ունենայ.

բ. Խորհրդածէ ըսելիքին վրայ.

գ. Չմոռնայ իւր տարիքն ու աստիճանը.

դ. Նկատէ թէ առ ո՞ր կը գրէ.

և. Չգրէ բան մը որ կրնայ ուրիշի փասել.

զ. Նամակ մը գրելու կամ զրկելու յարմար առիթն ու ժամանակը զիտնայ.

ե. Պատասխանէ ամէն ընդունած նամակներուն:

Եւ այս կանոններն այնքան պարզ են և բնական՝ որ աւելորդ է զանոնք բացատրել:

— Առ այժմ այսպէս համառօտիւ ցուցընելէ վերջ, նամակի մը գլխաւոր ներքին յատկութիւնները, որոնց վրայ յետոյ նորէն պիտի անդրադառնանք, կ'անցնինք քննելու նաև անոր արտաքինը, որ և կ'ըսուի նամակին արտադրական մասն:

44. — Որո՞նք են նամակի մը արտաքին յատկութիւնք:

— Նամակին արարողական մասը կը կազմեն մի քանի արտաքին յատկութիւնք կամ ձևակերպութիւնք, զորս պէտք է լաւ ճանչնալ և անոնց համակերպել, եթէ չենք ուզեր տգէտ կամ անբաղաքավար համարուի մեր թղթակցաց առջև: — Այս արտաքին ձևակերպութիւնք, որ ժամանակի ընթացից համեմատ փոփոխական են, գլխաւորապէս հետեւեալ նութերու կը վերաբերին.

1. — Թուղթ
2. — Թուական
3. — Վերնագիր
4. — Մէջ (նամակին)

5. — Ստորագրութիւն

6. — Յետ գրութեան

7. — Ծրար

8. — Հասցէ և Առաքումն:

45. — Որո՞նք են նամակի թղթոյն նըկատմամբ արդի ձևակերպութիւնք:

— Թուղթի վերաբերեալ ձևակերպութիւնք այլ և այլ իրեր կը շօշափեն.

ա. Մեծութիւնք.

բ. Գոյնք.

գ. Մարրութիւնք.

դ. Կերպք.

ե. Բուրուիք:

ա. — Թղթոյն ձևն կամ մեծութիւնը յարարութիւն ունի այն անձանց աստիճանին հետ՝ առ որս կը գրենք: Պաշտօնական նամակաց համար, ինչպէս նաև անոնց համար՝ զորս կը գրենք բոլորովին բարձրաստիճան անձանց, կը գործածուի միածալ՝ պաշտօնակաւ ըսուած թուղթն (Papier ministre) որ ինչ ինչ պարագաներու մէջ պէտք է նաև կերևալ (timbré)

Եւլայ:

Մեծաւորաց համար, ինչպէս նաև անձանօթ անձանց, և անոնց՝ որ մեր յարգանաց իրաւունք մ'ունին, կը գործածուի քառածալ միջակ թուղթն. նոյն ձևը կը

Գրականութիւնք.

նուրի: Այսպիսի պարագաներու մէջ, երբ առ մեծաւորս կը գրենք՝ անհրամեշտ հարկաւոր է նորէն օրինակել. իսկ եթէ առ հասարս է մեր նամակն, պէտք չէ անհոգ ըլլալ ներումն խնդրելու: Յարգանաց նամակներու մէջ պէտք է միշտ լուսանց թողուլ՝ որուն լայնութիւնը կրնայ 1-3, 4 մաս ըլլալ ըստ աստիճանի մեր թրջութակցին: Պաշտօնական նամակներու մէջ (ինչպէս՝ դատաստանական նամակներ որ առ դատաւոր մը կամ առ փաստաբան մը կը գրուին) սովորաբար էջին կէսը պարապ կը ձգուի: - Բոլորովին մտերմական գրութեանց մէջ կրնանք զանց ընել լուսանցը: Դարձեալ պէտք չէ բնաւ լուսանցը գծել մատիտով կամ թուղթը ծալելով ձևացնել: - Երբ մեզանք ցամբեցընելու համար աւագ գործածենք, նամակը չղրկած պէտք է զայն լաւ սրբել, որպէս զի չըլլայ թէ մեր ընթերցողը ստիպուին նախ նամակնիս աւելել և յետոյ կարդալ:

դ. - Ինչ ինչ պարագաներու մէջ, մանաւանդ գործոյ և առ անձանօթ ոք գրուած նամակներու համար, լաւագոյն է, երբեմն նաև հարկաւոր, կնքեալ* թուղթ գործա-

* Կնքեալ բողոք կ'ըսուի այն թուղթն՝ որու վրայ տպուած կայ անձի մը բնակած քաղաքին

ծել. այս թուղթն ընտանեկան յարաբերութեանց մէջ գործածելն ծաղրական է, (ի բաց կ'առնունք տան մը պատուանիշ կնիքը ինչպէս՝ թագ մը, պսակ մը, վարդ մը և այլն):

ե. - Բացարձակապէս մերժելի է ոմանց սովորութիւնն որ նամակի թուղթերու վերայ բոյրեր կը ցանեն. եթէ բարեսիրտ մէկն է մեր ղիմացինը՝ մեր թեթեամտութեան վերայ պիտի խնդայ, իսկ եթէ չար է՝ պիտի մտածէ որ շունչերնուս կամ այլ գարշահոտութիւն խափանելու համար սրակած ենք այս բոյրերը: - Թղթոյն եզերքն ոսկեգօծել կամ արծաթագօծել՝ շտայլութեանէ զատ նշանակութիւն մը չունի. իսկ կարմիր ներկել ամենեկին ներելի չէ: - Մահուան և սգոյ նամակաց համար սև լուսանցով թուղթ գործածելն, արդի բազաղաւարութեան անհրաժեշտ սովորութիւններէ մին է:

46. - Ներելի՞ է արդեօք որ միևնոյն թուղթի վրայ զանազան անձինք գրեն:

— Այս հարցման պատասխանը ինքնին բացայայտ է. միայն սերտ ամենամեծ մտերմութիւն մը այդ անձանց մէջ, այս-

կամ տեղոյ անունը, ինչպէս նաև խանութի մը կամ գործատան մ'անունը:

պիսի գործ մը կրնայ արդարացնել, ուրիշ որ և է պարագայով բնառ ներքի չէ և մեծ անքաղաքավարութիւն կը համարուի:

47. — Ինչ կանոններ կ'աւանդէ գրականութիւնը նամակի մը թուականին նկատմամբ:

— Թուականը կը ցուցնէ թէ նամակ մը որ օրը գրուած է, հետեւեալ զայս զանց ընելը պախարակելի անհոգութիւն մ'է, և շատ անգամ շփոթութեանց պատճառ. առեւտրական յարաբերութեանց մէջ ալ կրնայ նոյն իսկ նամակը ոչնչացնել. եւ եթէ վերնագունի մը գրուած նամակի մէջ թուական չգրուի, մեծ անքաղաքավարութիւն է:

Ընդհանրապէս ազատ ենք թուականը նամակի մը սկիզբը կամ վերջը դնելու երբ հաւասար կամ մեզմէ քիչ վերագոյն անձանց հետ է յարաբերութիւննիս: Եթէ բարձրաստիճան անձի մը կը գրենք, արգիքաղաքավարութիւնը կը պահանջէ որ թուականը գրուի նամակին վերջը. ձախակողմը և ստորագրութեանէ քիչ մը վար: Իսկ եթէ գործի նամակներ են, միշտ թուականը կը գրուի նամակին սկիզբը, առաջին էջին վերև՝ աջակողմը:

Թուականին հետ պէտք չէ մոռնալ նաև

որոշ նշանակել այն տեղը, ուսկից կը գրենք. միայն երբ նամակին մէջ ուրիշ պարագայը զայն յայտնի ընեն, կրնանք տեղույ անունը չգրել:

Երբեմն թուականին մէջ, բաց ի տարւոյն և ամսոյն թիւերէն հարկաւոր և անհրաժեշտ իսկ է նաև օրուան ժամերն և մինչև վայրկեաններն իսկ որոշ դնել, երբ ստիպողական պարագայ մը կայ: Այս ընդհանրապէս կը հանդիպի երբ միևնոյն անձին նոյն օրուան մէջ զանազան նամակներ կը գրենք, կամ երբ նամակիս հեռագրաց հետ յարաբերութիւն մ'ունի:

Ընդհակառակն՝ այն տոմսակներու մէջ որ միևնոյն օրուան մէջ մեր թղթակցին կը հասնին, աւելորդ կը սեպուի ամսոյն օրուան թիւը դնել, կը բաւէ միայն օրուան անունը, կամ նոյն իսկ՝ առանց անոր միայն օրուան ժամը:

Ամիսփելով ցարդ ըսածնիս, թուականը նամակի մը կարեւորագոյն մասանց մէկն է, կը պարունակէ տեղւոյն անունը, տալիս ընթաց, ամսոյն թիւը, երբեմն նաև օրուան ժամն ու վայրկեանը, և զայս զանց ընելը կրնայ նոյն իսկ մեծամեծ վնասակար հետևանք ունենալ երբեմն:

48. — Ինչ է վերնագիրը և ինչպէս կը գործածուի իւրաքանչիւր անձանց:

— վերևագիր կ'ըսուին նամակի մը առաջին մի քանի բառերն, որոնցմով կ'ուղղուինք մեր խօսակցին. և այս բառերը կը դրուին առանձին տողի մը վրայ՝ ամբողջ նամակէն զատ, և կը բովանդակեն մեր խօսակցին պատուանունները կամ յարգալից բառ մը:

Սովորութիւնը այս նկատմամբ շատ բան դիւրացուցած է, իւրաքանչիւր անձանց համար վերնագիրներ յատկացնելով. այսպէս՝

Քահանայապետին համար — վերևագիր — Սրբազան Հայր. — նամակին մէջը — Չեր Սրբաբխիւր.

Քարտինալաց — վերև. — վսեմափառ, Ամենապատիւ Տէր. — մէջը — Չեր վեհափառ Տէրութիւնը.

Կաթողիկոսի — Աստուածապատիւ (Գերերջանիկ, Սրբազան, վեհափառ) Հոգևոր Տէր. մէջը. — Աստուածապատիւ, Գերերջանիկ, Սրբազան Հոգևոր Տէրութիւնդ.

Արքեպիսկոպոս կամ եպիսկոպոսի — Ամենապատիւ Գերապայծառ (Սրբազան) Տէր. մէջը. — Արհրապատիւ, Ամենապատիւ, Գերապայծառ, Սրբազան Տէրութիւնդ.

Ընդհանրական, Արքայի. — Գերապատիւ Գերապայծառ Արքա Հայր Տէր. մէջը. — Գե-

րապատիւ, Գերապայծառ Հայրութիւնդ (կամ Տէրութիւնդ).

Պարզ Արքայի կամ Կանոնիկոսի. — Յարգոյապատիւ կամ Գերայարգելի Տէր (վանահայր կամ Արքայ). իսկ մէջը. — Գերապատիւ Տէրութիւնդ — կամ Գերապատուութիւնդ.

Քահանայից — Մեծարգոյ, վերապատուելի Հայր (կրօնաւորաց միայն), Արժանապատիւ Տէր, վարդապետ, Յարգելի և Պատուական Տէր. իսկ նամակին մէջը. — վերապատուութիւնդ. վերապատուեալ մեծարգոյ Հայրութիւնդ, Արժանապատիւ Տէրութիւնդ, յարգութիւնդ կամ յարգոյ Տէրութիւնդ, հովանաւորութիւնդ.

Կայսերաց կամ Թագաւորաց. — Մեծափառ կամ վեհափառ Տէր. Կայսերական կամ արքայական վեհափառութիւնդ.

Իշխանաց. — Պերճապատիւ, Հոյակապ Իշխան, վսեմաշուք Տէր. — Պերճաշուք, Պերճապատիւ, մեծաշուք Տէրութիւնդ.

Մեծամեծաց. — Ազնուազարմ, Բարձրապատիւ, մեծապատիւ, ազնուամեծար Տէր. — այս ամէնը նամակի մէջ ալ նոյնպէս կը դրուին աւելցնելով Տերաբխիւր բառը.

Սովորական անձանց. — Մեծարգոյ, Յարգոյ, Պատուական, Սիրելի Տէր կամ Պարոն. — նոյնպէս նամակին մէջ.

կանանց. — Ազնուաշուք Տիկին, շնորհափայլ, Ազնիւ Օրիորդ. — Շնորհագարդ, Առաքինագարդ Գոյր կամ մայր (կուսանաց համար). — Ազնուութիւնդ կամ յարգութիւնդ.

Այս ամէն պատուանունները սովորութենէ սեպհականուած բաներ են, և եթէ մտերմական, սիրոյ կամ մանաւանդ արենային յարաբերութիւն մը գեղգ մեր թղթակցին հետ կը կայէ, այս պատուանուններէ շատերը ժամանակին համեմատ կրնան փոխուիլ:

Վերնագիրն ընդհանրապէս կը դրուի նամակի մը առաջին երեսը, էջին կէսէն քիչ մը վեր, և իրմէ վերջն ալ 3-4 տող կը ձգուի նամակը չսկսած. և այս դատարկ ձգուած տեղերը որչափ մեծ ըլլան, այնչափ աւելի յարգութեան նշան են: Սերտ մտերմական յարաբերութեանց մէջ վերնագիրը կրնայ անմիջապէս նամակին կցուիլ, երբեմն նոյն իսկ նամակին մէջ ալ մտնել:

49. — Ի՞նչ կը հասկցուի նամակի մէջ ըսելով:

— Նամակի մէջ ըսելով կը հասկնանք մենք հոս բուն իսկ նամակը, որով մեր գաղափարները, իբրև թէ խօսքով, կը ներ-

կայացնենք մեր խօսակից անձին, որուն աստիճանին, բնաւորութեան, ժամանակին հանգամանաց մեծ ուշադրութիւն պէտք է զննել:

Նամակ մը կը սկսի վերնագրէն քանի մը տող վար, առաջին տողը քիչ մը ներսով: Եթէ վերնագրունի մ'ուղղուած է մեր նամակը, առաջին էջին վարը 2-3 տող պարապ թողու է, նոյնպէս յաջորդ էջերուն ալ: Եւ եթէ պաշտօնական է նամակնիս, այդ առաջին էջին վարը, որչափ կարելի է մէկ օտոյի վրայ կը դրուի մեր թղթակցին հասցէն:

Այն տողէն որ առաջին էջն սկսած ենք, լաւագոյն է նոյն տողէն սկսիլ նաև յաջորդ էջերն, (գէթ անմիջապէս ետեի էջը):

Ամէն անգամ որ նամակի մը մէջ խօսակցութեան նիւթը փոխուի, պէտք է նոր տող սկսիլ, և մի քանի անգամ մեր դիմացի անձին պատուանունը կրկնել, մանաւանդ երբ նամակը ընդարձակ ծաւալ մ'ունի:

— Ասոնք նամակի մը այտաքին ձևոյն ընդհանուր կանոններն են, պակաս աւելի կարևորագոյն են ներքին կանոնները, լի կարևորագոյն են ներքին կանոնները, մէջ պիտոյ յետոյ առանձին տեսակաց մէջ պիտի տեսնենք. հոս այսչափ միայն ըսենք

որ մեծ ուշադրութիւն կը պահանջուի նամակի մէջ, որովհետեւ ինչպէս սովորութիւն է ըսել, երբ նամակ կը ղրկենք, մեր հոգւոյն պատկերը կը ղրկենք. կ'ուզենք արդեօք որ ուրիշներ մեր հոգին տգեղ տեսնեն:

Երբ մեծագունի մ'ուղղուած է մեր նամակը, երբէք ներելի չէ, երրորդ անձի մը համար յանձնարարութիւններ ընել, նոյն իսկ արգիլեալ է բարև ընելն, երբ այդ անձը մեր թղթակցէն ստորին աստիճան մ'ունի, կամ մերձաւոր ազգականութիւն կամ գործոց յարաբերութիւն մը չկայ մէջերնին: Նոյնպէս ներելի չէ երբէք նիւթէն դուրս հարցումներ ընել վերնագունի մը, և եթէ ստիպուած ենք առայս, անհրաժեշտ հարկաւոր է քաղաքավարական ազնիւ դարձուածներով ներումն խնդրել. իսկ հրամայական ձև գործածել՝ ո՞ր և է առթի մէջ մեծ պակասութիւն կը ցուցնէ կըթուրեան:

Բաց աստի, մանաւանդ գործոյ կամ վերնագոյն անձանց գրուած նամակաց մէջ, պէտք է ուշադիր ըլլալ, մեր ըսելիքը ճիշտ, բնական և պայծառ կերպով հաղորդելու, որ չըլլայ թէ շփոթութիւն կամ թիւրիմացութիւն մը ծագի. և այս

պատճառաւ՝ մեծապէս զգուշանալու է թէ չափազանց համառօտութենէ, որով մութ կը մնան մեր իմաստները, և թէ չափազանց ընդարձակութենէ, որով ճապաղ կ'ըլլայ մեր գրութիւնը և ձանձրանալի: Վերնագունի ղրկուած նամակի մը մէջ, ներելի չէ նաև ուրիշի անուան նամակ մը ղնել, և եթէ հարկը ստիպէ, պէտք է նախ թուղթին մէջ ներումն խնդրել:

50. — Ի՞նչպէս պէտք է ըլլալ նամակի մը ստորագրութիւնը:

— Ստորագրութիւն կ'ըսուին նամակի մը վերջին երկու կամ երեք տողերն, յորս նամակագիրը իւր անունը կը ծանուցանէ իր թղթակցին: Նամակի մը ամէնէն աւելի փափուկ կէտերէն մին է և այս, և մեծ ուշադրութիւն ու փորձ կը պահանջուի յայսմ միշտ պատշաճը գիտնալու, ու գործածելու համար:

Մեծ մատենագիր մը կ'ըսէր որ նամակի մը մէջ ամէնէն աւելի նեղութիւն կը զգայ յետին երկու տողերը գրելու: Եւ յիրաւի, որովհետև եթէ նամակ մը վերջացնելու ատեն վիրաւորենք մեր թըղթակցին անձնասիրութիւնը կամ իրեն անհաճոյ զգացում մը պատճառենք, այլ ևս զայն ուղղելու կերպ չկայ. և մեր խօ-

սակիցը այդ գէշ ազդեցութեան տակ գոցելով մեր նամակը պիտի հեռանայ մեզմէ:

Սակայն յայսմ մասին ալ գրականութիւնը դիւրացուցած է մեզ աշխատութիւնը, անձանօթ անձանց համար վերջաւորութեանց յատուկ սահմաններ ու բառեր որոշելով: Իսկ ծանօթից և մտերմաց համար իւրաքանչիւրին ողջմտութիւնն ու ազնուական զգացումն կրնայ առանց որդեկ և մտերմական նամակաց մէջ, ամենէն աւելի ազնիւ ու գողտր զգացումներ յարգութեան և սիրոյ, իրենց լիութի ազատութիւնն ու ասպարէզ ունին. այսպէս Մատամ տը Սէվինեէ կը լինցնէ իր նամակը, գրելով. «կը գրկեմ զքեզ և կը սիրեմ. մնաս բարեալ»: «Քիչ մը հիւանդ եմ, բայց նոյնպէս կը սիրեմ զքեզ, իբրև թէ առողջ ըլլայի, մնաս բարեալ».

«Մնաւ բարեալ, միշտ բու սիրելիդ» կը գրէ Խօթէնի տը կէրէն, և Մատամ Սուէչին իւր նամակները կը վերջացնէ միշտ բարեկամական ազնիւ ու փափուկ զգացմամբ և կը խառնէ միշտ գեղեցիկ մտածութիւն մը, որ զմարդ կը զօրացնէ ու կը մխիթարէ:

Անձանօթից համար հետեւեալքն են գրականութեան աւանդածները. Սեր և յար-

գարիւն, կամ յարգական սեր կրնայ ցուցուիլ բարեկամաց, վարժապետաց և այլն, որոց հետ շատ սերտ յարաբերութիւն չունինք. խորիկ յարգանք և մեծարանք աւնոց որ արժանի են մեր յարգանաց իրենց աստիճանաւ կամ տարիքով. ասուեալն համարում կրնանք ցուցնել մեզմէ ստորնագունից: Կանանց ներեալ չէ երբէք սեր կամ գորով յայտնել, այլ միշտ ու միայն յարգարիւն: Առ բարեբարս գրուած նամակաց մէջ պէտք է միշտ գտնուի և յախտագիտութեան զգացումն, մեծաւորաց յարգանք և հաւասար ընկերաց մէջ ալ լուսագոյն է բաղադրավարական ձև մը աւելի գործածել բան թէ պակաս:

Ասոնց նման երախտագիտական կամ բարեկամական բացատրութենէ մը վերջ, կը գրուի նամակ զրկողին անունն ու մականունը, զորս ամենայն մարդութեամբ և որոշ գրելու է: Դարձեալ եթէ մեր հասցէն ծանօթ չէ մեր թղթակցին, որոշ կերպով զայն ալ աւեցնելու է:

Տղայական է և պախարակելի, ստորագրութեան տակը գծեր բաշել կամ զարդեր շինել:

51. — Ի՞նչ է յետ գրութեան:

— Յետ գրութեան բոլորովն նամակի

վերջին յաւելուած մասն է, ուր նամակագիրը առաջուց ըսելիք ու մոռցուած բան մը կը զետեղէ, կամ երբեմն կը գրէ այնպիսի տեղեկութիւն կամ լուր մը, որ ամբողջ նամակին հետ բնաւ յարաբերութիւն մը չկրնար ունենալ: Գրականութեան մէջ այս նկատմամբ յատուկ կանոններ չկան, որովհետեւ նոյն իսկ ինքն յետ գրութեան անկանոնութիւն մ' է և միայն ստորագունից կամ հաւաստարից մէջ ներեալ է. իսկ մեծաւորաց գրուած նամակի մը մէջ ալ եթէ պիտի գրուի, ամենակարեւոր և անհրաժեշտ պարագայ մը պէտք է, որ զայն արդարացնէ, ապա թէ ոչ՝ բնաւ ներեալ չէ:

Դեռ այս մասը գրել չսկսած ստորագրութենէ վար գիծ մը կը քաշուի կամ տող մը պարագայ կը ձգուի և առաջին տողին սկիզբն ալ Յ. Գ. տառերը կը գրուին:

52. — Ի՞նչ կանոններ կ'աւանդուին նամակաց ծրարի նկատմամբ:

— Որովհետեւ այժմ՝ ընդհանուր եղած է ծրարի գործածութիւնը, պէտք է գրականութեան մէջ անոր մեծութեան չափերն ալ որոշել: Որովհետեւ ամէն նամակ ընդհանրապէս չորս կրնայ ծալլուիլ՝ և ոչ աւելի, ինքնին կը յայտնուի որ իւրաքանչիւր

չիւր նամակ գրող ունենայ զանազան չափերով ծրարներ գործածած թուղթերուն համեմատ: Պաշտօնական և Արարողական նամակաց համար կը գործածուին մեծ և քառակուսի ծրարներ, որոնց չափը թուղթին համեմատ կրնայ փոխուիլ: Սովորական յարաբերութեանց համար կը գործածուին երկայնաձև ու նեղ ծրարներ և կամ փոքր ու քառակուսի: Ծրարներն ընդհանրապէս սպիտակ գունով կ'ըլլան արտաքուստ, իսկ ներքին գոյնը կրնայ կապոյտ կամ ուրիշ մթագոյն ներկուած ըլլալ որպէս զի նամակը կարգալ կարելի չըլլայ: Երբեմն արտաքուստ ալ ծրարը կրնայ վարդագոյն կամ մանիշակագոյն ըլլալ, մանաւանդ ընտանեկան յարաբերութեանց համար, կամ երբ օրիորդ մ' է գրողը:

Ի վերջոյ զայս ալ աւելցնենք ծրարի նկատմամբ, որ արդի նորասիրութեան մեծ առարկայ եղած է, թէ իւր գունոց փոփոխութեամբ և թէ մեծութեամբ ու կըտրուածքի ձևով:

53. — Ի՞նչպէս պէտք է գրել նամակի մը հասցէն:

— Նամակի մը հասցէն պէտք է ամենայն մաքրութեամբ գրել և որոշ պէտք է իր մէջ բովանդակէ որուն որ սահման

նուած է նամակը, անոր անունը, մակա-
նունը, պատուանուն մը, կամ եթէ շատ
պատուանուններ ունի՝ գլխաւոր մէկ կամ
երկուքը, աւելցնելով յետոյ նաև ևայլն
(մի անգամ միայն), պէտք է բովանդակէ
դարձեալ քաղաքն ուր կը գտնուի մեր
թղթակիցն. մեծ քաղաքաց մէջ, մանա-
ւանդ երբ մեր խօսակիցն մեծ կամ ա-
մենուն ծանօթ անձ մը չէ, պէտք է դնել
նաև փողոցը և տան թիւը, յաճախ նաև
յարկին թուանշանը: Եթէ երկրորդական
գիւղ մը կը զրկուի նամակը, հասցէին
մէջ տեղւոյն անուան կից դնելու է նաև
ամէնէն մօտի մեծ քաղաքը: Երբ շատ տե-
գեր նոյն անունն ունին որոշ սահմանե-
լու է թէ առ ո՞րը կը զրկենք նամակնիս,
և այդ կ'ըլլայ դնելով գաւառին անունը:
Երբ օտար երկիր պիտի զրկուի նամակը,
հարկաւոր է հասցէին ամենավերը կամ
վարը որոշ տեղ մը, յայտնի գրել երկրին
անունը, Անգոլա, Գոտոլա, Ալեքիկա ևն:
Երբեմն երբ կը տարակուսինք որ նա-
մակնիս չհասնի իւր սահմանուած տեղը,
կամ այն անձն առ որ կը գրենք առանց
բանալու ետ կը զրկէ, լաւագոյն է հաս-
ցէին հակառակ կողմը ծրարին վրայ գը-
րել զրկողին հասցէն, որպէս զի նամա-

կը դարձեալ իր ձեռքը հասնի: Երբ հաս-
ցէներն որոշ չեն գրուիլ կամ անընթեանի
կ'ըլլան, բարեկարգ տէրութեանց մէջ մի
քանի օր վերջ կը բանան նամակը, եթէ
ստորագրութենէ կամ նամակէն կարենան
զրկողը գուշակել, իսկոյն իրեն կը դար-
ձնեն, ապա թէ ոչ կը պատեն:

Հասցէն ընդհանրապէս կը սկսի գրուիլ
ծրարին անմիջապէս կէսին՝ կամ քիչ մը
վար. նախ առանձին տողի վրայ կը գը-
րուին Առ Մեծարգոյ Տէր բառերն, յետոյ
երկրորդ տողի մը վրայ մեր թղթակցին
անունն ու մականունը. պատուանուններ
կը գրուին երրորդ տողին վրայ, յետոյ ա-
ջակողմը կը գրուի քաղաքին անունը՝ քովը
փակագծով դնելով նաև գաւառը կամ աշ-
խարհը. իսկ ձախակողմը կը գրուի մեր
թղթակցին բնակութեան փողոցն ու տունը.
մեծանուն և հռչակաւոր անձանց համար
բաւական է միայն քաղաքին անունը զը-
նել. թագաւորաց համար աշխարհի ա-
նունն անգամ դնել աւելորդ կը համա-
րուի, երբ իր երկրին մէջ է նամակ գը-
րողը:

54. — Ինչ դիտելիք կան նամակաց
առարման նկատմամբ:

— Այսուհետև կը մնայ առարմունք՝ որ

կ'ըլլայ նամակադրոշմը զնեւոյ՝ և թղթատուն յանձնելոյ: Նամակաց առաքումը կրնայ. կատարուիլ պարզ կամ յակնարարնայ և կամ ապահովագրեալ: Իւրաքանչիւր ոք պէտք է լաւ տեղեակ ըլլայ պատճանական սակացոյցներու՝ նամակաց կըշիռքին համեմատ, նոյնպէս նաև ներքին կամ արտասահմանի թղթակցութեանց տարբերութեան: Մեծ ամօթ է մոռացութեամբ առանց նամակադրոշմի նամակ մը զրկել. եթէ զիպուածով պատահի և անզրադառնանք, պէտք է իսկոյն ուրիշ գրութեամբ մը ներումն խնդրենք: Պախարակելի է սակայն ոմանց ըրածը, որոնք հատուցանելու գաղափարով՝ այսպիսի պարագայից մէջ կրկին նամակադրոշմ կը զնեն երկրորդ նամակին մէջ: Այս կրնայ դիմացինին անձնասիրութիւնը և պատույ զգացումը վիրաւորել: Նամակադրոշմ պէտք է զնեւ միայն այն նամակաց մէջ որոնք կը գրուին առ բոլորովին անձանօթ մէկն և իրեն հարցում մ'ուղղելով՝ պատասխանին կը սպասենք:

— Եթէ ուզենք կրնանք նամակին ծրարը կնքել կարմիր կամ մանիշակագոյն կնքամով, իսկ սև կնքամով կը գործածուի միայն սուգի միջոց: Ապահովա-

զրեալ նամակները պէտք է միշտ երեք կամ հինգ կնիք ունենան:

55. — Այսպէս համառօտիւ նամակին արտաքին արարողութեանց մասին խօսելէ վերջ, անցնինք այժմ զիտելու իւրաքանչիւր տեղակաց յատուկ կանոններն:

56. — Նամակներն, նախ և առաջ ընդհանուր բաժանմամբ մը, ինչպէս ըսինք, երկու խումբերու կը բաժնուին, ընտանեկան կամ բարեկամական և գործի նամակներ: Սկսինք առաջիններէն:

57. — Ո՞րն է ընտանեկան նամակաց առաջին տեսակն.

— Ընտանեկան նամակաց մէջ առաջինն է շնորհատրտրեանց համար գրուած նամակն:

Շնորհատրտրիւն, ըսել է, յայտնել մեր ուրախութիւնը առ այն անձինս, զորս կը սիրենք, կը յարգենք, կամ որոնց հետ յարաբերութիւն մ'ունինք, երբ իրենց լաւ բան մը հանդիպի:

Եզրայր մ'է կամ քոյր մը որ մրցանակ մ'առած է, կամ յաջողած է քննութեան մը մէջ, որմէ կը կախուէր իրեն ապագան, — առանձին փայլ կամ յաջողութիւն մ'ունեցած է հասարակաց գործի մը մէջ:

Հիւանդ մ'է, զոր կը սիրենք, և որուն Աստուած առողջութիւն կը պարգեւէ:

Բարերար մ'է՛ որ նոր աստիճան մը կ'ընդունի, կամ որուն մեծ յաջողութիւն մը կը պատահի:

Ազգական մ'է՛ որուն վրայ Աստուծոյ օրհնութիւնը կը տեսնուի կամ կը հարստանայ. ևայլն. ասոնք ամէնը զանազան տեսակներ են կամ մանաւանդ նիւթեր՝ բարեկամական շնորհաւորութեանց. բաց աստի տարւոյն մէջ և կամ կենաց ընթացից մէջ կը հանդիպին օրեր ու ժամանակներ, յորս կամ սէրը, կամ երախտագիտութիւնը կամ քաղաքավարութիւնը պարտք մը կը դնեն վրանիս, զանազան մաղթանք և շնորհաւորութիւն ընելու մեր սիրելեաց կամ բարերարաց: Այսպիսի դէպքեր են գլխաւորապէս Նոր տարի — Ծնունդ — Զատիկ — Անուան տօն — Նշանախօսութիւն — Հարսանիք, և մեծամեծ դէպքերու տարեդարձք, ևայլն:

58. — Ինչպէս պէտք են ըլլալ շնորհաւորութեանց նամակներն.

— Նամակաց զանազան տեսակներու մէջ ամենէն աւելի դժուարիններէ մին է շնորհաւորութեանց նամակն, որովհետեւ ընդհանրապէս քաղաքավարական դարձուածներէ կը կազմուի. եթէ այդ դարձուածք շատ փափուկ են, կրնան անհասկանալի մնալ. եթէ չափազանց են, ան-

ձնասիրութեան կը դպչին. եթէ քիչ մը ցուրտ ըլլան, նախանձու արդիւնք մը կը համարուին. եթէ երկայն են կը ձանձրացնեն, իսկ եթէ խիստ կարճ են, չեն գոհացնէր, և այլ այսպիսի անթիւ դժուարութիւնք կընան հանդիպիլ երբ շնորհաւորութեան նամակ մը պիտի գրենք, ուստի ինքնին յայտնի է թէ՛ որքան ընտիր ճաշակ ու փորձ վարժութիւն պէտք է յամենայնի միջին պատշաճ չափն իմանալու ու գրելու համար:

Ահաւասիկ ինչ որ գրականութիւնն ընդհանրապէս այս նկատմամբ կ'աւանդէ.

1. — Գլխաւոր իմաստի նոյնութիւն. — մաղթանք՝ երջանկութիւն, առողջութիւն, երկար կեանք, յաջողութիւնք ևայլն:

2. — Պարզութիւն. — որ սրտի միակ խօսակցութեան կերպն է. եթէ նոյն իսկ մտածութիւննիս ու գաղափարնիս երբեմն լուրջ է կամ բարձր, բացատրութիւննիս միշտ պէտք է որ պարզ ըլլայ:

3. — Համառօտութիւն կամ մանաւանդ ըուն ճշտութիւն. — որ ձանձրոյթ չպատճառէր, շատ անզգշտութիւններէ կ'ընայ զմեզ ճառեր, շատ անզգշտութիւններէ կ'ընայ զմեզ պահպանել. սակայն այս ամէնը չբաւեր. պահպանելու նամակի մէջ, գրողին, նախըրբանչիւր նամակի մէջ, զրողին, նամակն ընդունողին, ժամանակին և դիպաց

համեմատ դեռ առանձին յատկութիւնք տեղի կ'ունենան և զորս պատշաճութիւնը կը սորվեցնէ:

Ուրեմն դեռ գրիչը ձեռքերնիս չառած, պէտք է մտածենք թէ ինչ յարաբերութիւն կայ մեր և մեր թղթակցին մէջ, և թէ ինչ պարագայ կը ստիպէ զմեզ այդ նամակը գրելու: Որդի մը պիտի յայտնէ իւր ծնողաց իր որդիական սէրը, պիտի ցուցնէ իւր սիրոյն սաստկութիւնը, պիտի մաղթէ անոնց երկար կեանք և ուրախ օրեր:

Աշակերտ մը որ իւր վարժապետին կը գրէ, պիտի ունենայ դարձեալ սիրոյ և յարգանաց բացատրութիւններ. պիտի ըսէ թէ միշտ իւր սիրտը լի պիտի ըլլայ եւ ըստագիտութեամբ, միշտ անձնանուէր պիտի ըլլայ ինքն ալ յապագային անոնց ո՞ր և է կերպով մը փոխարինել կարենալու համար, և պիտի 'փափաքի' անոնց երկար կենաց և յաջողութեանց:

Բարերարեալ մը կամ պաշտպանեալ մը բովանդակ իւր սիրտը պիտի պարզէ իր բարերարին առջև և պիտի ցուցնէ զայն լի երախտագիտութեամբ, և պիտի ցուցնէ դարձեալ թէ ըմբռնած է առ ինքն եղած բարութեան մեծութիւնը: Պիտի փափաքի որ իւր բարերարին օրերն երկարին և

այս իղձերուն հետ պիտի խառնէ նաև անձնանուիրութեան և աշխատասիրութեան խոստումներ, ապագային աւելի արժանաւոր ըլլալու համար իր բարերարին սիրոյն ու խնամոց:

Բարեկամաց և հաւասարից մէջ, մաղթանք և իղձք լի պիտի ըլլան սիրալիր անկեղծութեամբ մը, քաղաքավարական դարձուածոց տեղ ընտանի մտերմական բացատրութիւնը պիտի փոխանակեն, և երբեմն ունենան իսկ յորդոր, խրատ կամ կատակաբանութիւն ծիծաղաշարժ: Երբեմն, բայց քիչ անգամ, առիթը կրնայ բերել որ մեր մաղթանքն ու շնորհաւորութիւնը աւելի լուրջ ու բարոյական գոյն մ'առնուն: Տարին որ անցաւ, տարին որ կը սկսի, խորհրդածութիւններ կ'արթնցնեն զգայուն սրտերու մէջ կենաց արագութեան վրայ, կենաց որ «մեծ գետ մ'է, մեծ հեղեղ մը, որ զմեզ զամենքնիս կը տանի դէպի յաւիտենականութեան ուղկէանը, ուր ամենայն ինչ կ'ընելու ինքն ուղկէանը, ուր ամենայն ինչ կ'ընելու ինքն ուղկէանը»: Եւ անհաւասիկ հոս մեր առջև կը բացուի դաշտ մը ընդարձակ զօրաւոր և մխիթարական գաղափարաց գոթս կ'ազդեն մեզ բարոյականն ու կրօնքը: Սակայն յայսմ մասին դիտելու է մեծապէս թէ առ ո՞ կը գրենք, կրնանք ո՞ճոյ

մասին քիչ մ'աւելի խնամք տանիլ, սակայն զգուշանալու է որ արուեստակութեան չերթայ:

Այս ներքին իմաստներու հաւասար, շնորհաւորութեանց նամակներու մէջ, խնամք կը պահանջուի, նաև զայն գրելու ժամանակին: Ընդհանուր կանոն է տարեգլխոյ և այլն նամակներն այնպէս ուղղել՝ որ ճիշտ նոյն օրը հասնի մեր բարեկամին ձեռքը: Կրնանք կանխել մէկ կամ երկու օր, սակայն երբէք ներելի չէ, առանց իրաւացի պատճառի մը, շնորհաւորութիւնը յետաձգել մէկ օրէն աւելի, մանաւանդ երբ մեծաւորի մը կը գրենք: Նոյնպէս է նաև անուան տօնի, մեծամեծ դէպքերու և տարեղարձներու համար գրուած նամակներու նկատմամբ:

59. — Ինչ է ցաւակցութեան նամակն և ինչ առիթներու մէջ պէտք է գրուի:

— Եթէ սիրոյ, երախտագիտութեան կամ մարդավարութեան պարտք մը կը ծանրանայ վրանիս՝ այլոց ուրախութեանց խնդակից ըլլալու, մանաւանդ երբ յարաբերութիւն մ'ունինք անոնց հետ, շատ աւելի մեծ և սրբազան պարտք մ'ունինք, անոնց ցաւոց և վշտաց ալ ցաւակից ըլլալու. չկայ զգայուն սիրտ մը որ թշուառն

ու վշտացեալը տեսնելով չարտասուէ և չուզէ մխիթարել: Հետեւաբար՝ ո՞ր և է վիշտ, ո՞ր և է նեղութիւն մեր մերձաւորաց՝ առիթ մ'է մեր սրտին զգացումն իրենց յայտնելու, և որչափ կարող ենք՝ զիրենք մխիթարելու: Ահա այսպիսի պարագայից մէջ և այսպիսի նպատակաւ գրուած նամակներ կ'ըսուին ցաւակցութեան նամակներ: Եթէ ուրախակից ըլլալ մէկու մը, անոր երջանկութիւնը կը կրկնապատկէ, ընդհակառակն ցաւակից ըլլալը, կը մեղմէ միշտ անոր ցաւերն ու կը մխիթարէ:

60. — Ինչ յատկութիւններ կը պահանջուին ցաւակցութեան նամակաց համար:

— Առաջին յատկութիւնն որ կը պահանջուի ուրիշի մը վշտակից ըլլալու համար, է՝ սիրտ ունենալ. որչափ աւելի ազնիւ է սրտերնիս, որչափ փափուկ՝ այնքան աւելի պիտի զգանք մեր մերձաւորին հասած թշուառութիւնն և մեր մխիթարութիւնը այնչափ աւելի անկեղծ ու ճշմարիտ պիտի ըլլան, և ուղղակի պիտի ճշմարիտ վրայ: — Ամենէն ազգեն իրեն սրտին վրայ: — Ամենէն աւելի մեծ ցաւ կենաց մէջ՝ է կորսնցնել իր հայրն ու մայրը, եղբայրը կամ քոյրն և կամ սիրելի մը որուն կենաց հետ յանձն

կ'անոնունք անշուշտ մեր կեանքն իսկ փոխանակել. երբ այսպիսի ցաւոց մէջ է մէկն, թող ժողովուն աշխարհիս իմաստասէրք, իրենց ամենէն աւելի ազգու պատճառաբանութեամբք, սակայն պիտի չկարենան ընաւ մխիթարել զինքը. բերենք ընդհակառակն անոր դիմաց բարեկամ մը որ զիտէ զգալ, և առանց խօսելու, մէկ նայուածքով, կաթիլ մ'արտասուօք միայն պիտի կարենայ սփոփել անոր սիրտը: — Եթէ կ'ուզես ուրեմն մխիթարել զուրիշը, զգա՛ անձամբ անոր ցաւը և իրեն հետ արտասուէ:

Սակայն կան դէպքեր յորս չբաւեր միայն սիրտ սփոփել, հարկ է նաև զօրացնել զայն և քաջալերել: Բազդի և ընչից կորուստք ամէն թշուառութիւններէ աւելի խոր կ'ազդեն սրտին վրայ, մինչև իսկ յաճախ կը յիմարեցնեն կամ յուսահատութեան տխուր հետևանաց պատճառ կ'ըլլան. այսպիսի դէպքերու մէջ ահա պիտի ցուցնենք մեր բարեկամաց վրայ մեր ունեցած ճշմարիտ սէրն ու խնամքը. պիտի ցուցնենք անոնց թէ արդէն անհաստատ էին երկրաւոր բաղդն ու փառքն, ժամանակն անիւ մ'է որ կը դառնայ անդադար և անոր երկու կողմերը զրուած

են իրարու հակառակ յարդարիւն ու ձախարդարիւն. երբեմն մին կը բարձրանայ, երբեմն միւսը:

Այսպիսի պարագայից մէջ, եթէ կարող ենք, պարտական ենք նաև այլ և այլ միջոցներ ցուցնել մեր բարեկամին, վերստին ստանալու համար իբր առաջին հարստութիւնն ու պատիւն: Պէտք չենք զլանալ նաև մեր կողմանէ առատածեոն նպաստ և ազգու օժանդակութիւն:

Յաւակցութեան նամակ մը՝ այնչափ աւելի փութով իր նպատակին կը հասնի, որչափ աւելի ընդարձակ խօսինք մեր բարեկամին հասած թշուառութեան վրայ: Սակայն մեծ ընտրողութիւն կը պահանջուի այս մասին համար ալ:

Յաւակցութեան նամակի ուրիշ յատկութիւն մ'ալ պէտք է ըլլայ օժուն, որ զհոգին կամաց կամաց բարձրացնէ առ Աստուած. սկիզբն կենաց և լրումն ամէն յաջողութեանց ինքն է, իր թոյլտուութեամբ միայն կը հասնին առ մեզ ամէն ձախողանք, չկայ միթէ այս ամենուն մէջ իւր նախախնամող բարերար աջը, որ միշտ մեր օգտին կը գործածէ ամէն բան: Սակայն եթէ մեր բարեկամին քրիստոնէական զգացմունք լսանգարուած են, շատ

զգուշութիւն կը պահանջուի նաև յայսմ:
61. — Ինչ զգուշութիւններ պէտք են
ցաւակցութեան նամակաց համար:

— Ինչպէս իբր առաջին յատկութիւն
ցաւակցութեան նամակաց համար կը պահանջուի սիրտ, որ զգայ մերձաւորին զժբարզութիւնը, նոյնպէս ալ առաջին և ամենէն աւելի զգուշալի բան է այսպիսի նամակաց մէջ զգացման պակասութիւնը: Եթէ առանց զգալու բռնագրօս իմաստներ միայն պիտի քաղենք, լաւագոյն է չգրենք բնաւ, գէթ մեր ընթերցողը չենք բարկացնենք:

Զգուշանալու է դարձեալ, այսպիսի նամակաց մէջ, չխառնել նուաստ գաղափարներ, որ զգուանք ու նողկանք կ'ազդեն:

Ցաւակցութեան նամակաց մէջ զգուշանալու է դարձեալ երկայնաբանութիւնէ: Որչափ համառօտ ըլլան մեր խօսքերն, վսեմ և կտրուկ՝ այնչափ աւելի սրտէ բղխած կը թուին և ուղղակի կ'ազդեն ի սիրտ: Մանաւանդ երբ մեծ յարաբերութիւն մը չունինք վշտացեալ անձին հետ, այն ատեն աւելի կը պահանջուի համառօտութիւն: Կարելի է թէ մենք զգացած ըլլանք ինչ որ կ'ըսենք. սակայն նա, ընդհանրութենէ դատելով, քաղաքավա-

րական բռնի պարտք միայն կը համարի զանոնք, որք և որչափ երկարին այնչափ աւելի ծանրութիւն ու ձանձրոյթ կը պատճառեն իրեն:

Այլ ի վեր քան զամենայն՝ ցաւակցութեան նամակաց մէջ պէտք է զգուշանալ խորհուրդներ տալէ և ազդարարութիւններ ընելէ. մանաւանդ՝ բացարձակապէս պէտք է մերժուի այսպիսի նամակաց մէջէն որ և է բառ կամ դարձուած որ յանդիմանական կերպ մ'ունի, կամ վշտացելոյն մէկ յանցանքը կամ պակասութիւնը կը յիշեցնէ, թէ և այդ յանցանաց պատճառաւ թշուառութեան զոհ եղած ըլլայ: Ամենաւերջ յարաբերութիւն մը միայն կրնայ ներելի ընել այնպիսի ազդարարութիւն կամ յանդիմանութիւնը, սակայն և այն դարձեալ պէտք է ըլլայ սակայն և այն դարձեալ պէտք է ըլլայ ամենայն անուշութեամբ և մխիթարութեամբ ու քաջալերութեամբ խառն: Alter ego ու քաջալերութեամբ խառն: «Երէ խօսքս մտիկ մը միայն կրնայ գրել «Երէ խօսքս լաւիկ ընէիր», «Երէ այսպէս լաւիկ ընէիր» ալ սահ-

Աւելորդ է ուրիշ կանոններ ալ սահմանել. ամէն ինչ պէտք է պատշաճութեամբ կանոնաւորուի ըստ անձին և ըստ հանգամանաց. ըսենք միայն որ ցաւակցութեան նամակի մէջ մեծ ուշադրութեան

կէտ մ'է նաև զայն զրկելու ժամանակը: Չարագուշակ ազդեցութիւն մ'անշուշտ կ'ունենայ թուղթերնիս, եթէ անմիջապէս ձախորդութեան հետ հասնի. իսկ եթէ շատ ուշացնենք՝ անզգայ կրնանք համարուիլ, կամ մեր բարեկամութիւնը կրնայ պազ երևիլ: Ամէնէն յարմարն է գրել անմիջապէս երբ դժբաղդութեան լուրը կ'առնունք, և եթէ հեռագրով հասնի մեզ այդ գոյժը, լաւագոյն է երկրորդ օրը պատասխանել: Արդէն կը զգանք ամենքնիս՝ որ ցաւոց հասած միջոց կան վայրկեաններ յորս մարդու սիրտը պէտք է միայն մընայ իւր տխրութեան մէջ, այն պահուն կարող չենք որ և է բան մը կարդալու, բան մը մտածելու, և քմրոնելու. պէտք է համբերել որ այդ առաջին յանկարծական զգացումն կամաց կամաց իջնայ և մեր սիրտն հանդարտելով սկսի իւր վշտաց ծանրութիւնն իմանալ, ճիշտ այս վայրկենին ահա կարևոր է իրեն՝ բարեկամի մը աչաց արտասուքը տեսնել, կամ իւր մէկ հառաչը լսել անոր նամակին մէջ:

Պատշաճութիւնը և արդի բաղաքալարութիւնը կը պահանջեն որ վշտացեալն անձամբ իր ցաւը յայտնէ իրեն սիրելեաց և ծանօթից, յարարերութեանց սերտու-

թեան հաւասար արագութեամբ. իսկ բարեկամը պարտական է անմիջապէս պատասխանել:

Ըսինք արդէն որ մահուան պարագայից մէջ թէ՛ նամակի թղթոյն և թէ՛ ծրարին եզերքը սև ներկուած կը գործածեն, և այդ պէտք է շարունակել այդպէս քանի որ սուգը կը տևէ:

62. — Խնչպէս պէտք են ըլլալ յաւճեարարներու նամակները.

— Յանձնարարել մէկն՝ ըսել է խընդրել իրեն համար ալ այն խնամքը զոր մեծ մը կը ցուցնէ մեզի, կամ այն սէրը զոր մեր բարեկամաց քով կը վայլենք: Ընդմեր բարեկամաց քով կը վայլենք: Ընդհանրապէս այս տեսակ նամակներ գրելու զգուշաւոր ըլլալու է, որովհետև յաճախ այսու մեր իսկ պատիւը վտանգի կ'ենթարկուի: Պէտք չէ բնաւ յանձնարարել մէկը զոր անձամբ լաւ չենք ճանչնար. որպէս զի մի՛ գուցէ բարեսրտութեամբ կամ թեթևութեամբ մեր բարեկամաց նեղութեանց պատճառ ըլլանք, եթէ յանկարծ մեր պաշտպանեալ անձը անարժան մէկը գտնուի: Իսկ երբ անձ մը լաւ ճանչցած ենք, և կը վստահինք, դարձեալ խոհենք, և կը վստահինք, դարձեալ խոհենք, և կը վստահինք, դարձեալ խոհենք: Իսկ երբ միշտ վերապահութեամբ յանձնարարել և աւելի մեր թղթակցին բարեպըրտութիւնը շարժել դէպի այն անձը, քան

թէ կերպով մը ստիպել զինքն առ մեզ ունեցած սիրոյն կամ յարգանաց և կամ համարման զօրութեամբ: Յանձնարարու թեան նամակներուն մէջ պէտք է յիշատակուին պաշտպանեալ անձին մի քանի բարելաութիւնք և արժանիքք որոնց համար կը միջնորդենք, կամ ունեցած զթրաղութիւնքը՝ որոնց համար արժանի է զթութեան և բարեսիրտ հովանաւորութեան:

Եթէ մեր պաշտպանեալը անձամբ պիտի ներկայացնէ նամակը, քաղաքավարութեան պարտք մ'է մեր յանձնարարականը առանց փակելու տալ իրեն ձեռքը, որպէս զի ինքն ալ կարենայ կարգալ և գիտնալ ինչ որ ի նպատտ իրեն գրուած է:

Երբ մէկը պիտի երթայ օտար քաղաք մը ուր չունի ծանօթ կամ վստահելի անձ մը, լաւագոյն է որ իր բարեկամաց միջոցաւ այնպիսի մէկու մը ներկայացուի, և անոր միջոցաւ կարենայ պատուաւոր մուտք մ'ունենալ ընկերութեան մը մէջ որուն զեռ անձանօթ է:

63. — Որոնք են խնդրուածոց և շնորհակարարիակ նամակներու գլխաւոր յատկութիւնք.

— Եսիս և առաջ խնդրուածոց նա-

մակներու մէջ պէտք է որ փայլի մեծ պարզութիւն նոյն իսկ խնդրուած առարկան և անոր առիթները ներկայացնելուն մէջ, և ամենամեծ համեստութիւն երբ կը յիշատակենք այն պատճառները որոնք մեզի համար ձեռնարկութիւն կու տան խնդրելու և վստահութիւն ընդունելու: Այս նամակներու համար կարևոր է գրողին կողմանէ փափկանկատութիւն և շրջահայեցութիւն որոնցմով կարելի է համակրանք վաստկել և մեր վրայ բարեսէր զգացում մը շարժել: Պէտք է ուշ դնել այն անձին՝ որուն կը դիմենք, տարիքին, բնաւորութեան, աստիճանին, և ունեցած ազդեցիկ զերքին: Զգուշանալու է շատ երկարաբանութիւններէ, որով ձանձրանալի կ'ըլլանք, բայց միանգամայն զգուշանալու է նաև չափազանց համառօտութենէ, որով մեր նամակը կը կրնայ աւելի պահանջի կամ իրաւունքի ձև առնուլ, քան թէ խնդրանքի: Արդ զաչանքի մէջ ալ պէտք է մարդ պահէ իր արժանապատուութիւնը և զգուշանայ իր նուաստութենէ և շողորթութենէ, որով բարեսրտութենէ աւելի նողկանք կը զգայ մեր ընթերցողը: Պէտք է խօսիլ անոր սրտին, չձածկել այն մանրամասնութիւնները որ կրնան ի նպատտ մեզի համար

կրել, իրեն անձնասիրութիւնը զրգել, ցուցնել թէ ո՞րքան կարևորութիւն և յարգ կը տրուի խնդրուած նպատին: Վերջապէս, ամէն բանէ աւելի պէտք է ցուցնել թէ ի՞նչպէս երախտաճանաչ պիտի ըլլանք մեր բարերարին հանդէպ:

— Սովորական խնդրուածոց նամակէն տարբեր է աղերագիրը որ կը տրուի թագաւորի կամ նախարարի կամ ղեսպանի ևն, շնորհք մը խնդրելով: Աղերագիրը պէտք է ըլլայ համառօտ և պարունակէ միայն աղաչանաց նիւթը և առիթը կամ գլխաւոր պատճառը: Կը գրուի միշտ պաշտօնական թուղթի վրայ (papier ministre): Էջին վերէն երեք կամ չորս մատ դատարկ թողլով կը սկսի գրուիլ Տէր Արքայ, Վսեմափայլ իշխան, ևայլն, և դարձեալ գրեթէ նոյնքան դատարկ թողլէ վերջ կը սկսի բուն աղերագիրը: Թուղթին լայնութեանը չորրորդ (և նոյն իսկ երրորդ) մասը կը մնայ դատարկ իբր լուսանց:

Երբ անձամբ պիտի տրուի աղերագիրը, պէտք է չորս ծալուի և առանց ծրարի յանձնուի, իսկ երբ թղթատարով կամ ուրիշի միջոցաւ պիտի ղրկուի, պէտք է ծրարուի և կարմիր կնքամոմով կնքուի (մի անգամ): Սուգի ժամանակ կնքամոմը

կը գործածուի ընդհանրապէս սև գունով:

— Երբ մեր խնդրածն ընդունինք, պարտական ենք շնորհակալութեան նամակ մը գրել: Մեր երախտագիտութեան արտասայտութիւնը կախումն ունի անշուշտ ընդունուած շնորհին մեծութենէն, սակայն աւելի ազնիւ սրտի նշան է ջերմ երախտագիտութիւն մը ցուցնել, բան թէ չափակցեալ՝ պարզ շնորհակալութիւն մը. այսու մեծագոյն համարձակութիւն և վստահութիւն կ'ունենանք ուրիշ անգամ նորէն ղիմում մ'ընելու: Գրութեան ոճին մէջ դիտելու է նաև բարերարին բնաւորութիւնը: Առ հասարակ պէտք է յարգալից երկինք, առանց ցածութեան, նոյն իսկ ուրախ՝ բայց չափով:

Անձինք կան որ շնորհակալութիւն մ'ըրած ժամանակ ուրիշ առթի մէջ փոխադարձ բարերարելու փափաք կը յայտնեն, երբեմն մինչև իսկ կը համարձակին խընդրելու որ այսպիսի առիթ մը ներկայանայ: Սրտի ազնուութեան և դաստիարակութեան պակասութեան հետեանք մ'է այս կարծէք թէ բարերարութիւնը փոխատուութիւն մ'է զոր կ'ուզեն ճշդիւ հատուցանել. և չեն մտածեր որ ղիմացինին անձնասիրութիւնը կը վերաւորեն մեծապէս:

Մեծ ճարտարութիւն է շնորհակալութեան նամակներու մէջ մոռնալ ինքզինքը և նկատել միայն բարեբարբ, բարձրացնել որքան կարելի է ընդունուած շնորհին յարգը, ազնիւ դարձուածներով գոյլել իրեն ազդեցութիւնը, բարութիւնը, վեհանձնութիւնը, և վստահացնել զինքը որ մեր երախտագիտութիւնը բնաւ պիտի չնուազի ժամանակաւ:

64. — Ինչ դիտելիք կան յանդիմանութեանց, անհաճոյ խնդրերու, տեղեկութեանց և այլն նամակներու նկատմամբ.

— Կեանքի մէջ վայրկեաններ կան յորս անհաճոյ հարկի մէջ կը գտնուինք կամ մեր պաշտօնին բերմամբ, և կամ սիրելի անձի մը բարւոյն մտածութենէ զրգուած, ընկերական քաղցր յարաբերութեանց մէջ մի քիչ դառնութիւն խառնելու: Զաւակ մը որ իւր պարտուց մէջ թերացած է, բարեկամ մը որ անազնիւ գտնուած է մեզ հանդէպ, ստորակարգեալ մը որ իւր գործերուն անհոգ կը գտնուի և այլն, կը բռնադատեն զմեզ յանդիմանելու, խրբատելու, յիշեցնելու ընտիր դատարարականութեան պահանջները: Ամէն ոք սակայն զիտէ թէ որքան անախորժ են այսպիսի առիթներ և ինչպիսի պաղութիւն կրնան

ծնուցանել երկու կողմանց մէջ. բայց շատ աւելի անհաճոյ և դժուարին կ'ըլլայ յանդիմանութիւնը՝ երբ բերանացի չըլլար, այլ թուղթով: Ուստի այսպիսի նամակներու մէջ ամէն բառ կըռուած և կերպով մը օծուած պիտի ըլլայ ազնուութեամբ: Հոն աւելի պիտի տեսնուի թեթև երգիծանք կամ կատակարանութիւն մը, քան բարկութեան ու կրից զգացումն. պիտի յայտնենք զիմացինին թերութիւնը, անոր անպատշաճութիւնը և ծանրութիւնը, մեր պատշաճ տեսնութիւնը, առանց բնաւ վիրաւորելու իր անձնասիրութիւնը: պէտք չէ գտնուի հոն բառ մ'իսկ որ կրնայ նախատական համարուիլ: Հոս է բուն յիշելու վայրկեանը գաղղիական առածը «la noblesse oblige» — «ազնուորիւնը կը պարտաւորէ»: յանցանորը մեր ազնուութենէն աւելի պիտի զգածուի և բռնադատուի՝ քան թէ մեր սաստերէն, որոնք յաճախ աւելի կը զայրացնեն քան կ'ուղղեն:

— Բնտիր դատարարականութեան և լաւ սրտի առաջին յատկութիւնն է թերութենէ մը վերջ ճանչնալ իր սխալը և անոր հատուցումն ընել ներումն ուզելով այն անձէն որուն հանդէպ թերացած ենք: Այսպիսի պարագայից մէջ ունենանք պար-

զուժիւն և խոնարհութիւն զրելու՝ որ ցաւած ենք ստուգիւ եղածին վրայ, թէ ուրիշ անգամ աւելի պիտի զգուշանանք տհաճութիւն պատճառելէ: Անկեղծութիւն պիտի փայլի ներսնս նամակաց մէջ զգուշանալով մեծապէս որ մեր խօսքերը բռնի հարկի մը թելադրութիւնը չերևին: Իսկ երբ յանդիմանութեանց շարժառիթը անարդար կը գտնենք, համեստ հեզութեամբ պիտի պարզենք մեր պատճառները, և եթէ չարամիտ թելադրութեանց կամ զրպարտութեանց հետևանք կը համարինք ընդունուած յանդիմանութիւնը, առանց անհիմն կասկածներ յայտնելու զանազան անձանց նկատմամբ, պէտք է լուսարանել թէ ինչպէս ծագած է թիւրիմացութիւնը:

— Իսկ տեղեկութեանց նկատմամբ պէտք է զգուշանալ ամէն տեսակ լուրեր անխորհրդաբար տարածելէ. քրիստոնէական սէրը, մարգավարութիւնը, խոհեմութիւնը կը պարտաւորեն շատ անգամ չհաղորդել այնպիսի դէպքեր որ մեզի հետ յարաբերութիւն չունին, որոնք անստոյգ են, և որոնք ուրիշի համբաւոյն աղարտիչ են կամ շահերուն վնասակար արգելք: Նուաաս գործ է առանց կարևոր պատճառի մը չար լուրերու փող ըլլալը: Իսկ եթէ

պարտաւորեալ է մէկն անհաճոյ դէպք մը հաղորդել, պէտք է որ լաւ ընտրէ զայն զրելու յարմար վայրկեանը, և ճշգէ բոլոր բառերը, աւելի մեղմացնել ջանալով իրերը քան թէ գտնոնք ծանրացնել: Պէտք է պատմել համառօտ, պարզ և առանց չարութեան: Եթէ տխուր լուր մ'ունինք հաղորդելու մէկու մը սիրելի անձին ձախորդութեանց կամ մահուան նկատմամբ, շատ խոհեմութեամբ պէտք է նախ պատրաստել հեռաւոր ակնարկութեամբ և զօրացնել իր սիրտը բաջալիբիչ և արիացուցիչ զգացումներով, քօղարկել աղետին ծանրութիւնը և զայն համառօտ պատմել վերջ, նամակը վերջացնել մխիթարիչ յոյսերով կամ սփոփական ցաւակցութեամբ: Երբ ուրախ լուրեր են հաղորդածնիս, կըրնանք աւելի ազատ թռիչք տալ երևակայութեան, վառ և կենդանի գոյներ զգեցնել մեր բացատրութեանց, և ջանալ անխորժելի և հետաքրքրական ընելու մեր գրութիւնը:

65. — Ինչ են տոմսերը և անոնց գործածութեան նկատմամբ ինչ կ'աւանդէ գրականութիւնը.

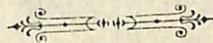
— Արդի կենցաղական պատշաճութիւնք նամակագրութեան դիւրութիւն ընծայելու

հաճոյից համեմատ, ի բաց առեալ մասնակցութեանց կամ յոչ տարա տումները որոնց համար պարտաւոր է ամէն որ հպատակիլ տեղական սովորութեանց, եթէ չուզեր պակսիլ կենցաղագիտութեան մէջ: Ծննդեան, Հարսանեաց, Մահուան ազգերը, ինչպէս մեծ հանդէսներու (պար, խընջոյք, նուագահանդէս) հրաւիրագրերը պէտք են տպուած ըլլալ. և երբ անտեղեակ է մէկն ընդունուած սովորութեանց, այսպիսի առիթներու մէջ լաւ է որ դիմէ թըղթավաճառներու, տպագրողներու և այլն, և անոնց յանձնէ:

Ծննդեան աւետիս տալու համար, նորածին մանկան անունը ամենափոքր տոմսի վրայ զրոշմուած՝ կ'ազուցուի վարդագոյն կամ կապոյտ ժապաւինով իր ծնողաց այցետոմսին, և ծրարի մը մէջ ղնելով կը զրկուի բարեկամաց: Հարսանեաց ծանուցագիրը տպուած կ'ըլլայ երկու զատ պիտակներու վրայ, կամ երկու ծալուած մեծ պիտակի մը հանդիպակաց երկու ներքին էջերուն վրայ, որոնց մին կը պարունակէ հարսին ծնողաց կողմանէ ազգ, իսկ միւսը փեսային ծնողաց կողմանէ, և կը զրկուի հարսանեաց հանդէսին կատարուելէն վերջ, յատուկ ծրարով մը որ պէտք

է կիսաբաց մնայ: Նոյնպէս կիսաբաց ծրարով կը զրկուին մահազգները, որոնց մէջ կրօնական հոգին պէտք է փայլի: Աւելորդ է կրկնելը որ մահազգի համար թէ՛ թուղթը և թէ՛ ծրարը սև եզրերով պէտք են ըլլալ:

66. — Ասոնք են ընտանեկան նամակներու գլխաւոր տեսակները. իսկ գործի նամակներու վրայ հոս խօսիլն աւելորդ կը համարինք, որովհետև անոնք նիւթական շահերով կը զբաղին և վաճառականութեան կը պատկանին և բոլոր կաղապարուած ձևերէ (formule) կը կազմուին:



է

ՏԱՂԱԶԱՓՈՒԹԻՒՆ

67. — Էռօրիւնն և Յղուտ.

— Տաղաչափութիւնը բանաստեղծութեան լեզուն է, կը սահմանեն հմուտք, արուեստ մ'է: Կ'ըսեն, ներգաշնակ գրութեան որու մէջ ամէն ինչ իր յատուկ չափն ու կանոնն. ունի: Իսկ թէ ինչ է բանաստեղծութիւնն, ոչ ոք մինչև ցայժմ կրցած է լաւ կերպով սահմանել. մարդուս մտաց և սրտի ամենարարձր զգացմանց և խորհրդոց արտայայտութիւնն է, կ'ըսենք մենք: Էլ թէպէտ պակասաւոր է այս սահմանն ալ, սակայն կը համարինք թէ շատ լաւ յարմարի իրեն անուան հետ. բանաստեղծութիւնն ըսել է ստեղծել, և յիշուի այսու մենք կը ստեղծենք արտաքին բնութեան մէջ եղած գեղեցկի պատկերը, այսու կը ստեղծենք նաև մեր մտքին մէջ շատ աւելի վեհ գեղեցկի մը պատկերը: Ինչպէս քանդակագործն կամ արձանագործն իր արուեստին համար ունի յատուկ նիւթ և գործիք, ինչպէս պատկե-

րահանը կը գործածէ գոյներ, բանաստեղծութիւնն ալ իրեն համար ունի Տաղաչափութիւնը, որ կերպով մ'իրեն լեզուն ու քերականութիւնն է: Չենք կրնար պնդել թէ տաղաչափութիւնը բանաստեղծութեան համար անհրաժեշտ է, սակայն կ'ըսենք թէ շատ կարևոր և օգտակար է, որովհետև

ա. Նոր թոխչ ու փայլ կու տայ մեր գաղափարներուն.

բ. կը զարգացնէ մեր միտքը.

գ. Սիրելի կ'ընէ զբազան աշխատութիւնը թէ՛ մեզի և թէ՛ այլոց:

— ա. Արձակը պատմութեան և տրամաբանութեան յատուկ է, իսկ ոտանաւորը մտքի, սրտի և երևակայութեան. մինչդեռ առաջինը ծանրութիւն և հանդարտ ընթացք մը կ'ուզեն, վերջիններս աշխոյժ, շարժուն թոխչներու կը կարօտին: Արձակը կաշկանդուած է քերականութեան պինդ կանոններով, որոնք յաճախ չեն համաձայնիր մեր զգացմանց իմաստներու արտայայտութեան. ոտանաւորը կը խզէ գանոնք և կ'ազատէ զմեզ համարձակ ընթացք մը տալով մեր գաղափարներուն:

բ. Որչափ աշխատեցնենք մեր միտքը, այնչափ աւելի կը սրի ու կը զարգանայ.

արծակ գրութեան մէջ չկայ բան մը որ զմեզ մեծ աշխատութեան ստիպէ. մինչդեռ ոտանաւոր գրելու համար, երբեմն վանկերը տողի մը չափին պիտի չհամաձայնին, երբեմն յանգերն իրարու պիտի չյարմարին, և մենք պիտի ստիպուինք շարունակ բառեր փոխել, մեր իմաստներուն նոր ձևեր տալ. և այսու պիտի փընտռենք նոր նոր բառեր ու դարձուածներ, որոնք յետոյ մեր մտքին հարստութիւնքն պիտի ըլլան և ապագային մէջ պիտի գործածենք:

գ. Տաղաչափութիւնը ներդաշնակութիւն մը կու տայ գրութեան որ կը զուարճացնէ մեր ականջը. և հոն մեր բառերը կերպով մը նոյն իսկ մեր գաղափարներուն պատկերը կը ներկայացնեն առջևնիս, յաճախ նաև մեր նկարագրած առարկայից ձայնն ալ լսելի ընելով: Սիրելի կ'ըլլայ մեզ գրական աշխատութիւնն՝ երբ կամաց կամաց սկսինք յաջողիլ և մեր ջանքերու պտուղներն երևին: Սիրելի կ'ըլլայ նաև այլոց, երբ կարգաւ մեր գեղեցիկ գրութիւնքն, իրենք ալ կը յորդորուին նոյնպէս աշխատելու, և համբաւի տենչը կը վառէ զիրենք ալ:

68. — Սկիզբն և զարգացումն բանաստեղծութեան.

— Բանաստեղծութիւնն սկսած է մարդուն հետ, անկէ ալ առաջ, և Աստուած է առաջին մեծ բանաստեղծն, ինչպէս ըսած են այլևայլ իմաստունք: Սակայն միշտ նոյնպէս մնացած չէ, այլ ժամանակի ընթացքով, ինքն ալ իւր փոփոխութիւնները կրած է: Առաջին դարերու մէջ մինչդեռ երկիրքը պարզութիւն միայն, երկիրս իւր դաշտերուն ընդարձակութիւնն ու ծաղիկները կը ներկայացնէր, մարդու բանաստեղծութիւնն ալ եղած է պարզ և ուրախ զգացմանց և հիացման արտայայտութիւն մը. Ծննդոց զիրքը մէկ հատիկ վկայութիւն է ասոր, և Հոմերոսի ամենամեծ յարգն իւր պարզ նկարագիրներուն մէջ է: Հետզհետէ մարդկային կենաց պայմանները բանաստեղծութեան ալ նոր ձևեր տուած են և յառաջ եկած են եղերբագրութիւնք, թատրերգութիւնք և այլն, և մուսայներու փառաց մասնակից գտնուած են, աւելի կամ նուազ աստիճանաւ, Վիրգիլիոս, Միլտոն, Տանդէ, Ոսիան, Քամիէնս, Վոլդեռ, Բագրատունի և այլ շատեր իրենց դիւցազներգական գործերով, որոնց մէջ կերպով մ'ամփոփուած է ամբողջ բա-

նաստեղծութեան հարստութիւնը: Ասոնց կարգէն են նաև Նիպերունկին գերմանական երգերը, որոնց հեղինակն անձանօթ մնացած է մինչև ցայժմ, և որոնք Հոմերոսէն ալ վեր կը դասուին շատ քննադատներու կարծեօք:

69. — Մատեր տաղաչափութեան.

— Տաղաչափութիւնը մեր մէջ երկու կը բաժնուի, Արարական և Հայկական: Արարականն ալ զանազան մասեր ունի իւր մէջ, որոնց վրայ համառօտ կը խօսինք հետեւեալ կարգաւ.

ա. Չափ և անդամ.

բ. Յանգ.

գ. Քանակ բառից և քերթողական ազատութիւն: Ասոնցմէ վերջ՝

դ. Հայկական տաղաչափութիւն և

և. Տաղաչափական շարադրութիւն:

Տեսնենք կարգաւ.

ա. Չափ բսելով կը հասկցուի ոտանաւորի մը մէջ տողերու և վանկերու թիւը և զանոնք հաշուելու մասին եղած զանազան դիտելիք: Հայերէնի մէջ բաց ի Նոռագէն չկայ բնաւ ուրիշ ոտանաւոր մը որուն տողերուն թիւն որոշուած ըլլայ: Իսկ տողի մը մէջ եղած վանկերուն թիւը կրնայ ըլլալ 5 — 16. երբեմն միջանկեալ տողեր կրնան ըլլալ նաև 4 — 3 վանկով:

Քանաստեղծք զուարճութեան համար գրած են երբեմն ոտանաւորներ, նաև 2 և 1 վանկով իսկ՝ սակայն իբրև դասական՝ հետեւելի չեն: Երբ տող մը 5էն աւելի վանկ ունի անհրաժեշտ պէտք է երկու կամ աւելի մասանց բաժնուի, և այդ իւրաքանչիւր բաժանումները կ'ըսուին ակրակք և այս բաժանումներն լաւ ընելու օրէնքը անդամատարիւն: Մեր մէջ տող մը չկրնար բնաւ 4էն աւելի անդամ ունենալ և իւրաքանչիւր անդամ պէտք է 3 կամ 4 վանկ ըլլայ, ասոնցմէ նուազ չկրնար ոտանաւոր մ'ըլլալ արարական չափին մէջ:

— Հայերէնի մէջ անդամատութիւնը կը կատարուի երկու կերպով. երբեմն տողի մը մէջ ստորակէտ կամ միջակէտ կամ վերջակէտ մը կը հանդիպի՝ և այն ատեն անդամ կը բաժնուի. այս կերպին կ'ըսենք հատած: Երբեմն ալ պարզապէս շեշտ մը տողը զանազան մասանց կը բաժնէ սուրի նման: Մեր բառերը շեշտի նկատմամբ երեք խումբ կը վերածուին,

ա. շեշտոյր կամ բոջ

բ. յարաշեշտ

գ. նախաշեշտ.

Շեշտուող կ'ըսուին այն բառերը որ վերջին վանկին վրայ ունին իրենց շեշտը

(այսպէս են գրեթէ մեր ամբողջ բառերը)՝
 յարաշեշտ կ'ըսուին անոնք որ վերջընթեր
 վանկին վրայ ունին զայն. և նախայա-
 րաշեշտ երբ վանկ մը առաջ ըլլայ անկէ:
 Յարաշեշտ և նախայարաշեշտ բառեր
 երբ տողի մը մէջ հանդիպին, այն մասը
 որ շեշտէն առաջ է՝ նախընթաց անդամին
 կը վերաբերի և մնացեալը՝ յաջորդին:
 Ինչպէս նաև այն բառերը որ վերջին ր
 ձայն մ'ունին, իրենց յետին վանկը յա-
 ջորդ անդամին կ'անցընեն: Իսկ այն բա-
 ւեր որոնք բնաւ շեշտ չունին և որ և է
 գիրքով չեն կրնար գայն առնուլ, բնաւ
 ոչ անդամ կրնան բաժնել և ոչ ալ տողի
 մը ծայրը գտնուիլ. այսպիսի են մի քանի
 շաղկապներ ու մակբայներ. և, որ, իսկ,
 բայց ևայլն: Տողից վերջաւորութեանը
 համար դիտելու է նաև որ մեր մէջ նե-
 րելի չէ բնաւ իմաստի մաս մը յաջորդ
 տողին անցնել, (այդ ներելի է միայն թարգ-
 մանութեանց մէջ). իսկ երկու բառեր որ
 սերտ յարաբերութիւն ունին՝ իրարմէ գա-
 տելը բացարձակապէս աններելի է, թէ-
 պէտև նախնեաց մէջ կան ասոր ալ մի
 քանի օրինակներ:

բ. Յանգ կ'ըսուի երկու տողերու նմանա-
 ձայն վերջաւորութիւնը որ կը կայանայ

վերջին վանկի ձայնաւորաց և բաղաձայն-
 ներու նշնարեան կամ գէթ նմանարեան
 մէջ. — Յանգն այլ և այլ բաժանումներ
 ունի. կրնայ ըլլալ

I քառ դրից. — ա. Պարզ կամ շարու-
 նակ, երբ երկու տողեր յաջորդաբար նոյն-
 պէս վերջանան:

բ. Հիւսեալ կամ շեղատ, երբ տող մը
 մէջտեղ ձգուելով՝ յանգերն հիւսուին ի-
 րարու, կամ թէ ըսենք՝ առաջին տողն
 երրորդին հետ յանգ կազմէ և երկրորդը
 չորրորդին հետ:

գ. Խառն, երբ առաջին տողը չորրորդին
 հետ և երկրորդը՝ երրորդին հետ յանգ ձե-
 ւացնեն. — Խառն կ'ըսուին դարձեալ
 զուարճութեան համար եղած յանգերու
 զանազան խաղեր: —

II Ըստ կազմարեան. — ա. Տիար՝ երբ
 հազիւ ձայնի մերձաւոր նմանութիւն մը
 կայ երկու տողերուն ծայրը:

բ. Միջակ՝ երբ վերջին վանկը միևնոյն
 ձայնով կը վերջանայ երկու տողերու մէջ:

գ. Ճոխ, երբ մէկէ աւելի վանկեր նոյն-
 պէս վերջանան, սակայն ճոխ յանգ բե-
 րելու համար իմաստ կորսնցնող բանաս-
 տեղծն փոխանակ յարգելի ըլլալու կը
 ծաղրուի: — Տաղաչափները յանգերու

մասին ալ ունին զանազան խաղեր՝ որոնք կ'ըսուին շունայակ և շունակարգատաջինն է՝ երբ բանաստեղծ մը ստիպուած ըլլայ որոշուած յանգերով ոտանաւոր մը շինել, և երկրորդը՝ երբ նոյն իսկ այդ յանգերուն կարգը սահմանուած ըլլայ:

գ. Քանակ բառից և քերտոյակն ազատարիան.

— Ուրիշ լեզուաց մէջ տողի մը չափը՝ ոչ թէ միայն վանկերու թիւով՝ այլ ձայնաւորներու երկար կամ սուղ ըլլալով կը կազմուի. մեր մէջ ալ ի սկզբան այնպէս եղած կ'ենթադրենք, սակայն հիմայ չունինք այդ զանազանութիւնը. հետեալ բար քանակ բառից ըսելով կը հասկցուի մեր մէջ միայն վանկերը սղելու կամ երկարելու կանոնը, և կը կայանայ զլիսաւորապէս երկրարբաններու (ուս, ուի) և ըզրին վրայ: Երկրարբաններու մասին որոշ կանոն չենք կրնար աւանդել, վարժութիւնն անոնց գործածութիւնը, կը սորվեցնէ: Իսկ ը կրնայ գտնուիլ կամ բառի մը սկիզբը և կամ մէջը: Եթէ բառի մը սկիզբն է և տողին ծայրը կը գտնուի, կրնանք սղել կամ ոչ՝ ինչպէս որ ուզենք. իսկ եթէ տողին մէջն է, կախումն ունի իրմէ առաջին բառէն. եթէ այն բառը

ձայնաւորով կամ նուրբ բաղաձայնով մը վերջանայ՝ կը սղի, ապա թէ ոչ՝ պէտք է երկարի:

— Քերտոյակն ազատարիան կ'ըսուի ոտանաւորի մէջ քերականական կանոններու զարտուղութիւնը. և երկու տեսակ է. ազատարիան բառից և ազատարիան դարձուածոց. — Առաջինը տեղի կ'ունենայ երբ այնպիսի բառեր գործածենք՝ որոնք արձակի մեջ չեն գործածուիր. երբ հոլովներու նոր ձևեր տանք, և վերջապէս՝ երբ զեղջենք այլ և այլ տառեր՝ բառերու մէջէն: Իսկ երկրորդը տեղի կ'ունենայ, երբ համաձայնութեան կանոններուն ուշ չղընենք կամ դասաւորութեան կարգէն շեղինք:

դ. Հայկական տաղաչափութեան վրայ շատ տեղեկութիւն չունինք. թէ ինչ կանոն ունէր հին միջոց՝ դեռ յայտնուած չէ. սակայն Բագրատունին նախնեաց ոտանաւորները քննելով, անոնց մէջ յատուկ չափ մը նկատեց և զայն ընդհանուր օրէնքի վերածելով անուանեց Հայկական չափ, որ արաբականէն կը տարբերի իր յատուկ չափերով և յանգի պակասութեամբ:

Հայկական չափին մէջ տողերը միշտ

4 անդամ պիտի ունենան և անդամներու վանկերուն թիւն հետեանալ չափով կը կազմուի:

ա. անդամը կրնայ ըլլալ 1—4 վանկ
բ. » » » 3—4 »
գ. » » » 4 »
դ. » » » 3—4 »

միայն ուշ դնելու է՝ որ երբ երկրորդ անգամը երեք վանկ է, չորրորդն ալ 3 չկըլնար ըլլալ: Այս հաշուով Հայկական ուսանաւորի տող մը կրնայ առ նուագն 13 և առ առաւելն 16 վանկ ունեալ:

ե. — Եւրոպայի տնտեսական ինչպէս արձակ՝ նոյնպէս ալ ոտանաւոր գրութիւնը երկու խումբերու կը բաժնուին, մակը քերորածք (որոնք կ'ըստին նաև քերորական որովհետև հին ատեն միշտ երաժշտութեան միացած կ'ըլլային) և մեծ քերորածք: Երկուքին վրան ալ համաոտ ծանօթութեամբ գործանանք:

— Մանր քերթուածներու մէջ յիշելու արժանի է նախ ևուազը՝ որ փոքրիկ ուսանաւոր մ'է 14 տողէ բաղկացած, և որ միշտ 4 տուն պիտի բաժնուի, որոնց առաջին երկուքը 4—4 տողով, իսկ վերջին երկուքը 3—3 պիտի ըլլան: Տողերուն չափը սահմանուած չէ մեր մէջ, սա-

կայն լուագոյն է միշտ ժիջակ կամ երկար չափ մ'առնուլ: Նիւթն ընդհանրապէս կ'ըլլայ լուրջ, տխուր և երբեմն հանդիսական (անուան տօն ևայլն): Երբեք ներելի չէ նուագ մը գրել ծաղրական նիւթերով: — Նուագը թէպէտ ամենափոքր ոտանաւոր մ'է, սակայն շատ աւելի դիւրին է մեծ ոտանաւորի մը մէջ յաջողիլը քան թէ յայտ. հոս՝ նոյն իսկ ուշադիր ըլլալու է որ բառ մը երկու անգամ չըկրկնուի. յանգրը, ներգաշնակութիւն և այլ ամէն ինչ՝ ծայրագոյն կատարելութիւն կը պահանջեն: Իսկ իմաստը պէտք է իր վերջին լուծումը գտնայ յետին տան մէջ, և որչափ որ վերջին տողին ձգենք այնչափ աւելի յաջողած կ'ըլլանք: — Որովհետև վերջին երկու տուները 3—3 տողով են, մէյմէկ տող ներելի է յանգէն վաստկիլ, սակայն քաջ մատենագիրներ ամբողջ յանգաւոր կ'ընեն:

Տաղն ալ մանր քերթուածներէ մին է. կրնայ 50—100 տող ըլլալ. նիւթն ընդհանրապէս լուրջ, բայց ծաղրականն ալ ներելի է, մանաւանդ երգիծարանականը: Տաղը պիտի բաժնուի զանազան տուներու. ոչ տողերու թուոյն և ոչ ալ չափին նկատմամբ՝ որոշ կանոն չկայ, կրնան մեծ

և փոքր տողեր իրարու հիւսուել. սակայն առաջին տուները գրելէն վերջ ստիպուած ենք անհրաժեշտ մինչև վերջին տունը ճիշտ մի և նոյն չափը պահել. անհրաժեշտ է այս մանաւանդ եղերերգութեանց համար: Տաղի նման մանր քերթուած մ'է նաև ևրգը որ եղանակաւ երգելու համար սահմանուած է, հետևաբար թէ տողերու չափը և թէ թիւը ազատ է ըտլորովին. երգի մէջ միակ անհրաժեշտ պահանջուած յատկութիւնն է ներդաշնակութիւնը:

Մանր քերթուածնեց են նաև Տապալակագիր, առակ, առեղծուած, վերտառուրիւն և այլն:

— Մեծ քերթուածներն ալ զանազան խումբերու կը բաժնուին, որոնց մէջ գլխաւորն է Դիւցազներգութիւն, որ է վսեմ, մեծ, գրեթէ համաշխարհային դէպքի մը պատմութիւնը, որուն մէջ երեակայութիւնն նիւթական արարածներու հետ աննիւթ էակներ ալ կը գործածէ: — Կը բաժնուի այլ և այլ երգերու, որոնց առաջինը պիտի սկսի գերբնական ոյժ մ'իրեն օգնութեան կանչելով և մէկ երկու տողի մէջ պիտի ներկայացնէ ամբողջ գործին ծրագիրը, որուն հաւատարիմ պէտք է գտնուի վերջը: Ինչ որ է Վեպե արձակի մէջ, գրեթէ նոյն է այս

ալ՝ ոտանաւորի մէջ: Մեծ ուշադրութիւն կը պահանջուի անձանց բարոյքը լաւ գրծագրելու և ամբողջ ընթացքին մէջ նոյն պահելու: Ժամանակին ամէն տեսակ գիտութիւնը պիտի ամփոփուին դիւցազներգութեան մէջ*, և դիւցազնը՝ որ գլխաւոր գործիչն է, իրեն բարոյական յատկութեամբ և ուրիշ արտաքին հանգամանքներով, քան զամէնքն ալ գերազանց պիտի ըլլայ:

Երկրորդ՝ րատրերգութիւն՝ որ իւր մէջ կը բովանդակէ նախ Ողբերգութիւն, որուն գրութեան համար երկու ոճ կայ. Դասաւ և Վիպական:

Ողբերգութիւնը աղետալի դէպքի կամ սպանութեան մը ներկայացումն է, դասականը կը պահանջէ որ գլխաւոր գործիչն կամ գլխաւոր գործիչներէ մին թագաւոր և կամ իշխանական անձ ըլլայ. վիպականը չպահանջեր զայս, մանաւանդ թէ ընդհանրապէս իւր նիւթերը ժողովրդական կեանքէ կ'առնու, և այն ատեն կ'անուանուի *Drame* (բանագործութիւն): Դասա-

* Այս պատճառաւ թերութիւն չենք համարիր Միլտոնի՝ Դրախտ Կորուսեալին մէջ թնդանօթ յիշատակելը, այնու մանաւանդ որ հաւանական պարագայով մը կը ներկայացնէ:

կանը դարձեալ երկց միտքեանց ըսուած կանոն մը կը ներկայացընէ, որուն համեմատ՝ ողբերգութեան ներկայացուցած գործը պիտի ըլլայ մի միայն (միութիւն գործոյ), պիտի կատարուի մէկ օրուան մէջ (միութիւն ժամանակի), և միևնոյն տեղոյ մէջ (միութիւն տեղոյ)։ Պիտի բաժնուի 5 հանդէսներու որոնք երգով կամ հանգստեամբ իրարմէ կը զատուին. առաջին հանդէսին մէջ պիտի ներկայանան գործող գլխաւոր անձինք, պիտի յայտնուին գլխաւոր տեղերն ու պարագայք՝ Երկրորդն ու երրորդը հետզհետէ պիտի կազմեն նակգոյցը, որուն ամենամեծ կնճիոր չորրորդին մէջ պիտի ըլլայ, և հինգերորդի մէջ պիտի լուծուի։ Հանդէսներն ալ պիտի բաժնուին այլ և այլ տեսարաններու (տեսարան կ'ըսուի երբ թատերաբեմին վրայ նոր անձ մը կու գայ կամ անկէ կը հեռանայ)։ Տողերու չափն որոշուած չէ, մեր մէջ կը գործածուի ընդհանրապէս 3-4-4-3. Իմաստին մէջ ալ երբեք ներելի չէ զգուանք ազդող իմաստ կամ գործ մը. յայտ կը պահուի Շէյքսպիր Համլետի և Լիր արքային մէջ. ընդհակառակն Ալֆիէրի վարագոյրը կ'իջեցնէ երբ հայր մը ստիպուած է ի պաշ-

տամանէ իւր որդիքն սպաննելու։ — Վիպականը չունի բնաւ միութեանց կանոնը, շարունակ տեղեր կը փոխէ. և նոյն իսկ երբեմն միևնոյն հանդէսին մէջ զանազան տեղեր կը փոխադրէ հանդիսատեսը. այս փոխադրութիւնք կ'ըսուին արտակր։ Ազատ է նաև հանդէսներու թիւն՝ անեցնելու կամ նուազելու։ — Թատերգութեանց երկրորդ տեսակն է կատակերգութիւնը, որուն նպատակն է զուարճացնելով մարդկանց թերութիւնքն ուղղել, ծայրահեղութիւններ ցուցնելով անոնց առջև։ Կրնայ ըլլալ 3-4 հանդէս։ — Նոյն տեսակի կը վերաբերի նաև Farce (զաւեշտ) որ մէկ հանդէսի մէջ կը ներկայացնէ արդի կեանքէն առնուած ծիծաղաշարժ պատկեր մը։ — Թատերգութիւնք զանազան անուններ ու կերպեր կ'առնուն դեռ երբ երաժշտութեամբ միացած ըլլան. ինչպէս են Opera (զուսաներգութիւն), Mélodrame (զրուցերգութիւն) և այլն։

— Թատերգութեանց կարգէն կրնանք համարել նաև խոփուերգութիւնը որ կը ներկայացնէ հովուական կամ դաշտային կենաց զգայուն տեսարանները և պարզ անկեղծ բարքը։ Կրնայ ըլլալ 3-4 հանդէս, եթէ ներկայացուելու նպատակաւ է, ևս թէ ոչ մի միայն։

Մեծ քերթուածներու մէջ նշանաւոր են նաև վարդապետական քերթուածները, որոնցմով կամ ճշմարտութիւն մը կը պաշտպանենք իմաստասիրաբար, և կամ որ և է ուսումն կամ արուեստ կը սորվեցնենք այլոց: Այսպէս են Վերգիլիոսի Մշակականք, Ռասինի Երգ ի Կրօնս և Գեր. Հիւր-միւզեանի Բուրաստանք: Գրեթէ զիւցազներգութեան կանոններն ունի, առանց անոր գերբնական ուժերու և երևակայական թոխններու: Կրնայ շարունակեալ մարմին մը միայն ձևացնել, կամ զանազան գլուխներու բաժնուիլ:



Ց Ա Ն Կ

Գեղարունեստ — Էութիւն և բաժանումն — զրական և արուեստական զեղեցիկը 7

Գրականութիւն — Կարևորութիւն, Սիրելութիւն, Օգտակարութիւնը — զիւրին ընելու միջոցներ. 10

Շարադրութիւն. — Տեսակը շարադրութեանց — քանի՛ բան պէտք է շարադրելու համար — Ի՞նչ միջոցներով կարելի է զիրաւ վարժիլ 21

Գիշտ — Կիւթոյ, ծրագրի, զաղափարաց — Ո՛ր կարելի է գտնել նիւթը — Ի՞նչ յատկութիւններ պէտք է ունենայ 40

Ի՞նչ է ծրագիրը (համաստուութիւն — բովանդակութիւն) — Ո՛ր և ինչպէս կրնանք գտնել զաղափարներ 48

Կարգաբանութիւն. — Օգուտն և կանոնը — Անհրաժեշտ յատկութիւնը 56

Վայելարանութիւն — Որո՞նք են ոճոյ յատկութիւնը 61

Փոքրիկ գրութիւնք — Կարգութիւն — Պատմութիւն (մանրագր-նորալուր-գրոյց-աւանդակէպ-վէպ) — Զուգակշիռ — Մենախօսութիւն — Զրուցատրութիւն — Օրագրութիւն 70

Մամակագրութիւն. — Տեսակը նամակաց (իմաստասիրական, ընտանեկան — Բարեկամական, պատշաճութեան, գործոց) — Որո՞նք են նամակի մը ընդհանուր կանոններն — Արտաքին յատկութիւնը 87

Տաղաչափութիւն — Էութիւնն և օգուտ — Մասունք տաղաչափութեան (չափ-յանդ) — Հայկական տաղաչափութիւն 142

Շարադրութիւն տաղաչափական — Նուագ — Տաղ — Գիւցազներգութիւն — Թատրերգութիւն (ողբերգութիւն — drame — կատակերգութիւն — գաւեստ և այլն) Հովերգութիւն — Վարդապետական քերթուածք 152

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0161076

78